

MÉTÉO

Journée ensoleillée et très froide. Demain nous réserve de la faible neige et un certain réchauffement.

Max: - 12; Min: - 15

Livraison domicile \$2.75 par semaine, Semaine: 50 cents — Samedi: \$1.00

LUNDI

1220
**La Voix
de l'Est**

006767
BUREAU DEPOT LEGAL
DEP. SOCIOLOGUES
1700 ST-DENIS
MONTREAL 129 H2X 3K6

Elegance
ACURA

1144 Principale
Granby 378-4969
L-6248

VOL. 55 — NO 199 — GRANBY, 26 février 1990

Bourassa et le PLQ avertissent le Canada

Le Québec ne pratiquera pas le fédéralisme «à genoux»

— pages 2 et 20



**Le maire
Girard se
fait tirer
la pipe**

— page 3

**Les Bisons ont
raison des
Cataractes**

— page 27



Un peu de patience

Vous ne rêvez pas. L'érablière est réellement «fin prête». D'ailleurs, la sève a coulé la semaine dernière. Oh! juste un peu! mais c'est quand même de bonne

augure. Encore un peu de patience et toute la nature, qui aspire aux chauds rayons du soleil, renaîtra... et nous avec elle...

photo Michel St-Jean

HÂTEZ-VOUS notre **VENTE** de février
se termine bientôt
de plus, généreuse allocation d'échange pour votre manteau
12 mois sans intérêt Plan mise de côté "si désiré"

MANUFACTURIER
Laflamme
Fourrure inc.

GRANBY - SHERBROOKE - MONTRÉAL
328 Principale, Granby 378-8484

L6085

Suzanne Dansereau

QUEBEC
Presse Canadienne

Si l'entente du lac Meech échoue, le Québec ne se mettra pas à genou devant le Canada, pas plus qu'il ne tendra la joue. Il continuera à se battre comme il le fait depuis deux siècles pour avoir «sa place dans l'histoire des peuples».

Quant au Canada, il aura un sérieux problème de crédibilité en matière constitutionnelle.

Voilà le double avertissement qu'ont envoyé au Canada anglais, hier, le premier ministre Bourassa et son collègue Gil Rémillard, lors du conseil général du Parti libéral du Québec. Ce message est d'autant plus fort que M. Bourassa constate que le fédéralisme, ces temps-ci, n'est pas à l'avantage du Québec sur le plan économique.

MM. Bourassa et Rémillard se sont relayés, hier, pour parler constitution devant les membres libéraux, qui viennent d'accepter la formation d'un comité chargé d'étudier les alternatives constitutionnelles du Québec, advenant l'échec du Lac Meech.

De façon générale, le premier ministre a été plus doux que M. Rémillard, laissant à ce dernier la tâche de mettre les poings sur la table.

Mais il a toutefois déclaré que l'échec du Lac Meech provoquerait une incertitude politique et des tensions constitutionnelles dont il n'a jamais vu d'équivalent dans toute sa carrière politique.

Il a ajouté que «même si la formation d'un comité constitu-

«On n'a pas reçu le mandat de pratiquer le fédéralisme à genoux»

—Robert Bourassa



Robert Bourassa s'est adressé à la presse, hier, au sortir du conseil général de son parti, à Québec. Le PLQ a décidé de préparer l'après Meech. Le ministre des Affaires

intergouvernementales, Gil Rémillard, accompagnait le premier ministre.

rassa, le Canada subira une sérieuse crise de confiance et de crédibilité s'il s'avérait que son processus constitutionnel puisse être bloqué parce que trois nouveaux premiers ministres provinciaux peuvent renier la signature de leur prédécesseur sur l'entente du lac Meech.

«Comment sera-t-il possible dans l'avenir de changer la la Constitution si la parole donnée n'est pas respectée?», a lancé hier M. Bourassa. «Peut-on paralyser le pays dans sa réforme constitutionnelle?», a-t-il ajouté.

Un des moments forts du discours de M. Bourassa devant le conseil général fut lorsque le premier ministre a dit que si l'entente du lac Meech était ratifiée, le Canada serait un grand pays. En anglais, il a ajouté que si l'entente échouait, «ce serait difficile de prédire l'avenir».

Mais en français, il a dit que le Québec «continuera à se battre comme il l'a fait depuis deux siècles et que le Parti libéral sera la meilleure garantie pour son développement, son progrès, son dynamisme et sa place dans l'histoire des peuples».

M. Bourassa et M. Rémillard avaient également des arguments contre les détracteurs de l'entente du lac Meech.

La société distincte n'est pas «une coquetterie, c'est une réalité, un fait reconnu depuis 1774», a dit M. Rémillard, ajoutant que la disposition de l'entente du lac Meech sur le pouvoir de dépenser ne voulait pas dire qu'on enlèverait des pouvoirs à Ottawa.

De son côté, le premier ministre a déclaré que les arguments qu'on utilise pour expliquer l'opposition au Lac Meech — à savoir la loi 178, le bilinguisme ou le fait que le Québec ait appuyé l'entente de libre-échange — sont des «prétextes pour empêcher que le Québec soit une société distincte».

suite en page 20

EN BREF

Frais universitaires

QUEBEC — Les libéraux du Québec ont adopté une résolution demandant au gouvernement d'annoncer dans les plus brefs délais des mesures parallèles au dégel des frais de scolarité universitaires pour que «les étudiants ne soient pas les seuls à participer au redressement de la situation des universités». La résolution adoptée propose notamment d'instaurer des mesures incitatives, de nature fiscale ou autre, afin de stimuler une participation accrue du secteur privé au financement des universités, d'améliorer les procédures d'évaluation des programmes d'enseignement universitaires et de demander au vérificateur général du Québec de passer au peigne fin la façon dont les universités utilisent

les subventions qui leur sont versées.

Armes interdites

QUEBEC — Le conseil général du Parti libéral a adopté sur division, une résolution qui demande au gouvernement d'exercer des pressions auprès du gouvernement fédéral pour que soit interdit à quiconque en territoire canadien de détenir une arme militaire ou paramilitaire, à l'exclusion des membres des forces armées et des corps policiers. Cette résolution fait suite à la tuerie de 14 étudiantes à l'Ecole polytechnique, en décembre dernier. Quelques chasseurs et des agriculteurs qui disent avoir besoin d'armes pour chasser des prédateurs s'opposent sur leurs fermes se sont opposés.

tionnel ne veut pas dire qu'on va démanteler le pays, on n'a pas reçu le mandat de la population de pratiquer le fédéralisme à genoux».

De son côté, M. Rémillard a déclaré: «Les Québécois et les Québécoises ont presque atteint le seuil de tolérance (...) Les gens disent: on en a assez».

«L'échec du Lac Meech provoquera une crise sans précédent

dans l'histoire de ce pays, a-t-il ajouté. S'il y a échec, le Québec ne tendra pas l'autre joue. On était sur le perron de la maison. Venez pas nous faire des mamours, venez pas nous dire que la sonnette marchait pas. Venez pas nous dire que vous ne nous avez pas reconnu. On est ce qu'on est: des Canadiens qui veulent être fiers de l'être».

Crédibilité

Selon MM. Rémillard et Bou-

LOTTO 6/49

1-23-26
37-43-49
comp. 2
(samedi)

LA QUOTIDIENNE

896
0266
(samedi)

SOMMAIRE

Agenda	4
Bernard Brodeur	12
Commentaires	10
Décès	21
Grands titres	10
Économie	14
Jeux	20
Petites annonces	16
Sports	22
Statistiques	26

Le super
dépanneur
SAM BERNARD

Centre de validation
Ouvert 7 jours



Essence avec ou sans service
1020 Principale, Granby 378-7607

La Voix
de l'Est

Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945, publié par La Voix de l'Est, 76, rue Dufferin, Granby, J2G 9L4, 375-4555 et imprimé par La Tribune, divisions de Les Journaux Trans-Canada (1982) Inc.



La Presse canadienne est seule autorisée à diffuser les informations publiées dans La Voix de l'Est Courrier de se conde classe. Enregistrement no 3679

PRÉSIDENT ET ÉDITEUR
Jacques Bouchard
TRÉSORIER ET
DIRECTEUR DU PERSONNEL
François Thourin
EDITORIALISTE
Valère Audy
DIRECTEUR DE
L'INFORMATION
Real Marchessault

DIRECTEUR DU
MARKETING
Rhéaume Fortin
DIRECTEUR DES VENTES
Guy Choimière
DIRECTEUR DU TIRAGE
Jean-Nil Laplante



Tantôt riant à gorge déployée, tantôt battant des mains ou encore faisant la grimace, le maire de Granby, Mario Girard a passé avec brio l'épreuve du bien-cuit.

Mario Girard devenu tête de Turc... pour un soir

GRANBY



Jacqueline de Bruycker

Ils étaient six, le fiel à la bouche, prêts pour la curée. Un quarteron de rôtisseurs triés sur le volet, la langue bien pendue, l'esprit mal tourné, lancés à l'assaut de leur victime, Mario Girard.

Ils étaient quelque 300 spectateurs tassés au pied de l'arène, impatients. Ils avaient tout bravé pour être là, ils avaient résisté à un souper de six services, aux sons gouailleux d'un piano à bretelle... ils n'attendaient plus que la mise à mort du maire de Granby.

C'est le barde municipal, Serges Ruel, «celui qui chante partout, même dans les téléthons», qui donne le coup d'envoi. Quelques accords de plaqués sur une guitare et la salle des congrès du Castel de l'Estrie retient son souffle: le bien-cuit du maire, concocté par les Gâtesses de la Chambre de commerce, débute.

Le président des Loisirs de Granby, Michel Choinière, mène l'attaque. Faisant flèche de tout bois, il pointe le natif de «la place des Miracles» — Mario Girard est né au Cap-de-la-Madeleine — qui a inauguré à Granby l'ère du nous. «Si jamais, vous allez au restaurant avec Mario, vous constaterez qu'il s'adresse à la serveuse en ces termes: Que prendrons-nous? Et après avoir fait son choix, il passera sa commande en débutant par nous prendrons donc... Si bien que la serveuse sera tentée de quitter la table croyant que Mario a passé la commande pour tous ceux qui l'accompagnent.»

Prenant la relève, la conseillère, Liette Perreault, a salué en Mario Girard «le chef incontesté minoritaire de Granbix», passant



La Chambre de commerce de Granby a mis le maire Girard sur la sellette, samedi soir, en lui organisant tout un bien-cuit, largement arrosé d'humour et de railleries. Si le maire semble apprécier les plaisanteries dont il est l'objet, son épouse et sa fille ne lui cèdent en rien.

photo Michel St-Jean

au peigne fin son entourage, de ses collaborateurs comme «Remi Bourgeois, le Pititbonum», «Robert Hélim, le gars qui ne manque pas de souffle» à ses amis comme «Pologoudurix, le Jules César de Granbix.»

«Avant de remettre ses clefs comme grand clef de la bourgade, Mario Girard s'est bien promis de prendre la voie apienne numérotée dix et d'aller voir le grand manitou de Bromix, le propriétaire du bric à brac local pour lui dire: «Par toutatis, vous n'avez aucune chance que les dieux vous gratifient d'un Parc Astérix... Même Paradix et les dieux de l'empire Gallo-German Désourdix ne pourront nous faire tomber le ciel sur la tête.»

Mais Mario Girard n'était pas au bout de ses peines, il n'avait pas encore goûté à la médecine aigre-douce du maire de Cowansville, Jacques Charbonneau. D'entrée de jeu, il rassure l'assistance. «Mon texte n'est pas un rapport confidentiel, il peut être publié dans son entier.»

Puis il s'attaque aux malheurs de Mario, l'immigrant. Une longue route peuplée d'embûches: l'environnement, le patrimoine,

les chemins de fer, pas de députés au pouvoir... sans oublier «l'ombre de son prédécesseur qui le poursuit inlassablement. Tu devrais peut-être tenter d'obtenir aussi le village de Lucky Luke pour devenir celui qui tire plus vite que son ombre.»

Et en guise d'au-revoir, le maire Charbonneau lance sans pitié: «En passant Mario, j'ai entendu dire l'autre jour que les fonctionnaires sont comme les livres d'une bibliothèque. Les plus hauts placés sont souvent les moins utiles. Tu pourrais peut-être nous renseigner à ce sujet.»

Si c'est avec un soupir de soulagement que Mario Girard a salué l'arrivée à la tribune du maire du Canton, Louis Choinière, il a dû bien vite déchanter. Mettant son texte de côté, Louis Choinière a improvisé haut la main. De la fontaine lumineuse qui permettra d'oxygéner le Lac Boivin à la libre-circulation entre les deux municipalités, il a tout passé à la moulinette. Même la soirée des élections. «en rentrant chez moi, j'ai mis le cap sur les ondes de CHEF pour les résultats. En entendant Mario, j'ai eu un coup au

coeur. Je me suis dit ça parle en maudit, il est battu, eh bien non, il était réélu.»

De tous les rôtisseurs, Roger Auger est celui qui y est allé le plus avec le dos de la cuillère. Et pourtant il avoue qu'il a eu à subir «l'humiliation de son excellent vocabulaire, la longueur de ses discours et surtout ses jeux de mots. J'ai eu des complexes envers sa chevelure. J'ai même essayé avec son coiffeur (mon locataire) de lui faire modifier sa coupe de cheveux, ça a duré le temps d'une photo pour la dernière campagne électorale.»

Le dernier, mais non le moindre, le député Roger Paré s'est attaqué à la manie du maire d'épingler tout un chacun. «C'est le seul voyageur que je connaisse qui parte avec plus de bagages à l'aller qu'au retour, ses valises sont pleines d'épinglettes. Il en avait tellement que ses bagages excédaient le poids permis.» En France, il a pu donner libre cours à sa passion. «Vous auriez dû le voir au Moulin Rouge, réfléchissant profondément à l'endroit où il pourrait épingler sa signature. Est-ce que ça pourrait tenir sur des plumes?»

Et s'adressant à Suzanne, l'épouse du maire, il lui explique pourquoi lors de sa mission économique, le maire avait décidé un soir de mettre le cap sur Pigalle. «Le matin, on avait visité le cimetière du Père Lachaise, l'après-midi, on avait eu droit aux catacombes et à des milliers d'os, vous comprendrez qu'après ça, on avait besoin de voir un peu de peau.»

Tantôt riant à gorge déployée, tantôt le sourire en coin, la victime a bien supporté l'épreuve et dans sa réplique chacun a eu droit à un peu de vitriol. Accompagné d'une petite tape amicale dans le cas de Liette Perreault «Oh belle X» et de Roger Paré, «Astérix à l'esprit malin, de toutes les missions périlleuses». Une tape un peu plus appuyée dans le cas des maires Choinière et Charbonneau.

«Le maire de Cowansville, c'est comme le barde. Lui, il trouve qu'il est génial, mais les autres l'estiment davantage quand il ne dit rien...». Avant de laisser tomber: «CHEF organise un nouveau concours, le premier prix: un souper à Granby, le second une fin de semaine dans le Canton et le troisième une semaine à Cowansville.»

Des messages bien distillés camouflés sous une plaisanterie, Mario Girard a le sens de la répartie, mais comme dirait Abraracourcix «c'est pas demain la veille» qu'il oubliera toutes les «gauloiseries» que les rôtisseurs lui ont servi «à show».

LE SOURIRE MATINAL

— Dites-moi, pouvez-vous lire cette lettre là-bas?
— Non, docteur.
— Celle-ci.
— Hummm, non, docteur.
— La plus grosse au bas de l'écran?
— Désolé, docteur, je ne peux pas.
— O.K. Alors, dans ce cas, ce ne sont pas des lunettes qu'il vous faut, mais un chien...

GUY L. BUSSIERE
PHARMAPRIX
Livraison
Galeries de Granby

L2680

GRANBY

Après le dossier des universités, le gouvernement du Québec sera confronté à celui des commissions scolaires qui réclament des modifications aux systèmes de taxation et de péréquation. Le financement de l'éducation primaire et secondaire sera d'ailleurs le thème central du Sommet convoqué par la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec (FCSCQ) qui aura lieu à Montréal les 1er, 2 et 3 mars prochains.

Le dossier des commissions scolaires s'annonce difficile, selon Mme Adrienne Dumas, présidente de la Commission scolaire des Cantons. D'une part, l'Union des municipalités du Québec (UMQ) et l'Union de municipalités régionales de comté du Québec (UMRCQ) ont toutes deux manifesté leur opposition à quelque changement que ce soit au système de taxation dont profite actuellement les commissions scolaires; d'autre part, le récent budget Wilson ayant réduit les subsides aux provinces en matière de santé et d'éducation, la marge de manoeuvre du gouvernement québécois risque d'en être amoindrie.

Quoi qu'il en soit, la FCSCQ entend tout mettre en oeuvre pour résoudre ses problèmes de financement. Selon les données de l'organisme, 65% des commissions scolaires du Québec auraient fini le dernier exercice financier avec un déficit, tout en réduisant les services à la clientèle. Les problèmes des commissions scolaires sont accrus par l'augmentation des élèves ayant des problèmes

Commissions scolaires et municipalités ne s'entendent plus sur leurs champs de taxation



Adrienne Dumas

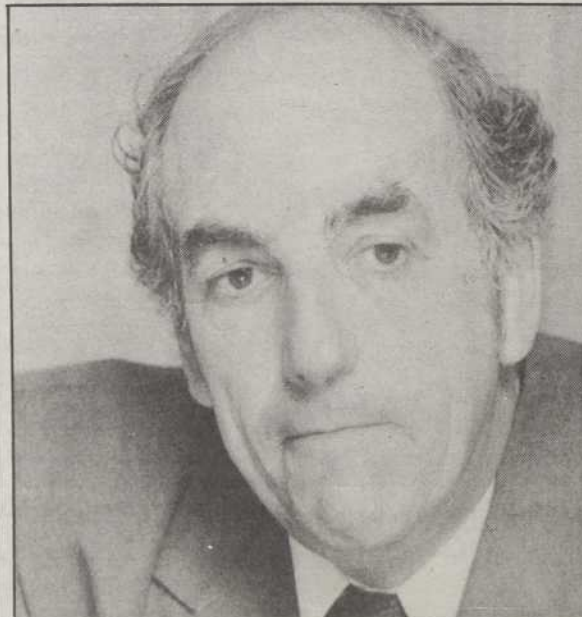
d'adaptation et d'apprentissage, des élèves handicapés et par les demandes pour des services de garde et de surveillance. En même temps, les commissions scolaires font face à des compressions budgétaires.

La situation est jugée suffisamment grave pour que la FCSCQ ait cru bon d'inviter le premier ministre, Robert Bourassa au Sommet sur le financement de l'éducation, ainsi que le ministre de l'Éducation, Claude Ryan, et le président du Conseil

du Trésor, Daniel Johnson.

«Il est important que nous prenions les moyens de faire bouger le gouvernement», déclare Mme Adrienne Dumas. Certaines commissions scolaires ont un déficit de plusieurs millions de dollars et nous ne pouvons plus continuer ainsi sans que l'éducation ne se dégrade.»

La FCSCQ réclame depuis plusieurs années la cessation des compressions budgétaires et l'indexation des subventions pour les



Camille Rouillard

coûts autres que la masse salariale des enseignants. En outre, la FCSCQ propose au gouvernement de réévaluer la taxation scolaire qui depuis 1979 est limitée à 6% de la dépense nette ou 0,25 \$ par 100 \$ d'évaluation et le système ne péréquation qui, selon elle, pénalise les commissions scolaires en milieu défavorisé.

Les municipalités

Pour M. Camille Rouillard,

président de l'UMQ, cette proposition aurait pour conséquence d'alourdir le fardeau fiscal des contribuables québécois de quelque 75 millions \$. «L'UMQ n'est pas favorable à des modifications du système de taxation parce que nous craignons de surtaxer nos citoyens et que certains d'entre eux, les moins favorisés, ne puissent plus assumer les coûts d'une propriété. Nous croyons qu'il revient au gouvernement de maintenir son choix de société. Il prône l'éducation pour tous et c'est à lui d'en assumer les frais.»

Dans un autre ordre d'idée, M. Rouillard suggère aux commissions scolaires de limiter leurs services aux exigences de leur budget. Faisant allusion aux classes vertes et aux classes de neige, il estime que le service devrait être facturé à l'utilisateur ou simplement aboli. «Si l'on a pas les moyens de payer un service, on ne l'offre pas», lance le président de l'UMQ.

La FCSCQ espère obtenir des engagements concrets de la part des représentants du gouvernement lors du Sommet sur le financement de l'éducation. Sinon, elle envisagera d'autres moyens de pressions et la question pourrait être abordée peu après la tenue du Sommet.

AGENDA

Aujourd'hui

Jeux O.K.O. pour les membres actifs, au local du MAHG.

Le groupe Courtoisie Alanon se réunit tous les lundis à 13h45, au sous-sol de l'église

Notre-Dame, salle 3.

Club d'Âge d'Or Princesse: conditionnement physique. Professeur: Pierre Morin. Le 28 février, bingo à 13h30.

A venir

Le Comité de l'album-souvenir de St-Alphonse rappelle qu'il est

encore temps d'acheter des pages pour l'histoire des familles. Informations: André Viens ou Réal Viau.

Comptoir familial organisé par l'AFEAS de Dunham, le jeudi 1 mars de 13h à 16h et de 19h à 21h, au sous-sol de l'église Ste-Croix.

Deuxième session de «Guérison Intérieure» donnée par l'Eau Vive, à partir du 7 mars, au 11 St-André est. Inf.: 372-1161.

Les prix baissent en 1990

La Golf 1990.
10,900 \$

Frais de transport et préparation en sus

Les Automobiles Gran-Mont Inc.

loto-québec

Résultats

Tirage du 90-02-24



649
Vous pouvez miser jusqu'à 20 h le mercredi et le samedi

1-23-26-37-43-49

No complémentaire: **2**

GAGNANTS	LOTS
6/6	2 1 119 232,50 \$
5/6 +	4 211 410,60 \$
5/6	323 2 002,00 \$
4/6	18 194 68,30 \$
3/6	317 714 10,00 \$

VENTES TOTALES: 18 114 460,00 \$

PROCHAIN GROS LOT (APPROXIMATIF): 1 800 000,00 \$

PROCHAIN TIRAGE: 90-02-28

Tirage du 90-02-24



5
Vous pouvez miser jusqu'à 20 h le samedi

5-7-14-15-20-30

No complémentaire: **33**

VENTES TOTALES: 1 864 328,00 \$

GAGNANTS	LOTS
6/6	0 1 101 513,00 \$
5/6 +	2 25 147,50 \$
5/6	94 356,70 \$
4/6	4 583 32,90 \$
3/6	57 208 5,00 \$

MISE-TÔT: **3-4-5-6**

GAGNANTS LOTS
550 M 90,90 \$

PROCHAIN GROS LOT (APPROXIMATIF): 1 400 000,00 \$

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

l'Accent
CADEAUX ACCESSOIRES
GIFTS ACCESSORIES
pour ELLE et LUI
25 Lakeside, Knowlton
Lac Brome 243-0050
Claire Ledoux, prop.

Ouvert 7 jours

L3252



Pour le député de Pointe-aux-Trembles, Michel Bourdon, l'option indépendantiste est encore dans le cœur des Québécois.

photo Michel St-Jean

Le PQ de Brome-Missisquoi a le vent dans les voiles

Richard Plante

COWANSVILLE

Un vent d'espoir et d'optimisme envahit présentement les organisations péquistes de la région qui sont en pleine campagne de financement. Si la semaine dernière, le député de Shefford, Roger Paré, se réjouissait de ce que plusieurs hommes d'affaires du Québec ont montré une nouvelle ouverture devant l'idée d'indépendance, dans Brome-Missisquoi aussi on se montre heureux de la tournure des événements.

«Que des villes ontariennes se déclarent unilingues anglaises, ça nous aide, il n'y a pas de doute, déclare Mme Estelle Dufour, présidente de la campagne de financement du PQ dans Brome-Missisquoi. Des gens qui semblaient totalement fermés à l'idée de l'indépendance du Québec ont adhéré au parti, à ma plus grande surprise.»

Mme Dufour croit être en mesure d'augmenter de 200 le nombre de partisans dans Brome-Missisquoi au cours de la présente campagne. Depuis un an et demi, les membres du PQ dans le comté sont passés de 300 à 900.

«L'idée d'indépendance est plus vivante que jamais, a pour sa part affirmé, M. Michel Bourdon, député de Pointe-aux-Trem-



Mme Estelle Dufour croit que la conjoncture politique actuelle favorise le Parti québécois.

bles et conférencier invité au lancement de la campagne de financement. Quand le PQ est revenu avec une option claire sous Jacques Parizeau, bien des éditorialistes préoyaient notre mort. Mais nous constatons aujourd'hui que l'indépendance du Québec est une option d'avenir.»

La réflexion à laquelle se livre présentement le Parti libéral du Québec qui a formé un comité

chargé de définir les conséquences d'un éventuel échec de l'accord du lac Meech, n'est pas sans fournir des armes au PQ.

«Mon expérience syndicale m'a appris que lorsqu'on ne sait pas quoi faire, on forme un comité, a raillé le député Bourdon. Il n'y a pas 2000 solutions à la crise actuelle: c'est le temps d'un divorce à l'amiable.»

Mme Andrée Ferreti, une militante pour l'indépendance depuis la première heure a, quant à elle, rappelé que le PLQ vit aujourd'hui ce qu'il reprochait au PQ.

«On nous accusé, à un certain moment, de ne pas avoir d'objectif clair, a-t-elle lancé. A voir ce qui se passe au PLQ, on constate que ce sont eux qui ne savent pas où se brancher.»

Toute cette conjoncture permet aux organisateurs de la campagne de financement du PQ de Brome-Missisquoi de croire qu'ils dépasseront aisément leur objectif fixé à 9000 \$.

Aucune autre activité n'est prévue dans le cadre de la campagne de financement, mais les militants commenceront leur sollicitation dès aujourd'hui et poursuivront pendant tout le mois de mars.

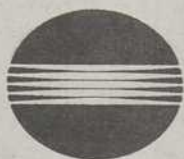
La papeterie d'accord, mais bien davantage encore

Les possibilités d'un copieur haut de gamme.

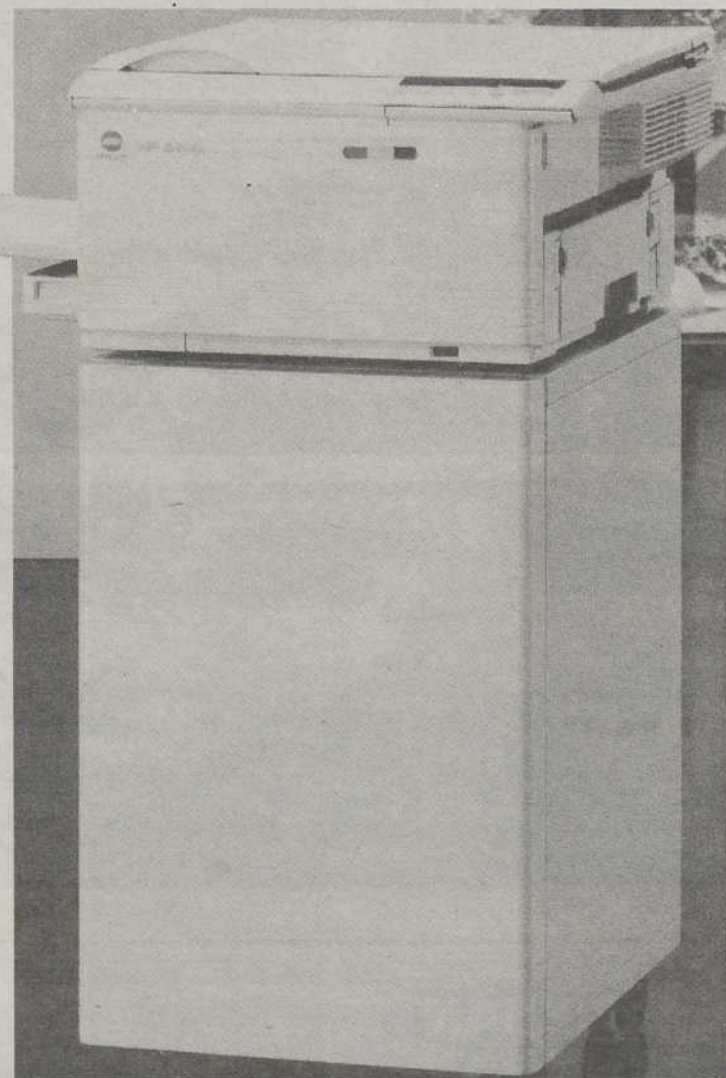
Le nouveau Minolta EP2100 a une longueur d'avance sur la compétition. Jamais une si grande fiabilité et un si grand rendement n'ont été atteints par un copieur si compact. Ses fonctions intelligentes exclusives et son fonctionnement simple et efficace découlent directement de la technologie Minolta. Voici un copieur qui est prêt à apporter dans votre bureau de nouveaux standards de productivité et de qualité de copie. Minolta EP2100. La simplicité de l'intelligence.

- 10 copies par minute
- Une qualité de copie remarquable
- Les mécanismes d'alimentation du papier économisent de l'espace
- Fonctionnement simple

1,875 \$



MINOLTA



Papeterie La Liberté inc.
209, rue Principale, Granby
372-6263



L03503

LES COFFRE-FORTS DE NISSAN



MICRA
pour
seulement
7,990\$



SENTRA
remboursement
au comptant
de **1,000\$**
ou financement
génial
GAGNANTE du
Grand Prix de la
fiabilité de la C.A.
A.



STANZA
Financement
génial
en février
seulement



AXXES
Financement
génial
en février
seulement



PICK-UP
remboursement
au comptant de
1,000\$ ou
financement
génial

NISSAN
GRANBY NISSAN INC.

433 Principale, Granby
378-9088



L3606



Me Michel Brunet, président de l'Association des notaires du district de Bedford.
photo Michel St-Jean

Les notaires du district de Bedford ont un nouveau président

Richard Plante
GRANBY

Nommé président de l'Association des notaires du district de Bedford, Me Michel Brunet entend donner une plus grande visibilité à l'organisme, cette année, tout en continuant de favoriser le rapprochement entre les notaires.

«Le rôle des notaires s'est considérablement élargi depuis quelque temps et n'est pas limité aux contrats d'hypothèques ou aux testaments. Le notaire est un conseiller légal dans tout ce qui touche les affaires de la personne, aussi bien le domaine financier que dans le domaine matrimonial. En fait, cela peut aller beaucoup plus loin: comme de guider les compagnies ou les actionnaires dans leur choix financier. Au rôle traditionnel du notaire s'est ajouté celui de consultant dans le monde économique, social et juridique. C'est pourquoi je crois qu'il importe de mieux faire connaître nos fonctions.»

Par ailleurs, Me Brunet estime que l'Association des notaires du district de Bedford devra davantage faire connaître ses opinions

sur les questions d'actualité qui ont une portée légale.

«Tout autant qu'un homme d'affaires ou un politicien, le notaire a un point de vue à émettre qui peut éclairer certaines situations ou certains dossiers. Si même un budget provincial ou national touche les affaires de la personne, le notaire est en mesure d'en expliquer les conséquences et d'apporter son opinion. Je pense qu'il est dans l'intérêt du public que le notaire soit présent dans ces dossiers.»

L'Association des notaires du district de Bedford a aussi comme mandat d'établir des liens professionnels avec ses membres, lesquels se réunissent mensuellement afin de discuter des nouvelles lois et de leur application.

«Beaucoup de nouvelles lois sont apparues au cours des dernières années, ajoute Me Brunet, notamment la loi C 146 qui redéfinit la loi sur le mariage et la loi 145 sur la curatelle publique. Ces lois ont évidemment des incidences directes sur la pratique des notaires. L'Association nous permet d'en discuter abondamment et de bien évaluer les changements.»

L'ANEQ prépare une grève générale le 6 mars

QUEBEC
Presse Canadienne

Une quarantaine d'associations étudiantes ont adopté, en fin de semaine à Québec, un plan d'action destiné à forcer le gouvernement à maintenir le gel des frais de scolarité dans les universités.

Les associations ont donné leur appui au déclenchement d'une grève générale illimitée qui serait déclenchée vers le 6 mars.

La période de consultation sur ce sujet sera donc prolongée après des étudiants, compte tenu que plus de 25 collèges et universités ne se sont pas prononcés pour la grève.

Un grand rassemblement de solidarité est également prévu le 11 mars, ainsi qu'une occupation deux jours plus tard, à l'occasion de la rentrée parlementaire, et une manifestation nationale à Québec le 21 mars.



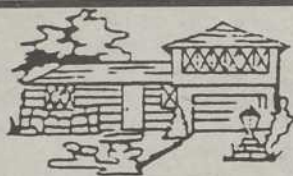
**Votre boutique
spécialisée...**

Ouverture
prochainement

401, boul. Boivin
Granby
777-VELO
777-8356

L6025

FRANÇOIS LAVALLÉE
Président



Construction François Lavallée & Fils Enr.

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL

Membres de la garantie de maisons
neuves de l'A.P.H.Q.

793 St-Etienne, Granby 372-5768

L5701

Vente — Location — Service — Sonorisation

**VENTE et LOCATION
de pédales**

**BOSS
et claviers**

Roland



Acoustix Québec

MUSIQUE IMAGE LUMIÈRE ET SON

2015, Rte 104, Farnham 293-3295



L2521

P.E. MEUBLES

C'est à voir!

**Nouvelle collection entrée directement de
l'exposition de Toronto janvier '90**

25% d'escompte

Ça vaut le
détour

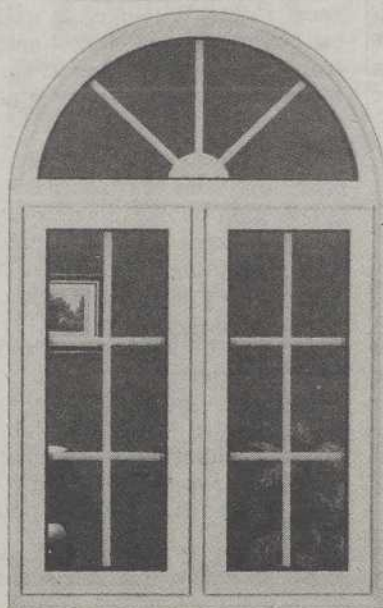


L6195

386 Principale, Ange-Gardien 293-4962

TOUT POUR LA CONSTRUCTION

MELCO



Distributeur
autorisé de
portes d'acier
et fenêtres
en résine de
synthèse

**Le plus gros
distributeur
de la région**

Sur fenêtres résine
de synthèse

escompte de

49%
plus 5%
additionnel

si vous commandez avant
le 28 février '90

SERVICE D'ESTIMATION
pour vos projets de construction
ou rénovation



SPÉCIAL

sur enceintes de baignoire



Garantie à vie

Une solution de toute beauté
pour la vie

Posez-les vous-même!



PLANCHER DE CHÊNE COURT
3/4" X 2 1/4", no. 1 Sélect et Meilleur

89¢ / P.M.P.

PLANCHER DE CHÊNE CAT. 1
Com. 3/4" X 2 1/4" long

140¢ / P.M.P.

PLANCHER DE CHÊNE
Sélect et Meilleur 3/4" X 2 1/4", long

210¢ / P.M.P.

PLANCHER ÉRABLE
Sélect et Meilleur, 3/4" X 2", long

167¢ / P.M.P.

Aussi disponibles planchers pré-fini

**SPÉCIAL PARQUETERIE
ÉRABLE NATURE**

109\$ p²

Payez et emportez
Léger supplément pour la livraison

L3619

A. et Y. LANGEVIN

194 Principale, Ange-Gardien

293-6433

293-3332

BUREAU 203 • PLATEAU HAUTE-VILLE • GRANBY

**Une seule enseigne
pour des services intégrés
en communication.**

ART 909

Communication graphique

375-7336

P.E.L. Communications

Relations publiques / Communication marketing

777-4788



Carolyn Waldo: de la nage synchronisée aux vêtements

Richard Plante

GRANBY

Rendue célèbre par ses deux médailles d'or remportées aux Jeux Olympiques de Séoul, tout autant que par son déhissant sourire, la championne de nage synchronisée, Carolyn Waldo, profite aujourd'hui de sa renommée pour poursuivre une carrière des plus diversifiées.

Samedi matin, elle était au magasin Sears des galeries de Granby afin d'y présenter une toute nouvelle collection de vêtements de sport sur laquelle elle a apposé sa griffe. Devant une trentaine de personnes, Mme Waldo a vanté la beauté et le confort des vêtements parmi lesquels on trouve, évidemment, des maillots de bain.

Cette association avec la compagnie Sears ne représente qu'une partie de ses activités depuis qu'elle a mis fin à carrière de nageuse en octobre 1988. Depuis

lors, elle a souvent été invitée à donner des conférences devant des clubs sportifs et sociaux, des conférences qui, tout en rappelant les grands moments de sa vie et de sa carrière, s'apparentent, selon la championne, à des discours de motivation.

Car Carolyn Waldo a dû elle-même faire preuve d'une grande détermination pour atteindre le stade d'excellence qui lui permis de se distinguer aux Olympiques de Séoul.

Originaire de Beaconsfield, au Québec, Carolyn Waldo a débuté en nage synchronisée vers l'âge de 11 ans. Peu après, il lui a fallu poursuivre sa formation à Calgary où elle s'est entraînée de 6 à 8 heures par jour, tout en poursuivant ses études.

A 25 ans, Carolyn Waldo ne nage plus, mais une ou deux fois par semaine, elle se transforme en entraîneur et conseille quelques jeunes espoirs de la nage synchro-

nisée au Canada, un sport qui lui tient encore à coeur.

Au sujet de la relève dans son sport, Mme Waldo croit qu'elle est bonne mais qu'elle est encore trop jeune pour espérer d'autres médailles d'or aux Jeux Olympiques de 1992.

Pour l'instant, la championne olympique a les yeux tournés vers la télévision où elle aimerait commenter la scène sportive et préparer des reportages à caractère humain sur des personnages qui ont surmonté des épreuves difficiles pour atteindre leur but. La motivation, toujours, la fascine.

«En fait tout m'intéresse, rapporte Carolyn Waldo, et j'aimerais tout autant devenir animatrice d'une émission de variétés. Tout m'intéresse sauf la politique.»

En attendant que son souhait ne se réalise, Carolyn Waldo se fait le porte-parole de quelques bonnes causes comme Centraide

et la Société Lupus tout en participant à la campagne anti-drogue

que mène la GRC dans l'ensemble du Canada.



Jeune retraitée de 25 ans, la championne olympique, Carolyn Waldo demeure très active. Mais c'est la télévision qui l'intéresse le plus.

photo Michel St-Jean

PROBLÈMES D'INFILTRATION D'EAU? Nous avons la solution



NOUVEAU SERVICE

Fissures et "pines" de solage injectées à l'époxy. Aussi, goudronnage et réparation de solage.

ESTIMATION GRATUITE
Goudronnage Roy et frères Inc.

423 Simonds Sud, Granby 375-1600 ou 378-6330

L3259

Faites un **SUPER** marché:

ABONNEZ-VOUS et GAGNEZ!

du 15 janvier au 10 mars inclusivement

AU TOTAL

16 bons d'épicerie de 100\$ pour nos nouveaux abonnés et nos lecteurs

et **LE GRAND PRIX**

1 bon d'épicerie de 500\$

échangeables chez Provigo-Gagnon

Tous les détails aux bureaux de La Voix de l'Est et dans Le Plus dimanche

COUPON "ABONNEZ-VOUS ET GAGNEZ"

À déposer à la Maison des communications, 76 Dufferin, à Granby, ou chez tous les Provigo-Gagnon.

Nom :

Adresse :

Ville :

Téléphone :

La Voix
de l'Est

LES SUPERMARCHÉS
provigo
Gagnon

L-01300

PERSONNE NE BAT VOTRE CONCESSIONNAIRE JEEP ET EAGLE



1000\$ DE REMISE GARANTIE*
sur Jeep Cherokee et Wagoneer Ltd. 90.

OU FAITES VOTRE CHOIX

MODÈLE	REMISE
Jeep Cherokee 89	1 500 \$
Jeep Wagoneer Ltd. 89	1 500 \$
Grand Wagoneer 89	1 500 \$
Grand Wagoneer 90	1 000 \$
Jeep YJ («S» exclu) 89, 90	500 \$
Jeep Comanche 89	500 \$

*LA REMISE GARANTIE

Cette offre vous garantit que si la remise sur ces véhicules 90 augmente pendant l'année de fabrication 1990, Chrysler Canada vous enverra un chèque couvrant la différence. L'offre de remise garantie se termine le 30 septembre 90.

*Les acheteurs au détail admissibles qui choisissent l'offre de crédit spécial de Chrysler n'ont pas droit aux remises du fabricant. Ces offres excluent les parcs et s'appliquent aux véhicules loués à long terme et aux achats au détail de véhicules admissibles seulement. Ces offres annulent et remplacent tous les autres programmes annoncés précédemment. Le programme est offert pour les véhicules achetés et dont l'acheteur a pris livraison à partir du



1000\$ DE REMISE
sur Eagle Vista 89.

ET FAITES VITE!

MODÈLE	REMISE
Eagle Vista 90	500 \$
Familiale Vista 89 et 90	500 \$
Eagle Summit 90	1 000 \$*
Eagle Premier 90	1 000 \$
Eagle Premier 89	2 000 \$

OU CHOIX D'OFFRE DE CRÉDIT SPÉCIAL DE CHRYSLER SUR CERTAINS MODÈLES. VOYEZ VITE VOTRE CONCESSIONNAIRE POUR LES DÉTAILS.

stock du concessionnaire entre le 1^{er} février 1990 et la date où Chrysler mettra fin au programme. L'acheteur doit payer les frais de transport, d'immatriculation, les taxes et les autres frais tels que l'assurance et l'enregistrement. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Les remises du fabricant peuvent être appliquées au prix d'achat des véhicules.

PERSONNE

Bessette Automobile Inc.
Cowansville 263-4000



Les Voitures Granby Inc.
Granby 378-9921

N-3258

Acton agrandira son usine de filtration et abritera un second motel industriel

Ottawa et Québec lui accordent 4 millions \$

Jacqueline de Bruycker

ACTON VALE

La région d'Acton Vale traverse une période des plus bénéfiques. Au sortir de la biennale où elle a décroché deux projets, voilà qu'elle obtient un autre coup de pouce pour la réalisation de deux autres dossiers importants: l'agrandissement de l'usine de filtration de la municipalité d'Acton et la construction d'un second motel industriel.

La députée de Saint-Hyacinthe, Andrée Champagne, n'est pas passée inaperçue samedi soir

au souper-gala de la Corporation de développement économique de la région d'Acton. Elle a en effet profité de cette tribune pour annoncer deux subventions.

La première, puisée à même l'enveloppe de l'Entente cadre Canada-Québec, dépasse largement le million de dollars. Elle servira à accroître la capacité de production de l'usine de filtration d'Acton Vale.

«Nous n'attendions que ce signal pour donner le coup d'envoi des travaux», précise le maire, Gaston Giguère. Il s'agit de l'agrandissement de l'usine, de l'installation d'une nouvelle prise

d'eau à la rivière et du changement des filtres.

«Nous avons déjà obtenu une subvention de quelque 2,5 millions \$, mais à la sortie des soumissions, on s'est vite aperçu que ce serait nettement insuffisant, les coûts des travaux étant bien plus élevés que prévu, ils se chiffraient au-delà du 4 millions \$», enchaîne-t-il.

Mais samedi, la députée Champagne est venue annoncer que la subvention conjointe des deux gouvernements avait également été révisée à la hausse, elle serait de 3,7 millions \$ environ.

L'agrandissement de l'usine de

filtration est dans la foulée du programme d'investissement de 15 millions \$ réalisé par la compagnie de Tapis Peerless. Cette entreprise, qui utilise 55 % de la production journalière d'eau, a vu ses besoins croître, obligeant du même coup la municipalité à agir au plus vite.

Une fois réalisés, les travaux permettront à Acton Vale de fournir plus de 4 millions de gallons d'eau par jour. «Si nous n'avions pas eu ce réajustement, la facture aurait été très lourde à supporter pour les contribuables au cours des prochaines années», reconnaît le maire Giguère.

Deuxième bonne nouvelle, Ottawa versera 300 000 \$ pour la construction d'un second motel industriel, destiné à abriter une compagnie oeuvrant dans l'industrie du meuble. Le projet créera une cinquantaine d'emplois, au dire de la députée Champagne.

La construction de l'édifice s'élève à quelque 900 000 \$. Pour décrocher la mise de fonds fédérale, Acton Vale a dû se qualifier au Programme développement des collectivités, qui permet d'aider les régions durement touchées par des licenciements massifs ou qui sont aux prises avec un chômage élevé.

DES AFFAIRES EN OR SUR

LES QUADRUNNERS

SUZUKI

4,999\$*

*Préparation et taxe en sus



LT-F4WD

3,999\$*

*Préparation et taxe en sus



LT-F250

TROUSSE DE TREUIL GRATUITE

Avec l'achat d'un LT-F4WD d'ici le 31 mars 1990, recevez une trousse de treuil tout à fait gratuitement.

- Présentés par les pionniers des 4 roues motrices à suspension indépendante
- Présentés par les pionniers de la performance et de la valeur
- Présentés par une équipe qui est "au service de la clientèle"
- Jusqu'à épuisement du stock

DES PRIX A TOUT CASSER

Turcotte
moto

384 Principale, Granby
378-3802

179, av. du Parc, Granby
777-MOTO

L3311

"Merci à Nutri/Système, pour cette importante perte de poids : 22½ livres"

"Je porte maintenant 32 de pantalon au lieu de 38!! C'est grâce à Nutri/Système, c'était si facile..."

Roger Bégin

Le programme complet de Nutri/Système comporte :

- ☐ Perte de poids rapide, facile, permanente et sécuritaire
- ☐ Programme de modification fondamentale du comportement
- ☐ Aucune nécessité de compter les calories
- ☐ Surveillance individuelle par des professionnels

Plus de 1500 cliniques de par le monde

nutri/système
cliniques minceur

Notre client, Roger Bégin de Granby, a perdu 22½ livres

PERDEZ LA MOITIÉ DU POIDS QUE VOUS VOULEZ PERDRE À TITRE GRATUIT *

Appelez aujourd'hui pour une consultation gratuite sans obligation

777-3636
770 Principale, Granby

* Le programme sera basé sur la moitié du poids que vous désirez perdre. Ne comprend pas le coût des aliments Nutri-Système exclusifs. Nouveaux clients seulement. Valable aux centres participants. L-05633



Les deux chapeaux des producteurs de lait

La Fédération des producteurs de lait du Québec encaisse mal les accusations répétées des dirigeants d'Agropur et d'autres membres du Conseil de la coopération laitière du Québec concernant le lait réquisitionné. Des accusations que la volonté de la Fédération de mettre son nez dans le transport en plus de l'utilisation du lait a pour effet d'accentuer.

Aussi, la Fédération a-t-elle réagi. Plus particulièrement le Syndicat des producteurs laitiers de la région Granby-Saint-Hyacinthe, l'un de ses 14 syndicats. Et, pour le faire, celui-ci a pris avantage de l'absence du Conseil de la coopération de la réunion convoquée par le ministre Pagé, la Fédération étant prête, de l'avis du président régional Jean Grégoire, à s'asseoir pour trouver une solution aux problèmes soulevés.

Le différend qui oppose la Fédération des producteurs de lait au Conseil de la coopération laitière est trop complexe pour que nous entrions ici dans les détails... des politiques, mécanismes et organismes impliqués. Ce qu'il importe de savoir, c'est que la Fédération et le Conseil se veulent tous deux les défenseurs des meilleurs intérêts (coûts de production, de transformation et de transport) des producteurs.

Ces meilleurs intérêts passent par le maintien de la part des Québécois qui est de 46% de la production nationale de lait, mais aussi et tout particulièrement par l'écoulement et la transformation de ce lait en produits pour lesquels ils ne risquent pas d'être taxés. Comme il n'y a pas de subvention à l'exportation du beurre et de la poudre de lait, ce sont les producteurs de lait qui doivent payer - d'où les propos à l'effet qu'ils sont alors pénalisés - s'il s'en produit trop.

La Fédération encourage donc la production d'autres produits (laits et autres liquides à base de lait, crème et crème glacée, yogourts, fromages fins, etc.) plutôt que de la poudre et du beurre, sauf ce qu'il faut pour satisfaire nos besoins. Et dans la mesure où les coopératives font de ces produits, elle ne peut réquisitionner le lait qu'elles y consacrent. C'est l'utilisation de ce qui reste qu'elle surveille.

C'est assez compréhensible comme attitude, les meilleurs intérêts des producteurs exigeant de faire de leur lait les produits les plus rémunérateurs. Mais là où on comprend moins et on ne comprend même plus du tout, c'est que ce sont en majorité les mêmes producteurs qui appartiennent aux deux organismes et que le Conseil de la coopération n'est pas moins intéressé à une rentabilité maximale que la Fédération.

Le Québec compte près de 15,000 producteurs de lait membres des 14 syndicats de la Fédération. Or, les deux tiers (9,800) de ces producteurs sont en même temps sociétaires de l'une ou l'autre des coopératives. Comment expliquer que deux organismes différents formés des mêmes membres s'entredéchirent au nom du même objectif?

Où il y a des gens qui ne font pas leur job ou qui la font mal. Inconsciemment ou non. Ou il y en a qui ne réalisent pas l'ambiguïté de la situation et qui se font des illusions. Ou il y en a qui ont des intentions ou des objectifs inavoués.

Les dirigeants des coopératives ne sont pas parfaits. Mais il ne s'agit tout de même pas d'ignares. Il y a des années, chez Agropur en tout cas, que les efforts tendent au raffinement en fonction du meilleur bénéfice possible. Le président régional de la Fédération reconnaît les efforts d'Agropur, mais il ajoute que le mouvement aurait dû être amorcé plus tôt pour éviter les tiraillements d'aujourd'hui.

M. Grégoire (qui n'est pas coopérateur) reste tout de même critique à l'égard des coopératives... et d'Agropur dont il juge sévèrement le rendement. Il croit que plusieurs s'en retireraient si on leur en donnait le choix en mettant leur capital sur la table. Il défend aussi la rationalisation du transport... qui uniformiserait les prix en rayant ainsi l'un des avantages offerts par les coopératives à leurs sociétaires. Et bien des questions sont passées sous silence, dont les intérêts des concurrents privés des coopératives.

Cette guerre de la Fédération des producteurs de lait et du Conseil de la coopération laitière dure depuis quelques années. Met-elle vraiment en danger les coopératives? Nous n'en savons rien. Ce qui est clair, toutefois, c'est que la situation tend à s'envenimer et que la Fédération, par son interposition dans l'utilisation et le transport du lait, met en doute la qualité et l'efficacité de la gestion des coopératives.

Allez donc y comprendre quelque chose. Nos producteurs de lait portent deux chapeaux. C'est comme si une moitié de leur cerveau combattait l'autre. Ça n'a pas de sens. Pas surprenant, aussi, que la masse populaire n'y comprenne rien.

GRANDS TITRES

Vote massif des Nicaraguayens Les résultats pas encore dévoilés

MANAGUA
Agence France-Presse

Les Nicaraguayens ont répondu massivement à la convocation électorale de dimanche, dans un climat de discipline et de calme, malgré des incidents isolés, notent les observateurs.

Les électeurs se sont présentés nombreux dès l'ouverture des 4931 bureaux de vote pour élire, outre leur nouveau président, les 90 députés de l'Assemblée nationale et les 895 conseillers municipaux du pays. Selon les estimations, la forte participation se situe entre 85 et 90 pour cent.

Les 1,7 millions de Nicaraguayens qui avaient le droit de vote sur une population de 3,5 millions devaient choisir entre le président Daniel Ortega et sa principale adversaire Violetta Chamorro.

Les quelque 2000 observateurs internationaux chargés de vérifier le bon déroulement du scrutin, parmi lesquels ceux de l'ONU, de l'Organisation des Etats Américains (OEA) et du groupe dirigé par l'ancien président américain Jimmy Carter, n'ont reçu jusqu'à présent que peu de plaintes pour irrégularités.

Plainte

L'une d'elles, déposée dans le courant de l'après-midi de dimanche par le candidat à la vice-présidence de l'Union Nationale de l'Opposition (UNO), M. Virgilio Godoy, auprès de M. Carter, concernait l'encre - un don du gouvernement vénézuélien - dont est enduit le pouce de tout électeur, afin d'empêcher les votes multiples. Selon M. Godoy, cette encre, prétendument indélébile, ne résiste pas à l'effet du savon. M. Carter a annoncé qu'une enquête sera menée à ce sujet.



Le président nicaraguayen, Daniel Ortega, tenant sa fille Camila dans ses bras, recevait son bulletin de vote, hier, jour d'élection, à Managua.

Le Conseil Suprême Electoral (CSE) a de son côté annoncé que huit bureaux de vote n'ont pu ouvrir, dans le nord et le centre du pays, et que 10 autres ont été déplacés, en raison des violences exercées par la Contra.

Selon des sources officielles, le scrutin s'est déroulé normalement dans l'ensemble du pays.

«Nous avons fait une démonstration de civisme», a déclaré le président du CSE, M. Mariano Fiallos, dont les propos ont été retransmis par la télévision et la radio d'Etat.

M. Fiallos a reconnu l'existence de «quelques problèmes», concernant notamment l'encre «indélébile» et quelques cas de votes multiples, mais il a affirmé que «le processus électoral ne sera pas invalidé».

Résultats

Concernant les résultats du vote, M. Fiallos, a demandé aux médias de s'abstenir de diffuser des estimations, afin de garantir

la sérénité des opérations de décompte des voix.

Le porte-parole de l'UNO, le socialiste Luis Sanchez, a affirmé à ce sujet que son parti ne publierait pas de chiffres avant la diffusion par le CSE des premiers résultats partiels.

«Nous ne rompons cet accord que si le décompte du CSE diffère du nôtre», a déclaré M. Sanchez.

Les bureaux de vote qui devaient officiellement fermer à 18 heures, sont demeurés ouverts jusqu'à 19h30 pour permettre à toutes les personnes présentes dans la file de voter.

Par ailleurs, à Santo Domingo (département de Chontales, à 150 km à l'est de Managua), un soldat a été tué et trois autres ont été blessés samedi lors d'une attaque de membres présumés de la Contra, a-t-on annoncé dimanche de source militaire. L'attaque, qui s'est produite à 4h30 locales samedi n'a pas perturbé la préparation du processus électoral dans cette zone, a-t-on ajouté de même source.

Les soviétiques envahissent les rues

MOSCOU
Agence France-Presse

Des manifestations se sont déroulées dimanche dans des dizaines de villes d'URSS à l'appel des mouvements réformateurs, avec pour cible les directions locales du parti communiste, selon les informations des médias soviétiques.

Dans de nombreux cas, les manifestations avaient été interdites ou leurs conditions de déroulement étaient strictement réglementées par la milice.

A Moscou, une centaine de milliers de personnes ont manifesté dimanche, selon une estimation de l'agence Novosti.

En dehors de la capitale soviétique, le rassemblement le plus important signalé s'est déroulé à Minsk avec 100 000 personnes qui

avaient répondu à l'appel du Front populaire de biélorussie (ouest de l'URSS), selon une publication de Radio-Moscou, Interfax. Les participants ont critiqué le parti communiste de la république.

Ces manifestations se sont déroulées sans incidents pour «soutenir les changements démocratiques et de nombreux intervenants ont critiqué les autorités locales et le parti communiste», indique l'agence officielle TASS.

Boris Eltsine, l'un des co-présidents du groupe inter-régional des députés réformateurs a mis en cause le parti et le gouvernement pour l'aggravation de la situation économique devant 10 000 personnes à Sverdlovsk où il est candidat aux élections locales, indique TASS.

A Leningrad, la seconde ville du pays, les organisations progressistes

avaient renoncé à leur manifestation mais 10 000 personnes se sont pourtant rassemblées près d'un complexe sportif après que l'accès au centre ville leur ait été interdit par la milice.

A Tbilissi, la capitale de la Géorgie, la manifestation a rassemblé 30 000 à 40 000 personnes selon des sources nationalistes géorgiennes.

Tous ces meetings étaient organisés dans le cadre de la campagne électorale pour les élections locales qui se déroulent à des dates différentes suivant les républiques.

Les élections dans la fédération de Russie auront lieu le 4 mars.

Les réformateurs en attendent une défaite de cadres conservateurs de l'appareil local du parti communiste.

Hydro-Québec n'a pas que des amis au Vermont

Maurice Girard

MONTPELIER
Presse Canadienne

Un projet de loi à effet rétroactif chemine présentement à la législature du Vermont et pourrait, une fois adopté, réduire considérablement les chances d'Hydro-Québec de conclure une vente de plusieurs milliards de dollars avec un consortium de 24 compagnies d'électricité.

Après l'échec du Maine, Hydro-Québec a offert au Vermont les mêmes conditions avantageuses, mais à la condition que le contrat entre en vigueur en mai. Passé ce délai, Hydro-Québec ne pourra plus garantir des prix aussi bas.

Ce qui oblige la Commission des services publics — organisme de réglementation semblable à l'Office national de l'Énergie — à se prononcer d'ici deux mois sur cette transaction de six milliards \$, touchant 450 mégawatts d'énergie ferme dont la livraison s'étendra sur 30 ans.

En novembre, le président de la commission, M. Richard Cowart, rejetait la demande des Cris du Québec et des environnementalistes américains qui réclamaient un examen des répercussions des travaux sur l'environnement de la baie James et sur la vie des autochtones.

Dans un jugement à la Salo-

mon, M. Cowart acceptait cependant d'étudier ces questions dans la mesure où le Vermont pouvait être touché.

Devant cette décision qu'elle juge moralement inacceptable, le sénateur démocrate Elisabeth Ready introduisait, début janvier, un projet de loi (S-250) refondant les statuts de l'organisme pour lui permettre d'étudier à loisir les répercussions environnementales et la question des droits de la personne.

«Comprenez-moi bien, cette mesure n'est pas une loi anti-Hydro-Québec. En tant que législatrice, je dois donner des directives à la commission et définir son mandat», a-t-elle expliqué en entrevue. Soit. Mais, Mme Ready ajoute du même souffle que le bill S-250, s'il est adopté, aura des effets rétroactifs et qu'il obligera la Commission des services publics à réexaminer tout le dossier, sonnant virtuellement le glas de cette entente, qui ne pourra ainsi respecter l'échéancier que dicte la conjoncture.

Dans l'interview qu'elle accordait à la Presse Canadienne, le sénateur de 36 ans se défend de passer pour une «anti-Hydro-Québec». En tant que législateur, elle affirme ne faire que le devoir dicté par sa conscience. Si, en tant que femme politique, elle n'a pas de position sur cette transaction «trop complexe pour commander

un jugement rapide», elle précise «qu'en tant que citoyenne, j'aurais par contre tendance à m'y opposer».

«Comme consommateurs d'une énergie achetée de l'étranger, nous, les citoyens du Vermont, n'avons pas le droit de faire l'autruche et d'écarter les répercussions environnementales que des décisions prises ici pourraient avoir ailleurs. Non plus de fermer les yeux sur les questions de droits de la personne que ces mêmes décisions pourraient soulever. On ne pourrait pas, par exemple, acheter le pétrole d'un pays arabe qui torturerait ses citoyens», suggère-t-elle.

Dans quelques jours, le bill S-250 fera l'objet d'un vote au comité des finances — où la sénatrice Ready est confiante d'avoir la majorité — puis au Sénat. Avant d'être présenté au gouverneur démocrate Madeleine Kunin, le projet devra être approuvé par la Chambre des représentants, qui n'en a pas encore été saisi. Seul le gouverneur peut imposer son veto. Le sénateur Ready est convaincue que Mme Kunin — «respectueuse des droits de la personne parce que sa famille a fui l'Allemagne nazie» — respectera la volonté de la majorité. D'autant plus que des élections au poste de gouverneur ont lieu en novembre.



Photo Alain Dion

QUATRE COUPLES ONT PASSÉ UNE BELLE SOIRÉE DE LA ST-VALENTIN AVEC LES ANIMATEURS DE CHEF RADIO

Publi-reportage

CHEF radio a gâté quatre de ses nombreuses auditrices et leur escorte dans le cadre de la St-Valentin 1990. En effet, ces gagnantes, qui avaient participé au concours tenu sur les ondes de la radio locale, ont mérité chacune deux délicieux repas au restaurant Le Dragon Vert de Waterloo, le vendredi 16 février, en compagnie de leurs animateurs préférés. Une soirée fort agréable au dire de tous les participants. Sur la photo apparaissent dans l'ordre habituel (assis) Mme Jocelyne Pilote, copropriétaire du Dragon Vert, M. Daniel Côté et Mme Lyne St-Louis, couple gagnant, M. Alain Pilote, copropriétaire du Dragon Vert, M. Robert Roy et Mme France Roy, couple gagnant, et M. Jean-Pierre Cyr, animateur de CHEF radio; (debout) M. Claud Gravel, animateur de CHEF radio, Mme Marie-Elaine Proulx, animatrice de CHEF radio, Mme Karine Dutil et M. Richard Maheu, couple gagnant, M. Gilles Dion, animateur de CHEF radio, M. François Desroches et Mme Suzanne Morin, couple gagnant. Il faut souligner que cette promotion a été rendue possible grâce à l'aimable collaboration du restaurant Le Dragon Vert de Waterloo.

CHEF MA 1450

le Dragon Vert



L5653



Flash
du
commandant

Gilles Nichols

SÉLECTIONNÉS!

Cadet JEAN-SÉBASTIEN FOURNIER, cadette AN-NIE MARQUIS, cadette ISABELLE MORIN, caporal HUGO BRIÈRE ont été choisis pour participer à un cours intensif de la méthode d'instruction qui aura lieu du 25 février au 2 mars à Farnham.

Ce cours leur permettra de se perfectionner dans leur technique d'instruction.

Félicitations à tous!

L-6028

Corps de Cadets 2470
73 St-Jude, Granby
777-2470

Le seul fleuriste
de la région ouvert
365 jours par année

Spécial
de la semaine

5 oeillets
pour

5 \$

Fleuriste

**Maison
Montcalm**

210 York, Granby
372-3925

L-3422

LES RABAIS GARANTIS CHEZ MAHEU

**DODGE
SHADOW**

750\$



De rabais garanti * ou taux de crédit du constructeur

SPIRIT

1000\$



De rabais garanti * ou taux de crédit du constructeur

DAYTONA
1000\$



De rabais garanti * ou taux de crédit du constructeur

OFFRE FANTASTIQUE Le BARON COUPÉ

1000\$ De remise ** ou taux de crédit sur modèles '90

2000\$

De remise ** ou taux de crédit sur modèles '89



* En vigueur jusqu'au 30 sept. '90, sur les modèles '90
** Période limitée et s'applique aussi aux véhicules loués à long terme aux particuliers

Maheu

AUTO



997 Principale, Granby 378-0178 378-7474

L-3420



À NE PAS RÉPÉTER

Les amis-es de «La Maison des Communications» aimeraient bien savoir ce que contiennent les «herbes vertes» que distribuent notre éditorialiste Valère Audy à Claire Duval. Est-ce un surplus de sa récolte de l'automne dernier...ou une nouvelle récolte d'hiver?

Le Richelieu Denis Gagné n'est vraiment pas chanceux. Il en est rendu à payer une amende au souper hebdomadaire du Club parce «qu'il fait trop une bonne vie...».

Que faisait Rock Audette pendant deux heures et demie sur l'autoroute, en plein trafic, un certain vendredi soir de...verglas. Nature oblige...

On rapporte que Robert Royer a été vu en compagnie de 450...femmes, au thé-mode de l'Association du cœur. Ses frères Richelieu en sont jaloux...

Récemment démenagée dans le Canton, Michèle Ouellette aurait des difficultés à se familiariser avec son système d'alarme. Dernièrement, par inadvertance, elle le fit partir et elle se plaisait à blâmer ses voisines pour le bruit agaçant qu'elle entendait. Ce n'est qu'après de longues minutes qu'elle réalisa, enfin, que c'était son propre système qui dérangeait tout le monde.

Alain Choinière a de drôles de goûts...A sa dernière visite à la Cantine Trudeau, il a réclamé de la «maloney» pour déjeuner!

Dominique Blais aurait rencontré «Jean-Paul Belleau», au dernier spectacle d'André-Philippe Gagnon. Simple méprise, dit-on. Déçue quand même de ne pas avoir obtenu un rendez-vous...

Que pensez-vous d'un gars qui n'a peur de rien, surtout pas d'une crise de nerf? Car, en plus de mettre du café au percolateur dans son verre, il y ajoute...non pas du sucre...mais bel et bien une portion de café instantané. Qui d'autres que Normand Bernier, président des Loisirs, peut faire ça! P.S.: Ne le faites surtout pas sursauté...



Tout est prêt

Marc Jodoin, qui dirige les destinées de la puissante ligue de balle-molle «Les Bons Copains» de Granby depuis plus de 23 ans, nous informe que tout est prêt pour la prochaine saison. La ligue évoluera sur les mêmes terrains et sera dirigée par le même bureau de direction.



Club Amitié Nouvelle

Les membres du Club Amitié Nouvelle de Granby ont été gâtés lors de la soirée de la St-Valentin. En plus des nombreuses surprises que réserve cette fête spéciale, les membres ont eu droit à une magistrale démonstration de danse par Richard Poulin et Julie Provost, de Granby, qui viennent de se classer deuxième à la compétition internationale de danse, tenue à Montréal. Le couple a eu droit à plusieurs ovations, mais aussi à une superbe gerbe de fleurs que leur a présentée le président du Club, Normand Gauvin, à gauche.

Agropur annonçait dernièrement quelques nominations à son siège de Granby. Ainsi, nous apprenons la nomination de Robert Fortin comme contremaître production à la Fromagerie Granby DLT; Sophie Fortin, directrice rémunération au siège social de Granby CORPORATIF; Yvan Grégoire, directeur, recherche et développement; et Michel Lamontagne, contremaître production à la Fromagerie Granby DLT.

BONNE FÊTE...

26 FÉVRIER:

- Paulette Ranger, de Roxton Pond;
- Jacqueline Adam, 41 ans;
- Brigitte Royer, 16 ans;
- Marie-Jeanne Duranleau, de Waterloo, 67 ans;
- Normand Jodoin, 48 ans;
- André G. Charpentier, 37 ans;
- Minh Nguyen, 38 ans;
- Murielle Nadeau;
- Denise Charpentier, 29 ans;
- Sylvie Cuthbert, d'Ange Gardien, 26 ans;
- Marie-Ange Labrecque, 78 ans;
- Etienne Giard, 13 ans.

...
A la demande des responsables, nous répétons l'invitation suivante: Infirmières et infirmiers auxiliaires gradués-és à l'Hôpital St-Joseph de Granby durant les années 1950-1970. Vous êtes chaleureusement invitées-és à une rencontre amicale à l'occasion du 150e anniversaire des Soeurs de la Charité de St-Hyacinthe qui aura lieu le 16 juin prochain. Veuillez faire parvenir vos nom, adresse et numéro de téléphone à la prési-

dente du comité, à l'adresse suivante: Mme Brigitte Bibeau, s.c.s.h.; inf. aux.; 1675 rue St-Pierre; St-Hyacinthe, P.Q.; J2T 1P4.

...
Les Chevaliers de Colomb de St-Césaire sont à organiser un tournoi de billard. Les personnes intéressées à y participer doivent s'inscrire maintenant en composant 469-4437 ou 469-2379.



On s'est bien amusé

Les deux camps d'hiver tenus récemment par la Fondation Roger-Talbot, à sa base de plein air de Roxton Pond, ont été une belle réussite. Bénéficiaires, comme les parents et les amis, se sont bien amusés, comme en témoignent ces photos. Sur la photo du haut, on voit Michel Dionne au piano (à droite), y allant de ses plus beaux airs à la satisfaction de Luc Aubin et de Micheline Talbot. Photo du bas, de joyeux fêtards qui ne se faisaient pas prier pour chanter. On reconnaît, Stéphane Brodeur, Suzanne Gauthier, Jean-François Larouche, Jasmine Fleury, Michel Dionne, Luc Aubin, Maurice Martin et Mariette Trépanier.

Bronzage
ENBRONZAN 372-5630
351 Boivin

SPÉCIAL
Février

Salle Érablière Martin Enr.

* À compter du 4 mars 7 jours/semaine

REPAS DE CABANE À SUCRE

Midi et soir

Pour réservations: **378-8008**

Bienvenue!

675, rte 137, Ste-Cécile-de-Milton

L3563

Garavou vous dit:

ATTENTION!



CSST

La Mazda MPV 4 x 4 se distingue entre autres par une garde au sol plus haute que celle de la version à deux roues motrices. À l'inverse de plusieurs autres mini-fourgonnettes, la MPV fait confiance à une porte latérale traditionnelle et non pas coulissante.



La Mazda MPV 4 X 4: une recette encore plus complète

L'activité n'a pas manqué dans le secteur des mini-fourgonnettes depuis les débuts remarquables des Dodge Caravan / Plymouth Voyager et Toyota Van en 1984. Tout d'abord, on a pu assister à une riposte des autres constructeurs américains qui ont proposé la Ford Aérostar et Chevrolet Astro, toutes des propulsions arrière.

Au cours des deux dernières années, une nouvelle vague de ce type de véhicule a fait son apparition, à savoir la Mazda MPV, la Nissan Axxess et la spectaculaire APV de Général Motors. Déjà, une nouvelle tendance devient de plus en plus perceptible chez les mini-fourgonnettes.

Il s'agit des versions à quatre roues motrices. Ceci est particulièrement intéressant dans la mesure où nos conditions climatiques requièrent quelquefois un maximum de motricité. La Nissan Axxess fait partie de cette catégorie de véhicules, de même que la Ford Aérostar et la toute nouvelle Toyota Previa dévoilée au Salon de Montréal.

Élu meilleure fourgonnette de l'année lors de la dernière attribution des prix de l'AJAC (l'Association des journalistes automobiles du Canada), la Mazda MPV

fut également disponible dans cette configuration dans le courant de la dernière année-modèle où environ 15% des 8 000 unités vendues au Canada étaient ainsi équipées.

Voyons ensemble comment s'est débrouillée la MPV 4 x 4 lors d'un essai de quelques centaines de kilomètres.

Quatre roues motrices temporaires

On sait que sa version conventionnelle, la Mazda MPV fait confiance à la propulsion arrière. Chez la livrée à quatre roues motrices, on a choisi chez Mazda de retenir un système de traction intégrale temporaire. De nature mécanique et non à couplage visqueux comme chez la Nissan Axxess, le différentiel central est de type planétaire. Il peut être actionné à l'aide d'un simple bouton placé sur l'un des leviers du tableau de bord.

La suspension avant de la MPV à quatre roues motrices subit quelques changements pour la circonstance, alors qu'elle retient des bras inférieurs en «A» en remplacement des bras latéraux de la version conventionnelle. De plus, cette suspension avant est montée sur un sous-châssis desti-

né à augmenter la rigidité de cette partie du véhicule. Sur le visuel, la MPV 4 x 4 se distingue par un profil plus élevé que celui de la 2 x 4. En fait, sa garde au sol est plus haute de 5 cm.

Même si nous sommes en présence d'un 4 x 4 temporaire, le différentiel central planétaire permet la conduite de la MPV sur route sèche avec toutes les roues motrices engagées. De toute façon, un des avantages des quatre roues motrices temporaires est de pouvoir circuler en mode deux roues motrices au besoin, réduisant ainsi la consommation de carburant. Notons qu'il est possible de passer du mode deux roues motrices à quatre roues motrices, lorsque le véhicule est en marche, à n'importe quelle vitesse inférieure à 105 km/h. Il faut aussi savoir que le différentiel central est verrouillable, pour faire face aux conditions particulièrement difficiles.

Continuons notre tournée des éléments mécaniques de la MPV pour découvrir que le seul moteur offert chez la MPV 4 x 4 est le V6 de 3 litres délivrant 150 chevaux. Chez la version de base, une boîte manuelle à cinq rapports est standard, mais la plus luxueuse LX retient exclusivement les services de la transmission automatique électronique à quatre rapports.

POUR UN TEMPS LIMITÉ TOPAZ L 1990

4 portes

- Transmission automatique
- Moteur 2.3 litres à injection
- Barre stabilisatrice
- Glaces teintées
- Feux de jour
- Pneus radiaux
- Dégivreur lunette arrière
- Sièges à dossier inclinable
- Sièges en tissu
- Boîte à gants verrouillable
- Désembueurs de glaces latérales
- Groupe éclairage au plancher
- Lampe de coffre à bagages



Certains équipements illustrés sont optionnels

- Ceintures 3 points arrière
- Radio AM/FM stéréo cassette
- Deux rétroviseurs électriques
- Interrupteur de carburant
- Servofreins, servodirection
- Etc.

GRATUIT
Chauffe-moteur

UN SEUL PRIX

12,990\$

Transport et préparation inclus

Taxe en sus

Cette offre prend fin le 28 février 1990

Taux de financement réduit disponible

Fiche technique

●Châssis-carrosserie

Type: Fourgonnette 5 ou 7 places
Longueur: 446,5 cm
Largeur: 183,6 cm
Poids: 1 748 kg

●Moteur

Type: V6 3 litres, 18 valves
Puissance: 150 chevaux
Alimentation: inj. élec.
Emplacement: longitudinal avant
Consommation moyenne (Transport Canada):
- Ville: 15,2 l. / 100 km
- Route: 10,9 l. / 100 km

●Transmission

Type: manuelle 5 rapports
Optionnelle: auto. 4 rapports
Mode: quatre roues motrices

●Suspension

Avant: indépendante
Arrière: essieu rigide

●Freins

Avant: disques
Arrière: tambours

●Pneumatiques

P 205 / 75 R 14

●Performances (automatique)

0 à 100 km/h: 12,9 secondes

●Prix

Modèle de base: 23 890 \$
Modèle essayé (LX): 29 440 \$

●Avantages

Bonne motricité
Tenue de route compétente
Finition exemplaire
Excellente visibilité
Moteur efficace

●Désavantages

Banquettes arrière fermes
Manque de rangement à l'avant
Consommation consistante
Prix élevés chez les versions de haut de gamme

CONSTELLATION auto INC.



MERCURY
LINCOLN

L5781

1276 Principale, Granby 378-1217

Deragon Auto Cité, une affaire qui roule

COWANSVILLE



Jacqueline de Bruycker

Pierre Deragon était à peine plus haut que trois pommes que déjà il s'intéressait aux automobiles que son père vendait. Aujourd'hui il est un peu

plus vieux, un peu plus grand aussi, mais il a toujours la piqure et c'est maintenant lui qui dirige l'entreprise familiale.

«Nous sommes sept enfants chez nous et je ne suis pas l'aîné, mais j'ai été l'élus. Mon père nous répétait souvent qu'après sa mort, le garage devait continuer à n'avoir qu'un seul propriétaire, il ne voulait pas qu'on se chicane à propos de l'argent. J'ai décidé de prendre la barre. Mais c'est vrai que je me suis impliqué très jeune dans le commerce, il y a d'ailleurs plein d'anecdotes qui circulent encore dans la famille à ce sujet», confie-t-il.

Et comme bon sang ne peut mentir, il n'est pas le seul enfant à avoir choisi de faire carrière sur les traces du père, André Deragon. Un frère a joint les rangs comme vendeur et une sœur travaille au département de louage.

Pierre Deragon ne s'en cache pas: sa réussite, il la doit en grande partie au professionnalisme de ses 54 employés. A leur fidélité aussi, la plupart d'entre eux affichent en effet de longues années d'ancienneté. «Mon père disait toujours: si jeunesse savait, si vieillesse pouvait. Eh bien, ici, nous avons réussi à vivre quotidiennement cette maxime, le personnel a l'expérience et moi, je leur apporte l'énergie et le dynamisme. Que rêver de mieux?»

Des résultats concrets

Le résultat de cette savante alchimie a de quoi le réjouir, puisque pour la deuxième année consécutive Deragon Auto Cité a décroché haut la main la Mention de suprématie dans la satisfaction de la clientèle. Décerné annuellement par Ford Canada, ce prix est amoureusement convoité par tous les concessionnaires canadiens d'une mer à l'autre.

«Deragon a bâti sa réputation sur une priorité de tous les instants, la satisfaction de la clientèle. Mon père y a consacré beaucoup d'efforts et d'énergies. Tout commençait pour lui par un bon climat de travail dans l'entreprise. Son principe était simple: des em-



Pierre Deragon est aux commandes du garage Deragon Auto Cité de Cowansville depuis bientôt deux ans. Une entreprise que son père, André, avait achetée en 1954 et rebâtie à neuf.

photo Alain Dion

ployés heureux exécutent du bon boulot et un client satisfait est souvent fidèle. Ça a pris pas mal de temps pour partir la roue, mais aujourd'hui on récolte ce qu'on a semé.»

C'est le père de Pierre, André Deragon, qui en 1954 a acheté la concession Hibbard Motors Limited à Cowansville. Une compagnie qu'il connaissait sur le bout des doigts — il y était contrôleur — et à laquelle il allait donner un tout nouvel élan. Il devait rester au gouvernail jusqu'à sa mort en 1988, laissant entre les mains de son fils une des très rares concessions au Canada à regrouper sous un seul et même toit toute la gamme des produits Ford. Deragon Auto Cité abrite en effet sous sa bannière cinq franchises: Ford, Mercury, Lincoln, Merkur et les camions poids lourds.

Le garage avait ouvert ses portes dans les années 40 avec pignon sur la rue Principale. Il est toujours situé au même endroit, mais ses installations couvrent maintenant quelque 117 000 pieds

carrés et logent les ventes, l'administration, les départements des pièces, de service et de débosselage.

Une filiale prospère

«L'entreprise compte également une filiale, Les voitures de louage Deragon, mise sur pied au début des années 60. Là encore nous nous sommes démarqués de la concurrence, nous avons été de véritables pionniers dans la location de voitures à long terme», constate Pierre Deragon.

Cette compagnie, qui représente 20% du chiffre d'affaires de Deragon Auto Cité, s'est dégotté un créneau très particulier: le marché corporatif, c'est pourquoi elle a choisi d'installer ses pénates à Montréal, où elle a aménagé ses bureaux ainsi qu'un atelier de service.

C'est dans cette filiale que Pierre Deragon a fait avec succès ses premiers pas d'homme d'affaires. Il y a travaillé pendant cinq ans, juste le temps de doubler la flotte et de tripler le chiffre d'affaires.

Disposant d'un inventaire de quelque 450 véhicules, elle dessert de nombreuses sociétés, à commencer par Bombardier de Valcourt, Albany International de Cowansville, etc... «Nous sommes un des rares concessionnaires qui alignent une flotte aussi importante. Tilden, Hertz, Budget, etc... ne sont que des entreprises de location alors que pour nous, il s'agit d'un service additionnel que nous proposons en option à notre clientèle.»

En 1989, Deragon Auto Cité a vendu 500 automobiles neuves et 525 usagées. Une performance qui ne court pas les chemins. «Nous avons toujours vendu plus que ce que Ford nous demandait. Et c'est sur le territoire qui nous appartient en propre que nous sommes évalués, soit Cowansville, Knowlton, Sutton, Mansonville, etc... Je pourrais écouler 1000 autos à Longueuil, si je n'en vends pas suffisamment dans mon secteur, je n'aurai pas atteint les objectifs fixés par le fabricant.»

Peu rentable

Pierre Deragon est catégorique: le marché des voitures neuves est loin d'être un Klondike, il n'offre en fait que peu de rentabilité. C'est du côté de la vente des automobiles usagées et des départements de pièces et de débosselage qu'un concessionnaire doit regarder pour décrocher une marge de profit. «Nous sommes bien positionnés sur le marché des véhicules usagés. La raison? Nous ne les vendons que quand ils sont prêts, qu'importe si les frais de reconditionnement sont élevés, c'est une ligne de conduite dont nous ne dérogerons jamais», affirme-t-il.

Pour l'avenir, Pierre Deragon a de grands projets en tête, il pense à acheter de nouveaux équipements pour rester à l'avant-garde de la technologie automobile et aussi à rénover le garage de fond en comble, à le réaménager de façon encore plus fonctionnelle «Au printemps peut-être, tout dépendra de la conjoncture économique.»

Lambert

HONDA GRANBY

1711 Principale, Granby 378-9963



Sur présentation de
cette annonce **seulement.**

**Spécial
mise au point**

comprenant:

remplacement des bougies
remplacement des filtres à air et essence
remplacement du chapeau de
distributeur
remplacement du rotor du distributeur
ajustement du moteur
changement d'huile et filtre

sur les Civic **9995\$**
sur les Accord et Prelude **11995\$**

De plus
cette offre vous donne droit à
un cadeau d'une valeur de 20\$



Offre valide jusqu'au 9 mars '90.

"CA VAUT LE DÉTOUR"

Profitez de
l'occasion pour venir chercher votre bon de
participation pour le concours "Ca vaut le détour"

Nous savons ce que vous voulez...



Venez en
faire l'essai!
Bon choix de couleurs

**IMPULSE
D'ISUZU 1990**

Taux d'intérêt

10.9 %.....36 mois
11.9 %.....48 mois
12.9 %.....60 mois

**Prix spécial
d'introduction**

15,995\$

T. P. en sus



**PASSEPORT
GRANBY**

1348 Principale, Granby
378-1404

L05706

ANNONCES

PETITES

Dès 8 h,
jusqu'à 17 h 30,*
composez
375-8888
* avant 16 h.
pour publication
le lendemain

RUBRIQUES

IMMEUBLES	201 à 214
FINANCES	221 à 226
LOCATION	241 à 258
DIVERS	261 à 273
MARCHANDISES	281 à 289
EMPLOIS	301 à 308
ÉDUCATION	321 à 323
SERVICES	341 à 347
VÉHICULES AUTOMOBILES	361 à 371

Pour placer une petite annonce signalez:

375-8888

201 PROPRIÉTÉS A VENDRE

CANTON: bungalow 3 c.c., thermopompe, garage, prix demandé 76,000\$.
GESTION CLAUDE FOURNIER LTÉE
378-8461 ou 378-7196
Trust Général, courtier

CANTON DE GRANBY: 65 Claude, maison 25x45, en brique, 3 c.c., terrain 150x170, s-sol fini, poêle combustion lente, piscine 27' hors-terre. Pas d'agent! 375-4670

CANTON DE GRANBY: par le propriétaire. Maison 26x40, 4 c.c., terrain 100x185, grand patio en ciment, abri d'auto, remise et beaucoup d'inclus. Moins de 80,000\$. Bon prix pour acheteur sérieux. 375-6300

COWANSVILLE: Bungalow, grand 6 1/2 pces, 3 c.c. piscine H.T. 27 pi. grand patio, 2 remises. Dans les 80,000\$. 118 Knight. Faut voir. Inf. 263-1740 après 16h.

★ **GRANBY, PAR LE PROMOTEUR** ★
A vendre ou à louer:
- Semi-détaché moderne, en ville
- Bungalow 40x28, neuf, à vendre en ville
- Aussi maisons dans le canton à vendre
- Terrains prêts à construire, modèles au choix

A partir de 70,000\$ à 150,000\$
BELVEDERE CONSTRUCTION INC.
Demandez M. Charpentier 777-0501

201 PROPRIÉTÉS A VENDRE

★ **TERRAIN** vacant, prêt à bâtir, avec tous les services, face au lac Boivin.

★ **MAISON** mobile, construction 1985, 3 c.c., située sur son terrain de 66,000 pi.ca., le tout au prix de 45,000\$ nég.

★ **MINI-FERME** avec maison et bâtiments, 25 arpents, prix 59,500\$ nég.

★ **BUNGALOW** 3 c.c., sous-sol fini, entrée pavée avec beaucoup d'extra, moins de 82,000\$. Secteur en demande. A voir.

★ **3 LOGIS** pour propriétaire occupant, seulement 10,000\$ comptant.

★ **14 LOGIS**, tout brique, aubaine à seulement 6 fois les revenus, tous loués.

★ **CHARCUTERIE**, chiffre d'affaires plus de 200,000\$, très beau petit commerce.

★ **LAVAGE** mobile, profit plus de 35,000\$ annuel, tout équipé pour seulement 25,000\$.

★ **RESTAURANT** 175 places, chiffre d'affaires plus de 450,000\$, s'achète avec moins de 200,000\$.

★ **CENTRE** de décoration avec ou sans immeuble, profits assurés.

★ **DÉPANNÉUR**, chiffre d'affaires plus de 200,000\$, doit vendre, très bon prix à négocier.

★ **BAR LAITIER**, excellent commerce, excellent financement, à ne pas manquer.

NOUS AVONS BEAUCOUP D'AUTRES COMMERCES ET IMMEUBLES CONTACTEZ-NOUS au 378-6444 IMM. MICHEL GODBOUT ET ASS. INC.

FAUT VENDRE: cause transfert, semi-détaché très moderne et luxueux, piscine, baignoire centrale. 375-1081



TRUST GENERAL
Le maître courtier

Pour un service professionnel de toute confiance...

Contactez-moi en tout temps :
MICHEL MAILHOT
378-8461 ou 372-8317
C-26722

201 PROPRIÉTÉS A VENDRE

DIRECTEMENT DU CONTRACTEUR

★ **5 MARIEVILLE**, Canton Granby. Bung. moderne neuf, 3 c.c. s-bain spéciale, bois franc, très grand terrain boisé. Dans les 90,000\$. Const. André Rivard 375-7818

★ **12 MARIEVILLE**, Canton Granby. Cottage neuf, libre imméd. 3 c.c. tout bois franc, garage fini, grand terrain.

★ **51 MARIEVILLE**, Canton Granby, bung. neuf, grandes pces, s.bain moderne, garage, 104,000\$. Const. Sylvain Rivard 375-9099

MAISON style québécois, 28x42, constr. 1984, 5 1/2 pces, terrain 20,300 pi.ca., située au 55 Daudelin. Inf. 378-7213.

MAISONS DES PLUS MODERNES

- 26, rue BABIN, bungalow.

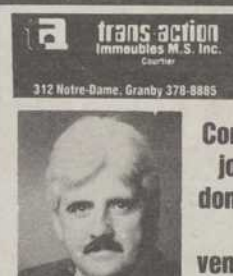
- 50, rue BABIN, jumelé
Une visite vous convaincra!
Pour inf.: 378-3173

MAISON NEUVE au 16 rue Manseau, brique et vinyle, 2 c.c., grand terrain boisé. 375-4792.

MAISON NEUVE avec garage, 3 c.c., 2 s. de bain, planchers de bois franc, salle de séjour au sous-sol, terrain 38,000 p.c., près de l'école du Canton, au 719, rue St-Hubert. 378-4736

NOUVEAU MAISON D'ANTAN RÉNOVÉE, 8 pces, 1068, Rg St-Ours, St-Pie. Terrain 210x110. Dans les 60,000\$. Cause: Accident d'auto. Agents s'abstenir. 469-2137

PAR LE PROPRIÉTAIRE
CANTON: Bungalow tout brique, constr. 1985, 5 1/2 pces, plus salle de jeux au s-sol. Moins de 80,000\$. Situé 80 Orléans. Inf. 372-8803



trans action
Immobilier M.S. Inc.
Courtier

312 Notre-Dame, Granby 378-8885

Combien de jours me donnez-vous pour vendre votre maison?

Jean-Jacques Bazinet
378-2484
C-26723

201 PROPRIÉTÉS A VENDRE

PAR LE PROPRIÉTAIRE 4 logis à vendre ou à échanger pour résidence dans le Canton de Granby, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 et 7 1/2 occupé par propriétaire, garage 26x26, abri d'auto, remise, piscine creusée 20x40. 375-4510 ou 375-3476

PAR LE PROPRIÉTAIRE
Granby, bungalow avec grand garage double, tout brique, beaucoup d'inclus, au 439 Bourget Ouest. 115,000\$ négociable. 378-6833. Agents s'abstenir.

PAR LE PROPRIÉTAIRE, St-Alphonse, 143 Céline, split level 28x36, planchers bois franc, s-sol semi-fini. Construction récente. 77,777\$. Agents s'abstenir. 372-3753

PAR LE PROPRIÉTAIRE à Magog, maison 6 pces, 3 c.c., terrain 30,000 pi.ca., près ski, golf, accès au lac, dans les 70,000\$. 263-5573

ROUEMONT: Par propriétaire, bungalow brique et aluminium, garage, carport, 9 pces, terrain fini. Inf. 469-4752

SECTEUR RECHERCHÉ

luxueux cottage semi-détaché neuf, toit cathédrale, foyer, bain tourbillon, etc. A voir absolument. Nous assumons votre bail. Financement facile. Inf. 378-5560

SEMI-DÉTACHÉ, constr. 1987, 5 1/2 pces, 3 c.c. 2 s-bain, construction de qualité. Au 144 Paul Gaudreau, Granby. Inf. 375-5986, 372-8940

TRÈS BEAU SEMI-DÉTACHÉ éval: 75,000\$, prix: 83,000\$. Possibilité d'occupation rapide. 378-2583

251 BALZAC

PAR LE PROPRIÉTAIRE
Bungalow 1981, 5 1/2 pces, vinyle, comptoir-lunch, armoires chêne, salon bois franc, piscine. Dans les 70,000\$. Agents s'abstenir. Inf. 375-0632

56,900\$, 1579 LALONDE, Canton Granby

Maison modulaire 1986, terrain 33,000 p.c. Financement hypothécaire 20 ans.

69,900\$, 233 BEAUFORT, GRANBY
Jumelé 1987, 3 c.c. entrée pavée, s-sol semi-fini.

69,900\$, 484 Alexandre Dumas, Granby
Bungalow 24x44, plus salle dîner 12x16.

69,000\$, 427 ARMAND, GRANBY
Bungalow brique 28x50, avec garage 15x21, taxes 792\$.

ÉDITH RIVARD
IMM. JEAN-PAUL ROY, 378-4347

202 PROPRIÉTÉS A REVENUS A VENDRE

LUXUEUX 12 LOGIS
construction 1988, loués à 100%. Appartements très design avec foyer, toit cathédrale, bay window, etc. Site exceptionnel. A 2 pas du centre de ski et golf de Bromont. Subvention très intéressante. Revenu actuel de 68,880\$. Inf. 378-5560

RÉSIDENTIEL POUR PERSONNE ÂGÉES
13 chambres, 5 salles de bain, plus logement pour propriétaire au s-sol. 372-8761

12 LOGIS en brique à 5 fois les revenus. Financement à taux raisonnable par le vendeur. Prix 125,000\$.
FRANÇOIS POTVIN: 375-1439
CURTIS SKINNER: 372-2461
Trust Général, courtier: 378-8461

6 LOGIS, 4 1/2 pces, près des Galeries, en bon état. Pas d'agents. Inf. 372-6976

AUBAINE
CENTRE-VILLE: 3 triplex, avec 5 1/2 pces, en bonne condition. Prix à partir de 59,000\$. Idéal comme 1er investissement.

CURTIS SKINNER: 372-2461
FRANÇOIS POTVIN: 375-1439
Trust Général, courtier
378-8461
C-25084

202 PROPRIÉTÉS A REVENUS A VENDRE

470 PROVIDENCE

Duplex (2), 3 1/2 pces, très grands et luxueux. Revenu de 10,380\$/année. Inf. 378-5560

206 MAISONS MOBILES A VENDRE

GRANBY: Nouveau, maison mobile 14x68, avec 3 c.c. dont une de 19x14, avec beaucoup d'inclus, 25,000\$ évaluation 28,000\$ FAITES VITE.

BROMONT II: Nouveau maison mobile 16x70, sans passage, avec foyer mural, à voir absolument. Prix demandé: 26,000\$

CARMEN DUHAMEL LE PERMANENT
378-8085 ou 375-7652

MAISON MOBILE 14x70, 1982, 5 1/2 pces, située à East Farnham. Inf. 263-7972

208 TERRAINS A VENDRE

MT GALE: 4 terrains boisés, prêt à construire.

BROMONT: endroit stratégique, terrain multis. pour 12x4 1/2, prêt à construire. Terrain commercial à construire pour tout genre de commerce.

Plusieurs terrains résidentiels boisés. Superficie: 32,000 p.c. et plus.
IMM. SPECIAL INC. ctr 378-5170

TERRAIN à vendre, environ 40,000 pi.ca., situé dans campagne de St-Alphonse, à 5 min. de Bromont. 375-1315 après 18 h.

UNIQUE À GRANBY grand terrain, 75x103, à 2 min. des Galeries, situé au 28 Béliveau, rue face au Coq Rôti. Prendre no de téléphone au terrain. taxes d'amél. payées, prêt à construire.

2 TERRAINS, pour unifamilial, amélioration locale payée. EDITH RIVARD, IMM. JEAN-PAUL ROY, 378-4347

2 TERRAINS pour 6 logis, situés rue Delorme et La Volière. Inf. 378-8251

209 TERRES-FERMES A VENDRE

FERME A VENDRE, 241 acres dont 210 en culture, drainés, avec ou sans bâtiments. Inf. 514-539-3689

210 COMMERCES A VENDRE

ÉBÉNISTERIE AVEC OUTILLAGE, et avec logis de 3 1/2 pces, 30x50, 2 étages, à Granby. Inf. 469-4204, 469-3444

DÉPANNÉUR A GRANBY avec logis 3 c.c. et profit de 55,000\$ environ, possibilité d'échange avec maison. IMM. FÉDÉRON, 375-2176

211 COMMERCES A LOUER

TERRAIN COMMERCIAL A LOUER, 100x200, idéal pour vendeur d'autos, rue Principale (face de Setlawke), 475\$/mois, possibilité d'avoir bureau pour 250\$ de plus. Inf. 375-8400 entre 9h et 17h.

214 BATISSES COMMERCIALES

ENTREPÔT A VENDRE, à Granby, blocs de ciment, 6,200 p.c. bien situé. Inf. 469-4204, 469-3444

222 ARGENT A PRÊTER

TOUT GENRE DE FINANCEMENT commercial, industriel ou résidentiel, prêt hyp. 1ère, 2e, 3e, Financement de recevable et chèque post-daté. Inf. 1-819-821-0921

225 OCCASION D'AFFAIRES

COMPAGNIE PÉTROLIÈRE recherche opérateur avec expérience pour gaz-bar avec Service. Capital requis 10,000\$ et plus, région St-Alphonse de Granby. Roger Landry, 514-326-9680

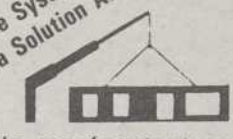
Je travaille pour vous avant tout.



Rés : 375-7652
CARMEN DUHAMEL
Bur : 378-8085

Le Permanent
La Société Canada Trust Courtier

Le Système DUNFAB
La Solution ABORDABLE



Vous avez un projet de construction?
Consultez **DUNFAB...**

Les spécialistes en montage de charpente.

Un représentant se fera un plaisir de vous rencontrer et vous démontrer l'économie à réaliser en achetant une charpente **DUNFAB**.

Siège social: 663, route 139, Roxton Pond (QC), JOE 120
372-0008
C-27164

ROYAL L. PAGE

39-2 Evangéline, Granby 378-0158



À VOTRE SERVICE

MARC LAPIÈRE
378-0158
378-1129
C-26607

VENDEUR DE L'ANNÉE 1989



378-8461 ou 378-7196
Trust Général, courtier
C-26524

AUBAINE
CENTRE-VILLE: 3 triplex, avec 5 1/2 pces, en bonne condition. Prix à partir de 59,000\$. Idéal comme 1er investissement.

CURTIS SKINNER: 372-2461
FRANÇOIS POTVIN: 375-1439
Trust Général, courtier
378-8461
C-25084

225 OCCASION D'AFFAIRES

CECIN'EST PAS UN EMPLOI FATIGUÉ DE TRAVAILLER POUR LES AUTRES?

Opportunité d'avoir votre propre entreprise dans votre région, postes limités. Temps plein ou partiel. Auto. 25 ans et plus. Pour rendez-vous:

1-800-361-5096
1-514-328-7116

DEVENEZ AGENT DE LA VENTE

par correspondance! Aucune expérience ou gros investissement. À temps plein ou à temps partiel. travaillez à domicile ou à votre bureau. Programme très lucratif. Pour détails, écrivez à: Les Entreprises G.J.B. enr., C.P. 177, St-Césaire (QC) J0L 1T0

VOUS AIMERIEZ AUGMENTER VOS REVENUS? Avez-vous des temps libres? Travailler pour vous vous intéresse? Nous recherchons des gens positifs, débrouillards et d'action. Pour rendez-vous: 375-0567

226 COMPTABILITÉ IMPÔT

Pour vos DÉCLARATIONS D'IMPÔT soit: Particulier, entreprise, revenu d'immeuble. Pouvez passer les cherchés. 378-8193

RAPPORT D'IMPÔT DE TOUT GENRE

15 ans d'expérience. 13\$ et plus.
Inf: 372-6279

241 APPARTEMENTS À LOUER

ABORDABLE NON MEUBLÉ

3½, planchers bois franc, frais peint, secteur St-Charles Sud, 210\$/mois, libre. Février gratuit. 379-9505 ou 375-0753

APP. 2 PCES, meublés, situé rue Denison, pour personne sérieuse seulement. Inf. 372-7365

APP. 3½ meublés, chauffés, éclairés, service lav.-séch., 295\$/mois. Aussi app. 2½, 248\$/mois. 311 Principale, 378-7422. Libre 1er mars.

CENTRE-VILLE: Nous avons pour vous de très beaux app. 3½-2½-1½, meublés, semi-meublés ou non meublés, à des prix abordables. Il faut voir! Inf. 372-4121

CENTRE-VILLE: 1½-2½, modernes, meublés, s. lavage, intercom, aspirateur central, remise. 375-6495.

★CENTRE-VILLE★ Studio meublés (1½ pièces), chauffés, eau chaude et câble, salle de lavage et espace de rangement, libre 1er mars, 240\$ par mois. 372-5593 ou 375-1176

EN FLÈCHE vers des profits assurés
Informez-vous auprès de notre personnel attiré aux petites annonces

★ 3½ NEUFS ★

Meublés avec meubles modernes de belle qualité. Idéal pour jeune fille qui aime le beau et qui est propre. Près des Galeries. Libres imméd. 378-1772 ou 375-7055

JOLI PETIT 3½, meublés ou non, situé au 1er étage, avec espace de rangement au sous-sol, 341 St-Hubert. Inf. 372-7426, 372-5515, possibilité de louer avec un bail au nombre de mois désiré.

LIBRE IMMÉD. OU MARS: 2½ meublés, chauffés, s. de lavage, grand 3½ neuf (dans 6 logis), semi-meublés ou non, patio béton, inst. l.vais. lav. séch. (près du parc industriel). 777-1378, 375-7735

1-1½-2½-3½-4½ meublés ou non centre-ville
Inf. 378-6966

1½ MEUBLÉ chauffé, éclairé, 210\$/mois, 336 Denison O. (voisin Perrette), libre 1er mars. 777-0385 soir.

2½ pces, meublés, au 57 Guy, libre 1er mars, 225\$. 514-378-4803 ou 777-3978
2x2½ à louer, semi-meublés, 260\$ par mois chacun. 375-0416, 375-8793, 793-4739

4½ PCES, situé 601 rue Bertrand, dans un bas, libre imméd. 370\$/mois. Inf. 378-2102

243 MAISON À LOUER

CHERCHONS GRANDE MAISON À LOUER, à la campagne. Inf. frais virés 1-277-2502

244 LOGEMENTS À LOUER

AU 181 BELCOURT: Grand 4½, dans un 6 logis, 1er plancher, près des Galeries, frais peint, tapis neuf. Beaucoup de rangement. Tranquille. Libre. 350\$/mois. 372-6976

244 LOGEMENTS À LOUER

AU 380 AV. DU PARC: 6½, rénové, avec garage, 450\$/mois. Après 17h, 777-2311

★ AU 40 LEROUX ★

Grand 4½ luxueux, très propre, bien éclairé, case de rangement sur l'étage, aspirateur central, intercom, service de conciergerie, stationnement privé. Libre immédiatement. Inf. 378-3028

AU 52 DUBÉ, luxueux 3½, très grand, entrée privée, foyer, aspirateur central, s-sol, endroit paisible, 2 stationn. Libre imm. 372-0549. VISITE LIBRE DIM. 2h à 4h.

AVRIL GRATUIT OU JUILLET

4½ luxueux au Mt Plaisant sur le lac, foyer, verrière, balcon-moustiquaire, à partir de 495\$/mois. Ouvert aux visiteurs dimanche 13 h à 17 h au 416 de l'Iris. 372-1487

A SOUS-LOUER 4½, pour 1er mars. Inf. 372-2781 ou 375-9750

BEAU GRAND 5½ à sous-louer pour 1er avril, près des Galeries. 375-6273

BROMONT: grand 4½, luxueux, insonorisé, Foyer, poêle et frigo. Vue, à sous-louer date flexible. Prix réduit. 534-0854

CONDO DE LUXE, pourquoi continuer à payer un loyer dispendieux? Devenez propriétaire d'un condominium avec foyer, bain tourbillon, verrière et plus encore... au Mt Plaisant sur le lac... à partir de 66,500\$... Ouvert aux visiteurs le dimanche de 13 h à 17 h au 384 de l'Iris. Claude Fournier 378-8461.

★ DUPLEX ★

4½ rénové à sous-louer, libre 1er mai, endroit paisible, 325\$/mois. 372-5989

★★ RUE MAISONNEUVE ★★

Grands 4½ bien éclairés, avec beaucoup beaucoup d'armoires, case de rangement sur l'étage, intercom, aspirateur central, service de conciergerie, stationnement privé et pour visiteurs, endroit paisible. 378-9429.

★★ 100 LEROUX ★★

Très grand 4½, très beau, très propre, bien éclairé, avec belles armoires en chêne, lazy-suzan, garde-manger, évier cuve double, lave-légumes. Libre imméd. Inf. 372-1257

★★★ 495 BOURGET ★★★

4½ près de l'église St-Luc et des Galeries 511 Robinson S. 3½, meublés, chauffés, éclairés, près parc industriel. Inf. 378-1709

GRANBY au 166 Bourgeois, très propre, 3½ semi-meublés. Prix spécial, occupation immédiate. Inf. 378-1456 ou 1-689-4254.

GRANBY grand 4½ moderne, très propre, sous-location jusqu'à juillet, entrée lav.-séch., prix réduit. 372-3746, 375-2935

GRANBY: RUE LEROUX, 4½, très grand, très propre, très beau, aspirateur central, intercom, case de rangement, stationnement privé. 378-1227

GRANBY: Rue Massé dans 12 logis, 4½ pièces moderne, grand, balayeuse centrale, asphalte, conciergerie, libre de avril à juillet.

ROBERT PÉPIN

378-8085

Le Permanent, ctr.

GRAND 4½ neuf, frais peint, très propre, libre 1er avril, 350\$ par mois, Cowansville rue Nelson. 263-8647 après 17 h

GRAND 4½, février gratuit, haute-ville, espace de rangement, vue sur le lac, pl. bois franc, 395\$ chauffé. 378-5490, 372-7500

Jardins Denison

Beau 4½

1 MOIS GRATUIT

- Moderne
- Aspirateur central
- Armoires en mélamine

375-0973

228 - 230 Denison

C25090

Spacieux
3½ - 4½

330 - 344 Simonds

244 LOGEMENTS À LOUER

GRAND 4½, à sous-louer, très propre, libre 1er mars. Inf. 372-7663

LOGIS 3½-4½-5½, rue Wolfe, Bromont. 372-3660 ou 534-1353

LOGIS 6½, pces, dans un bas, dont 1 pièce idéale pour un petit commerce, libre imméd. 395\$/mois. Situé 129 Décelles. S'ad. 135 Décelles, 372-4494

ROUGEMONT: Joli 4½, dans un 6 logis neuf, libre imméd. Inf. 469-2374

ROXTON POND 4½, secteur résidentiel, tapis mur à mur, stationnement et remise à la disposition du locataire, libre imm. 539-3205

ROXTON POND: 3½, semi-meublés, avec véranda et abri d'auto, 225\$/mois. Inf. 243-0339 après 17h.

RUE DRUMMOND, 4½, chauffage élect. entrée lav-séch. libre, 290\$. Inf. 375-9196 entre 12h et 14h et après 18h.

SECTEUR HAUTE-VILLE

4½ pces, 1er plancher, très paisible, portepatio, intercom, service sauna et conditionnement physique, au 104 Wellington, 375\$/mois. Inf. 375-3557

SEMI-DÉTACHÉ NEUF

4½ pces, spacieux, moderne, très grand vitrage, terrain privé, 485\$/mois. Au 423 Churchill. Inf. 375-3557

ST-CÉSAIRE 4½ pces, libre immédiatement, situé au 2269 rue St-Paul. inf. 469-4428 après 17 h

WATERLOO: 4½ à 250\$; 3½, 230\$, angle Foster-St-Patrick. Voir conciergerie au 4451 Foster, 539-3145.

2½-3½-4½ meublés ou non, eau chaude fournie, possibilité de 1 ou 2 mois gratuits. Libres immédiatement. 375-9824

3½, avec passage de 6' large, au 112 St-Antoine Nord, chauffage élect. Libre 1er juillet. 320\$/mois. Inf. 378-2555

3½, entrée privée, 2 balcons, cuisinière et réfrigérateur fournis, eau chaude fournie à l'année. 275\$/mois. Pour visiter: LUCILLE GUERTIN, 130, rue Court, Granby. 372-1474

3½-4½, libres imm. à partir de 265\$/mois, quartier tranquille, grandes pces, stationnement privé, galerie avant avec porte patio, repeint à neuf. 1 mois gratuit. 372-3682, fin de semaine 378-7502.

3½-4½-5½, à louer ou à sous-louer, ainsi que duplex et jumelé. Inf. 378-4347

★ 3½-4½ NEUFS ★

LIBRES MARS, AVRIL, MAI, JUIN, JUIL. Logis modernes, armoires mélamine blanches, comptoir-lunch, tapis gris-perle. Endroit tranquille, près parc industriel
265 Simonds Sud, app. 101, 372-2474

3½-4½ - 5½ BOUCHARD et DESJARDINS grand balcon, secteur paisible, choix d'étage, porte patio, syst. d'intercom. S'ad. au 350 Bouchard app. 4 777-0275.

3½ MEUBLÉ 3½-4½, non meublés, 630 Honorat Lussier. app. 22, près des Galeries. Conciergerie 375-4995.

3½ - 4½ - 5½ semi-meublés ou non meublés, très bons secteurs, service de conciergerie, immeuble récent, fraîchement repeints, libres immédiatement. Jour: 378-7492, soir après 17 h, 777-2392

4½ avec planchers bois franc, libre 1er avril, 144 boul. Montcalm, app. 5, 335\$ chauffé. 375-9476

4½, frais peint, planchers vernis, rue Denison Ouest, libre imm. 375-9902

4½, libre 1er avril et 1er juillet, au 745 Charles Daudelin, près des Galeries. 372-9287

4½, ENDROIT PAISIBLE, près écoles primaire et secondaire et église, au 620 Place Touraine. Inf. 375-3776

3½ - 4½ - 5½

Stationnement, balayeuse centrale, près de tous les services.

Inf : 777-3195

777-3398

C-26749

"Prix négociable"

378-4817
375-0589

- Meublés ou non
- Aspirateur central
- Service de conciergerie

C26725

244 LOGEMENTS À LOUER

4½, NEUF, dans un 12 logis, libre 1er juillet, insonorisé, inst. lave-vaisselle et laveuse-sécheuse, balayeuse centrale, syst. d'intercom, armoires mélamine, remise ext. gratuite. Situé 356 Massé, près des Galeries. 360\$/mois. 378-6325 ou 378-8940

4½, RUE ST-ANDRÉ, chauffé, dans un 6 logis, libre imméd. Inf. 378-8251

4½, TRÈS GRAND, LIB. MAI-JUILLET, aspirateur central, intercom, espace rangement, près des Galeries. Inf. 378-2264

498 COWIE, 4½ pces, endroit tranquille, peinture neuve. S'ad. 378-8827

4½ DANS UN 6 LOGIS, 1er étage, près des Galeries Granby, 350\$/mois, libre 1er mars 90. Inf. 372-6132 ou 372-7935

★ 4½ RUE MASSÉ ★

Très propre, décoration neuve, dans immeuble récent, aspirateur central, place de rangement, entrée sécuritaire. Libre imméd. S'ad. 378-0239

"5½ DANS UN HAUT"

Très grand, très beau, 3 c.c., foyer, armoires en chêne, lazy-suzan, balayeuse centrale, s-sol inclus. Grand terrain. Libre 1er mai 1990. 375-0791 ou 378-1772

5½ NEUF

très grand et luxueux, dans un bas, libre pour le 1er avril '90, à 550\$/mois. 378-1772 ou 375-7055

★ 810, RUE ST-ÉTIENNE ★

4½, 3½, dans immeuble de 2 ans. Construction de qualité supérieure, armoires avec garde-manger et lazy-Suzan, aussi aspirateur central, case de rangement, stationnement privé. Il faut le voir. Libre pour le 1er avril '90. 375-7530, 378-3428.

247 LOCAUX À LOUER

BÂTISSE COMMERCIALE pour tout genre de commerce, 1 logis, grand stationnement, 1493 Ch. St-Paul. Libres 1er mars. 1,500\$/mois. 378-7886, 378-5844, 1-594-7711

ESPACE POUR BUREAUX À LOUER, pour tous genres de commerce, avec 5 grands locaux, rue Principale (face de Setlawke), 450\$/mois. Inf. 375-0979 entre 9h et 17h.

LOCAL COMMERCIAL RUE DUFFERIN très bien situé, 1,200 p.c., bonne condition, libre imméd. 777-0990 ou 378-8133

LOCAL COMMERCIAL rue St-Joseph, près de Principale, 900 p.c. avec 3 bureaux privés, prix raisonnable. 372-0659, 378-1351.

LOCAL NEUF À LOUER 1,200 p.c., grand stationnement, 152, boul. Boivin, 378-6886

À LOUER LOCAL pour professionnel, dans un bas, situé au centre-ville, 4 pièces fermées, réception et salle d'attente, 2½ pces finies au s-sol, stationnement privé. Inf. 375-0332, 293-4902 soir.

CARTES D'AFFAIRES



NOTAIRE

PIERRE GIRARDOT

175, rue Dufferin, Granby

372-2211

Bureau également le soir sur rendez-vous.

C-26730

Diane Bournival

Notaire et conseillère juridique.
Gardienne provisoire du greffe de Me Raymond Gaboriault

369 boul. Leclerc Ouest
Granby

375-3918 Fax : 777-4776

C25188

251 CHAMBRES À LOUER

APP. 1 pce pour homme, meublés, chauffés, éclairés, poêle, réfrig. stationnement, au 329 boul. Boivin. Inf. 372-0406

CHAMBRE à louer, chauffée, éclairée et meublée, située près du centre-ville, 40\$/semaine. Libre imméd. Inf. 777-4744

CHAMBRE à louer, endroit tranquille, près parc industriel. Retraité ou travaillant sérieux. Tout confort. 375-3251

CHAMBRE MEUBLÉE pour homme, avec lavabo, frigo, poêle, entrée privée, endroit tranquille. 375-2176.

252 CHAMBRES ET PENSION

CHAMBRE ET PENSION pour personnes âgées, grande chambre, près des médecins. Inf. 539-4165

CHAMBRE À LOUER avec pension, à compter de 500\$ et plus. Couple 450\$ chacun. Service de personnel compétent, service d'infirmières. Permis d'opération du ministère des Affaires sociales. 375-6373.

RÉSIDENCE H.N. PARENT

Le fleuron d'or des résidences

Vous présente leurs chambres et pension pour personnes retraitées, non fumeurs. Les services suivants vous sont offerts: Infirmière, chapelle, salon de coiffure et de lavage, piscine intérieure, bain sauna et tourbillon, ascenseur, solarium et serre intérieure. Nourriture excellente. Un personnel des plus courtois et disponible s'ajoute à la grande présence des propriétaires Hélène et Norbert Parent.
Bienvenue à vous visiteurs, tél. 372-0723

254 ENTREPOT/ GARAGE À LOUER

ENTREPOSAGE industriel et commercial, sans bail, par jour, semaine et mois. 263-1144

MINI-ENTREPÔTS À LOUER 5x10, 10x10, 10x20 et plus. Idéals pour ménage, et surplus d'inventaire de commerce. 378-4580

CARTES D'AFFAIRES

DANIEL SOUTHIÈRE

notaire

135, rue Principale, Granby

372-6637

Bureau également le soir sur rendez-vous

C-26729

André Laurin

notaire

conseiller juridique

635, rue St-François
Granby

372-0662

Bureau également le soir sur rendez-vous

C-26728

256 BUREAUX A LOUER

BUREAUX A LOUER, chauffés, éclairés, situés à Bromont. Inf. 534-3808

BUREAUX DE 180 p.c. 12x15 234 p.c., 13x18, neuf, tapis mur à mur, grand stationnement, situé au 139 boul. Leclerc Est, 210\$ et 250\$

Inf. 372-2000

1,220 P.C.A. sur Av. du Parc; 3 bureaux fermés, réception, salle conférence, salle d'attente. Inf. 378-4204

263 PERDU

PERDU SAC D'ÉCOLE en cuir brun rempli de livres, dans le quadrilatère (entre boul. Boivin, rues Court, Paré, et Principale), ou ailleurs. 777-2400 ou 777-3435

265 ANIMAUX A VENDRE

CHIOTS 5 MOIS
berger mixte colley, noir, 40\$
469-5265

2 JOLIS COCKATIEL
à vendre, gris, âgés de 6 sem.
375-1873

267 ORDINATEURS

ORDINATEUR CONCEPT II

XT turbo 8086, 12 MHz
SUPER SPÉCIAL 829\$

Quantité limitée
AT turbo 80286 12 MHz
SPÉCIAL 1,269\$

garantie 1 an
aussi autres périphériques
disponibles.
DISQUE rigide 20 Mb,
pour XT avec contrôleur
375\$

ASTROLOGUE INFOCIEL DISPONIBLE

réparation sur place.

CIRCUIT CONCEPT: 375-0405

Benoit Riberdy, Tech. dipl.

Bruno Renaud, Représentant

269 BATEAUX

CHALOUPE 14' en fibre de verre, avec moteur Johnson 25 forces, les deux 1985, prix: 3,000\$ avec remorque. Jour 263-4778; ou P.M. à 263-7901, Jacques

CRUISER VAL-CRAFT 20', Mercury 125 hp, en parfaite condition, avec toit et remorque Heavy Duty, 8,000\$. (Échange accepté, ex: auto). 378-5546 de 9h à 17h

271 DIVERS A VENDRE

AAA ACHAT VENTE. Vendons poêles, frigo, lav. séch. autres, de grande qualité avec solide garantie approuvée. MEUBLE BUDGET, 1534 PRINCIPALE (face Motel des Pins). Visa, Master Card, autres 375-1484

AA ACHAT ACHAT. Poêle, frigo, lav. séch. cong. et autres, récents usagés, en marche ou brisés, payons comptant. Bon prix. 375-8402

★ ABAT LES PRIX ★ VENTE - ACHAT RÉPARATIONS

LAVEUSE ET SÈCHEUSE, garantie un an pièces et main d'œuvre, les deux 225\$; POÊLE 79\$; RÉFRIGÉRATEUR 79\$ et plus. LIVRAISON 10\$. Les meilleurs prix et la meilleure garantie en ville, au:

MARCHÉ NOIR

1639 Principale (face Sabot Doré)

378-5446, ou 375-4733

ouvert 9h à 21h, 6 jours

271 DIVERS A VENDRE

ACHAT-LOCATION-VENTE et réparation, réfrigérateur, poêle, laveuse, sècheuse, four micro-ondes, TV et vidéo. Option d'achat, 100% déductible disponible. S'ad. LOCATION BESSAC, 206a boul. Boivin, Granby, 378-4153

AMEUBL. DE CHAMBRE très beau et très propre. 450\$. 375-9957

ATTENTION AMEUBLEMENT 584 ENR. ET SERV. RÉPARATION R.F.

se sont réunis pour offrir un
meilleur service à leurs clientèles.

ACHAT ET VENTE

Meubles et électroménagers de qualité,
service de réparation
résidentiel et commercial

584 DUFFERIN

372-0962 - 777-0120

Propriétaires: Denis Marois, Alain Robitaille.

AUBAINE NINTENDO

Location de cassette 3 jrs/1.99\$. Louer vendredi, rapporter dimanche avant 21h. 7jrs/5\$. Fermé samedi. Au MARCHÉ NOIR, 1639 Principale, Granby. 378-5446

BATTERIES D'AUTO NEUVES pour la plupart des marques, 50\$ 372-5626

LA MARMAILLE

BOUTIQUE VÊTEMENTS D'ENFANTS
0-6 ans, neufs, également non ou peu utilisés (fraîchement nettoyés).

S'ad. 26 Court, Granby, 777-4720

MOBILIER de salle à manger, merisier foncé, table avec 1 panneau, 6 chaises, bahut, vaisselier, vitrine à souvenirs, prix réduit pour vente rapide, 1,500\$; Four encastré 75\$. Inf. 378-2555 soir et fin semaine.

MOBILIER CHAMBRE, blanc et noir, avec lit d'eau semi-vague. Si intéressé 777-0147

MOBILIER DE SALON modulaire Paliser, modèle haute gamme, 5 mcs, velours vieux rose, état de neuf. Toute offre raisonnable sera acceptée. Entre 17h30 et 18h30, 375-0225

TÉLÉVISEURS couleurs et noir/blanc usagés, toutes marques. Bonne garantie. Inf. 378-7273 ou 378-3604

VENTE DE FERMETURE de magasin de fourrure, boa raton laveur 29\$; renard norvégien, 119\$; boa de renard argenté 279\$; pelisse 499\$; collet de loup 89\$; collet de lynx 155\$; chapeau de vison 100\$; manteau de mouton retourné 400\$. LUCILLE GUERTIN Fourrure, 130, rue Court, Granby. 372-1474

800 CHAUDIÈRES d'eau d'érable de 2 gallons en aluminium à vendre. Soir 378-8531

282 VÊTEMENTS A VENDRE

HABIT DE MARIÉ par couturier, veston court, bleu nuit, pantalon 34, acces. disponibles. 777-0815

TRÈS BELLE ROBE DE MARIÉE avec voile et diadème, grandeur 12 ans, laissée plus qu'à moitié prix. 372-1857, 378-0495

288 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

ENSEMBLE DE DRUMS à vendre, 500\$. 263-4659

301 PERSONNEL DEMANDE

AIDE-CUISINIER(E) OU CUISINIER(E) avec expérience dans cantine, temps plein ou partiel de soir. Au Resto Pouce, 378-4348, Michel

BARMAID demandée avec expérience, 3 soirs/semaine, contactez Philippe au 375-3660, Roussillon Granby.

BONJOUR MADAME! Vous vous ennuyez? Avez besoin d'argent? Mais vous êtes confinée à la maison à cause de vos responsabilités? J'ai ce qu'il vous faut. Inf. 372-3148 et laissez votre nom sur répond. téléphonique.

COIFFEUR(EUSE) demandé(e) avec ou sans expérience. Bon salaire. Inf. Écrire à: CASIER 1070, La Voix de l'Est, 76 Dufferin, Granby, J2G 9L4.

COUTURIÈRES demandée, avec expérience en atelier et à domicile, connaissant la jupe, la blouse et la robe, sur machines plain et overlock. Appelez Pierre ou Andrée au 375-3346

CUISINIER(IÈRE) avec expérience, temps plein, 4 jrs/semaine incluant samedi et dimanche. Cantine M. Poutine, 1084 Denison Est (près Mont Shefford). Pour entrevue: 378-5560

301 PERSONNEL DEMANDE

★ CUISINE DE L'ESTRIE ★
Recherche personnel, pour usine d'armoires de cuisine et meubles de tout genre.

- Peinture
- Assemblage
- Machinage

Faire application au:

102, PRINCIPALE, GRANBY, 375-8793

CUISINIÈRE demandée, 30 à 35 hres/semaine. Demandez Chantal au 375-5724

HOMME DEMANDÉ 40 ans et plus, travail de commis, supplémentaire et à temps partiel, références sérieuses. 372-1705

EMPLOIS DISPONIBLES

□ Centre d'Emploi du Canada

AO 6500

2165-142

Electromécanicien(enne)

Granby

Salaire 9\$ l'heure, discutable selon compétence. Avoir suivi un cours en électrodynamique ou en électronique ou l'équivalent. Etre disponible de jour, de soir ou de nuit.

AF 245

8313-153

Machiniste sur machine à
contrôle numérique

Granby

Salaire: 10\$ l'heure, discutable. Avoir trois ans d'expérience sur machine à contrôle numérique. Savoir lire les plans

AF 369

8599-702

Opérateur(trice) au brochage

Granby

Salaire: 9\$ l'heure. Avoir complété secondaire V et formation en électromécanique et système informatisé. Posséder des connaissances en robotique, pneumatique, hydraulique, électronique de puissance. Posséder également deux années d'expérience en milieu industriel serait un atout.

AF 373

7195-122

Ouvrier(ère)s pépiniéristes

Rougemont

Salaire 6.45\$ l'heure, durée de l'emploi de trois à huit mois, début 2 avril 1990, être disponible pour travailler jusqu'à sept jours par semaine si nécessaire, et pour faire des heures supplémentaires à l'occasion. Nécessite une certaine résistance et force physique.

AF 101

6144-118

Agent(e) d'accueil

Valcourt

Salaire: 9.50\$ l'heure; recevoir et accueillir les visiteurs à raison de 30 heures par semaine, de mars à novembre 1990; avoir réussi secondaire V avec succès; être bilingue; être à l'aise avec le public et être disponible les fins de semaine pour rotation.

L2613

Pour plus d'informations sur ces offres, contactez votre Centre d'emploi et demandez "Emploi Express". A Granby le 378-0171 et à Waterloo le 539-2838, ou encore vous présenter à nos bureaux.

Veillez noter que nous disposons d'un service téléphonique 24 heures par jour, 7 jours par semaine, énumérant les emplois disponibles. Pour en bénéficier, composer à Granby le 378-0262, et à Waterloo le 539-2869.

Votre Centre d'emploi désire avant tout vous aider. Pour ce faire, des séances d'information sont à votre disposition sur les thèmes suivants: Programmes et services, Méthode dynamique de recherche d'emploi, Stratégie d'emploi féminin et Formation en établissement.

CONTACTEZ-NOUS
AIDEZ-NOUS A VOUS AIDER

301 PERSONNEL DEMANDE

LE SERVICE DE FORMATION
AUX ADULTES ET AUX ENTREPRISES
DU COLLÈGE DE GRANBY
débuté un nouveau programme:

BUREAUTIQUE ET COMPTABILITÉ

Ce cours s'adresse aux personnes prestataires du B.E.S. ayant complété un secondaire V ou l'équivalent.

Durée: 41 semaines, 30 hres/semaine.

Début: 23 AVRIL 1990.

Fin: 8 FÉVRIER 1991.

Séance d'informations, JEUDI 1er MARS 90, de 9h à 11h30, local A-115, au: Collège de Granby, 235 rue ST-JACQUES, GRANBY. Inf. 372-5086 poste 512.

OPÉRATEUR D'ÉQUIPEMENT LOURD avec carte de compétence, 5 ans d'expérience. 534-3466

POMPISTE À TEMPS PLEIN DEMANDÉ

Se présenter au 410, rue Rivière
Cowansville

RECHERCHE GARDIENNE non fumeuse pour garçon de 4 mois, 5 jrs/semaine. Préfère à mon domicile. Demeure secteur rue Savage. Pouvez se voyager si possible. Après 17h au 372-6335

SECRÉTAIRE demandée à temps partiel, avec expérience dans bureau de notaire. 378-4112

ST-CÉSARE: Aide-cuisinier(ère) demandé(e), minimum 2 ans d'expérience, cuisine canadienne et italienne, 35 à 40 hres/semaine. Pour rendez-vous appelez M. Fournier au 469-5713

VENDEUSE(EUR) EN PUBLICITÉ avec expérience et auto, pour visiter marchands. PAYANT! PAYANT! Inf. 1-514-384-5117

HOMME DEMANDÉ

Pour faire l'installation de
systèmes d'échappement.
- Salaire selon compétence.

SILENCIEUX GRANBY INC.
378-6306

C25175



REPRÉSENTANT(E)S TEMPS PLEIN, PARTIEL

avec auto, besoin immédiat,
pour présenter appareils de
filtration d'eau.

777-3700
de 9 h à 17 h

C25971

322 EDUCATION/ INSTRUCTION

COURS EN MASSAGE HOLISTIQUE
débutant le 27 FÉVRIER.
Pour inf. 378-9642

323 COURS PRIVES

COURS DE DANSE AFRICAINE ET BALADI
Début 26 février
Inf. 378-4987

COURS D'ORGUE, CLAVIERS,
SYNTHÉTISEURS, LECTURE,
TECHNIQUE, RYTHMIQUE,
ARRANGEMENTS MUSICAUX,
IMPROVISATION

Méthodes très modernes et efficaces;
10 ans d'études et 6 années d'expérience
acquises dans l'enseignement de la musique.
Inscriptions dès maintenant pour tout
âge. (Musique classique, populaire, jazz-
pop). Inf. 777-2575 ou 372-5970
(350 Principale, suite 1, Granby, Qc).

342 GARDERIES

COUPLE DANS LA CINQUANTAINE

garderait de 2 à 3 enfants, du lundi au vendredi à leur domicile. 375-2712

GARDERAI ENFANTS de 1 an et plus, du lundi au vendredi le jour, grand espace pour le jeu, bonne alimentation. Demeure sur chemin Dunham. Inf. 263-7275

GARDERAI ENFANTS de 1 à 5 ans, sur semaine, à mon domicile. Gardienne d'expérience. Bromont: 534-1283

MAMAN AU FOYER désire garder des enfants dans le secteur St-Alphonse de Granby. Disponible la semaine, jour, soir et nuit. Inf.: Linda 375-5605.

343 SERVICES DIVERS

ANGLAIS parlé et écrit, visant le perfectionnement des cadres en cours privés, et sur mesure. Renseignez-vous! 263-3049

ARTISAN MENUISIER ferait finition de sous-sol, plafonds suspendus faits au laser, rénovations de tout genre, etc. 378-8677

DÉCAPAGE DE MEUBLES spécialité antique, réparations, finition; Meubles à vendre. Maurice Proulx, 469-4943

DUNN HILL RÉNOVATION

Peinture, tireur de joints, rénovation, réparation, et entretien. Estimation gratuite. Très bon prix. 372-4852

ENTREPRISE DE COUPE D'ARBRES abatage et émondage, déboisement, exécuté par des experts. C. CLERMONT. 378-3234

FERAIS PEINTURE d'appareils électroménagers, décapage de meubles; équipement de bureau, (filière); tout ce qui est bois ou métal. S'adr: 560 Guy, local F, Granby. 372-7925

FERAIS PEINTURE de tout genre. Conciergerie et maintenance. 12 années d'expérience. Estimation gratuite. 777-4434

LIGNES DE LA MAIN et l'astrologie, passé-présent-futur. plus de 30 ans d'expérience. 375-4773

O. PAQUIN enfin de retour au Québec, 22 ans d'expérience, travail de joints et plafonds décoratifs. Inf. 263-9837

PLANS de maisons personnalisées de qualité sur ordinateur. Prix compétitif. Design et Technologie Alie Inc. Jour/soir 378-4560

POUR ARTISAN-BRICOLEUR

PLANAGE ET DÉBITAGE DE BOIS.

Plusieurs essences de bois.

Après 18h au 378-7211

RAMASSONS DE TOUT, pour les défavorisés tel que: Meubles, appareils ménagers, linge, etc. Allons chercher gratuitement. Aussi ramassons vieille ferraille. Inf. 372-9243

SPECIALISTE en entretien ménager, à domicile, commercial ou bureau. Aussi ferait grand ménage. Horaire: lundi ou mardi ou tôt le matin. 469-4734

TRAITEMENT DE TEXTES

sur IBM et MAC. Impressions au laser.

BUREAUTEX, 375-8889

VOYANTE prédictions pour '90 sur votre bonne étoile, lecture cartes, lignes de main, amour, santé, argent. Huguette 372-6242

EXCLUSIF - EXCLUSIF - EXCLUSIF

MÉNAGE EXPRESS

Service professionnel d'entretien ménager résidentiel

Personnel responsable entraîné et assuré.

D. Dame, directeur

+ LE GRAND MÉNAGE

estimation gratuite

372-3500

cell. 1-592-8805

C-26748

EXCLUSIF - EXCLUSIF - EXCLUSIF

Installation d'antennes

* SPÉCIAL *

Vérification complète de votre système d'antenne.

Estimation GRATUITE

* SPÉCIAL *

* Réparation de télévisions couleur de toutes marques *

BELLE IMAGE TÉLÉVISION

372-1668

C26660

348 SERVICES IMPÔTS

★ **RAPPORTS D'IMPÔT** ★
Service rapide et à domicile si désiré.
Serv. Comptabilité André Morin, 372-5675

364 MOTONEIGES

FORMULA PLUS LT-2, 1990, 1,500km, très propre. Inf. 1-535-6690
TNT 640, 1972, 2,000 milles, option lisses ou buggy, propre, toile, 390\$. Inf. 469-4236

365 MOTOCYCLETTES

-HARLEY-DAVIDSON Electra Glide Classic 1987, tout équipée, avec remorque. Doit vendre, 13,500\$. Inf. 378-6833
YAMAHA MAXIM '83, 550, avec sacoches et "windjammer", pneus Michelin neufs et silencieux neuf, seulement 13,000 km, 1,200\$ nég. 375-9957

368 CAMIONS

***CHEV. ASTRO CS 85, BLEU, 90,000KM, RADIO CASS. VITRES ÉLECT., TOUT ÉQUIPÉE, 9,200\$. 375-9552
FORD EXPLORER Super Cab, 1985, 4x4, V8, autom. 87,500km.
FORD EXPLORER 1982, 6, manuel, 74,000km.
FORD BRONCO XLT, 1980, V8, autom. 4x4, 126,000km.
GMC 1986, 1 tonne, diesel, avec boîte, 96,000km.
MARCHAND: 378-9639
1989 GMC, super cab, 350 autom.
1989 GMC, 1/2 tonne, 4x4, 305 aut.
1988 FORD CLUB CAN, 14 pi., diesel, aut.
1988 FORD 1/2 tonne, super cab, 4x4, 351, 5 vit.
1988 JEEP YJ, convertible, 6 cyl. 5 vit. 4x4.
1987 FORD, 1 tonne, roues doubles, diesel, 6.9, 4 vit.
1986 TOYOTA X-Cab, 4 cyl. 5 vit. 4x4.
Inf. Marchand, 1-819-843-7088

370 AUTOS

CAVALIER Z-24, 1988, 49,000km, comme neuve, tout équipée, 11,500\$. France soir 1-349-3837
HONDA ACCORD LX 84 5 vit., 4 portes, un vrai bijou, à prix abordable. 538-3879 ou 263-7594
JETTA GL 1986, bien équipée, excellente condition, bon prix. 539-2596
JIMMY GMC, 1986, très propre, vitres teintées et élect. Inf. 293-3996
LINCOLN CONTINENTAL 1986, 86,000km, 4 ptes Sedan, équipé au complet, garantie complète 2 ans ou 40,000km.
OLDS FIRENZA 1986 LX, autom. 88,000km.
MARCHAND: 378-9639
NISSAN SENTRA XE, 1988, rouge, pneus d'été et d'hiver, 8,700\$. Après 17h au 539-2613
PICK UP DODGE 1976, aut.
FORD VAN E-150, 1979, aut.
HONDA CIVIC 1982, man.
CHEVROLET PICK UP diesel, 1984, aut.
HONDA PRÉLUDE 1985, aut.
HONDA ACCORD EX, 1985, aut.
PICK UP FORD RANGER 1985, man.
OLDS FIRENZA 86, AUT.
TOYOTA TERCEL 1986, aut.
DATSUN NISSAN PULSAR 1987, aut.
VOLKSWAGEN JETTA 1987, diesel, man.
VOLKSWAGEN FOX 1987, man.
VOLKSWAGEN JETTA CARRA 1987, aut.
HONDA ACCORD EXi, 1988, aut.
HONDA ACCORD EXR 1990, aut.
Plan de financement disponible ainsi que garantie
AUTOMOBILES R. MÉNARD
500, boul. Ménard
Ste-Cécile de Milton
372-4370, 378-8029

PLYMOUTH VOLARE 1980, état de neuf. Inf. 777-1411

-PORSCHE 911 SC, 1978, tout équipée. Doit vendre, 24,000\$. Inf. 378-6833

RENAULT ENCORE 84 4 portes, manuelle, bas millage. 538-3879 ou 263-7594

SUBARU GL 1985 man. 5 vit., 4 portes, 111,000 km, en bonne condition, prix à discuter. 378-8286

SUZUKI SAMOURAI, 1988, 31,000km, très propre, 7,900\$. Inf. après 17h au 469-3796

TRANS AM 1986 bleu roi, 54,000 km, tout équipée, 12,900\$. Cause de vente: bientôt 3e enfant. 774-3087

370 AUTOS À VENDRE

VOUS AVEZ EU UN ACCIDENT?

BERNARD BORDUAS

Le spécialiste du travail garanti, possédant 22 ans d'expérience
* Nous faisons affaire avec toutes les compagnies d'assurances et nous offrons une auto de courtoisie durant la réparation.

N'HÉSITEZ PAS...CONFIEZ DÈS MAINTENANT VOTRE AUTO AU

Débosselage
Peinture

GARAGE BERNARD

Bernard Borduas prop.

296 Principale, Ste-Cécile de Milton
(près de l'église)

Redressement de
châssis d'autos.

378-1550

C25981

371 MACHINERIES

371 MACHINERIE À VENDRE

C'est aussi facile que

1-2-3...
notre spécial
"week-end"
des petites annonces

SAMEDI - DIMANCHE - LUNDI

- 1 seul coup de téléphone
- 2 petites annonces à payer
- 3 petites annonces publiées

La Voix de l'Est

et dans
PLUS

À partir de seulement **1075\$**



Rapide, facile et tellement avantageux pour vous

375-8888



L-02614

* ne peut être annulé

371 MACHINERIES

ARROSEUSE à verger Myers, 500 gals U.S. réservoir et tuyauterie refaits à neuf, valves élect. en parfaite condition. Inf. 514-379-5394

Garavou vous dit:



CSST

La Voix de l'Est
Vous désirez vendre ou acheter?

- Maison
- Logement
- Auto
- Souffleuse
- Tondeuse
- Outil
- Équipement sport
- Meuble
- Téléviseur

- Article de camping
- Bateau
- Vêtement
- Instrument de musique
- Remorque
- Animal
- Ordinateur
- Moto
- Camion...

LA SOLUTION

Les petites annonces

375-8888

du lundi au vendredi de 8 h à 17 h 30 *

* avant 16 h, pour publication le lendemain



L18713

ENCAN

Le mardi 6 mars 1990
à 9 h 30 précises pour
M. et Mme

Paul-Émile Bouchard
329, rang Point-du-Jour
St-Thomas-d'Aquin
Cté St-Hyacinthe

En cas de grosse tempête, remis à jeudi 8 mars 1990, même heure.

SERA VENDU: un très bon jeune troupeau d'animaux Holstein croisés de 60 têtes comprenant 23 bonnes jeunes vaches; 6 sont fraîches vélées, 1 due sous peu, 3 dues en avril, 13 en tout temps. 2 taures fraîches vélées, 4 dues en avril, 1 en juillet, 8 fraîches saillies, 10 taures de 10 à 11 mois, 8 génisses de 0 à 4 mois. 4 jeunes veaux. Ce troupeau est descendant du CIAQ depuis plusieurs années avec une moyenne de gras de 3.80 %, protéine 3.18 %. Toutes les femelles en gestation ont été inséminées et les gestations seront vérifiées et garanties par vétérinaire.

MACHINERIES: Tracteur Inter. 2+2, #3588, articulé, année 1980, seul. 945 hres d'ouvrage, 4 sorties d'huile, cabine, air conditionnée, radio, chaufferette. Tracteur Inter. #H186 hydrostatique, année 1978, avec cabine, air climatisé, radio, chaufferette, seul. 1455 hres d'ouvrage, avec chargeur sur le devant #2350 quick-attach, avec bucket à neige et à fumier 6' de large, sortie d'huile triple. Tracteur Inter. #3488 hydro., avec cabine, air climatisé, année 1981, seul. 1368 hres d'ouvrage, sortie d'huile double, pneus radial 18.4x38. Batteuse Inter. #715 diesel, avec cabine hydrostatique, barre de faux 13' quick-attach et dévidoir hydr., seul 300 hres d'ouvrage. Javeluse Inter. #275, 12' de faux, table à vis jumelée, pneus ballon à pelouse 16.9x24, avec conditionneur à foin. Tracteur à gazon Inter. Cadet #982, seul. 500 hres avec tondeuse et rotoculteur.

ATTENTION, NOTE DE L'ENCAUTEUR: Toutes ces machineries et équipements sont d'une propreté remarquable, et ont toujours été très bien entretenus, lavés, huilés et remis à l'intérieur.

Charrue Inter. #735, coude 20", 5 versoirs, semi-portée, déclencheur automatique ajustable 14 à 22". Vibroculteur Inter. #4600, 8 roues, avec peigne, 24 1/2' de large. Semoir à grains Inter. #510, avec boîte emmillage, 21 disques doubles, 7" de distance, boîte à engrais, roues plombeuses. Arroseuse George White hydr. 100 gallons, réservoir aluminium. Epandeur Inter. #580, tandem, environ 400 minots. Planteur à maïs Inter. Cyclo #400, 4 rangs. Sous-soleuse Inter. #14 hydr. 7 pattes, attelage catégorie 3 et 4, 18' de large. Grosse niveleuse Fontaine 8' de large, 30" de haut, avec 2 cylindres. Sarclure à maïs 4 rangs Nobel.

Râteau de côté Inter. #96, 11', genre remorque. Faucheuse Inter. #C28, 7', hydr. Faneur à foin Fahr, 4 toupies. Presse à foin Inter. #445 à la corde. Voiture à foin 6 roues, 8'x21". Voiture 6 roues, 8'x20". 2 voitures à foin 4 roues, 8'x16". Voiture 4 roues avec boîte à grains Turnco, 175 minots. Fourragère Inter. #830, avec pick-up à foin, tête à maïs 2 rangs, sur 1000 tours, avec chute électronique. Voiture 4 roues Normand 12 tonnes avec boîte ensilage Dion, 16', 3 batteurs, avec toiture. Projecteur à ensilage Inter. #600. Niveleuse John Deere 8' de large, avec 2 cylindres. Niveleuse hydr. 6'. Remorque dompeuse sur PTO, roues doubles. Monte-balles sur roues 42', Lajoie, avec moteur 1 force. Convoyeur à foin 60' de long Lajoie, avec moteur 1 1/2 force et déviateur. Monte-balles 24', avec moteur 1 1/2 force. Séchoir à foin Victoria, 5 forces, avec tunnel et plancher. Souffleur à neige Inter. #80, 7', avec chute à l'huile. Vis à grains 4", 20' de long. Vis à grains Westfield 41'x8", sur PTO. Remorque à animaux, 2 roues, 4 pesées de tracteur. Génératrice Winpower 30,000 watts, continu. Laveuse à pression Inter. #255, 500 lb.

ATTENTION SERA VENDU: 2 silos en douve de béton, de marque Supérieur, 1 de 18'x60', 1 de 16'x45'. 2 silos en douve de béton de marque Dion, 14'x45'. 2 videurs de silo Patz, 98B, 16'x20', avec moteur 7 1/2 et 5 forces. Videur de silo Patz 14'x18', avec moteur 5 forces. Videur de silos Starline 14', avec moteur 3 forces. 2 silos à grains Buttler 14'x18', plancher perforé, avec éventail de 18', capacité environ 65 tonnes.

ÉQUIPEMENT DE LAITERIE ET ÉTABLE: réservoir à lait en vrac Mueller 500 gallons avec lavage automatique. 3 chaufferettes de laiterie Kromalox. 3 trapeuses DeLaval, pulsations électriques. Semi-pipeline Rath. 1 chaudière en acier inox. Compresseur DeLaval #75 avec moteur 1 1/2 force. Réservoir à eau chaude 60 gallons Giant. 3 chariot ensilage manuel. Chariot à moulée. Écureur Houle, montée 75' suspendue, avec environ 300' de chaîne côté gauche. 26 abreuvoirs, 6 abreuvoirs à niveau. Chariot à fumier avec rail. Pole ajustable pour 33 vaches avec chaîne de cou. Tondeuse à animaux Sunbeam.

RÉCOLTE: environ 1500 balles de foin de 1re coupe. 1000 balles de paille d'orge. Environ 20 tonnes de grains mêlés, blé, avoine et orge. 50 tonnes d'orge. 100 tonnes d'ensilage de maïs. 35 tonnes d'ensilage de luzerne. 3e coupe. 55 tonnes d'ensilage de luzerne, 1re coupe. Tout l'engrais naturel de la ferme.

La vente aura lieu sous une tente chauffée.

Cause: terre vendue.
Conditions: argent comptant, chèque ou prêt de banque accepté.

Pour informations:

514-796-3594 ou

Marc Graveline

Encanteur

St-Barnabé-Sud, 14-792-6284

Il y aura cantine sur les lieux. Si vous désirez faire encan, réservez votre date tôt. C-26710

Fédéralisme suite

Les militants libéraux ont largement applaudi et ovationné MM. Bourassa et Rémillard. Et c'est à l'unanimité et sans discussion qu'ils ont adopté la résolution visant à former un comité constitutionnel chargé de la préparation d'une nouvelle politique constitutionnelle du parti libéral advenant l'échec du Lac Meech.

Anglophones

Les militants anglophones avaient eux aussi un message à livrer au Canada anglais, lors de ce conseil général. Dans une résolution d'appui à l'entente du lac Meech, les membres du comité ad hoc sur la communauté anglophone lancent un appel «à tous les Québécois et à tous les Canadiens à manifester leur appui à l'accord, à trouver au fond d'eux-mêmes la générosité d'esprit, le respect de la différence, ainsi que la confiance réciproque nécessaires à ce que nous puissions continuer à travailler ensemble à bâtir un Canada uni».

Et lorsque Bill Cosgrove, l'ancien candidat défait dans Westmount, a présenté la résolution, il a demandé aux anglophones du Québec qui n'ont pas appuyé le Parti libéral de reconsi-

dérer leur position. «Nous sommes ici chez nous», a-t-il dit.

Comité

Quant au comité, l'on ne connaîtra pas ses recommandations constitutionnelles avant l'automne prochain. D'ailleurs, sa formation ne sera pas complétée avant la fin mars.

Il est donc clair que Robert Bourassa ne veut pas qu'on brasse tout de suite publiquement les nouveaux scénarios constitutionnels que le Québec pourrait adopter advenant l'échec du Lac Meech.

Mais le terrain est prêt. Samedi, les militants ont adopté à huis clos le document d'orientation du parti pour les trois prochaines années. Ce document, préparé par la commission politique, dit au parti qu'il devra peut-être, advenant l'échec du Lac Meech, «re-

voir en profondeur ses options constitutionnelles et bâtir de toutes pièces une nouvelle option constitutionnelle».

Il ajoute: «Un tel exercice est susceptible de mettre en cause les fondements mêmes de la coalition centriste qui constitue la base politique actuelle de notre parti».

Selon certains observateurs sur la colline parlementaire, le Parti libéral du Québec vient d'enclencher un processus presque irréversible.

A l'externe, le PLQ joue son dernier coup avant le 23 juin, date d'échéance pour la ratification du Lac Meech. Mais à l'interne, il reste à savoir si les militants accepteraient un virage constitutionnel sans que cela ne provoque des déchirements. «Le Parti libéral doit rester uni», disait samedi Luc Harvey, président du parti.

Trois personnes meurent dans des accidents

MONTREAL
Presse Canadienne

Le nom d'au moins trois personnes apparaît sur la liste des pertes de vie accidentelles survenues au Québec durant la fin de semaine, selon les rapports de police disponibles en milieu de soirée, hier.

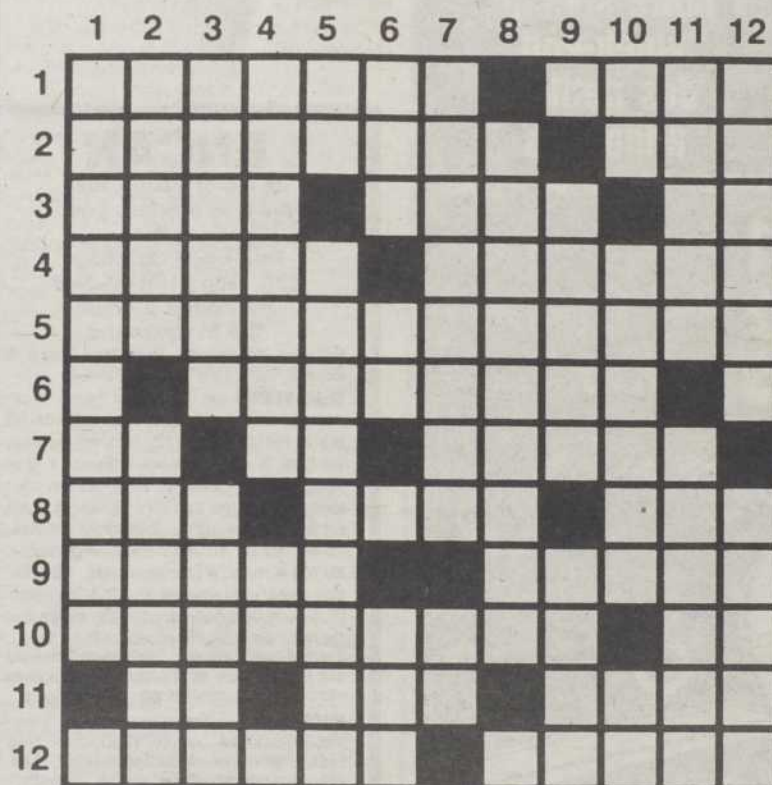
Un motoneigiste de 63 ans a été heurté mortellement par une automobile, samedi, à 10 h 05, au moment où il traversait la route 112 près d'East Angus, en Estrie. La victime est Roger Richard, de Disraeli.

Une violente collision a fait un mort, vers 8 h 30, samedi, dans le secteur de la côte Simoncouche, sur la route 175, à quelques kilomètres de la porte nord de la réserve faunique des Laurentides, entre Chicoutimi et Québec. La victime est André Girard, âgé de 27 ans et domicilié à La Baie, au Saguenay. Après une manoeuvre de dépassement, l'automobile de la victime est entrée de plein fouet en collision avec un camion-remorque venant en sens inverse.

Peu après minuit, dans la nuit de vendredi à samedi, sur la route 348, près de Saint-Gabriel-de-Brandon, Claude-René Boisvert, un homme de 44 ans de cette localité de la région de Lanaudière, a été tué sur le coup lors d'une collision frontale entre son véhicule et un autobus.

MOTS CROISÉS

NO D-341



HORIZONTALEMENT

- 1—Homme fort, robuste. — Nom du jurassique inférieur.
- 2—Prières mentales sous forme de méditations. — Double coup de baguette frappé sur un tambour.
- 3—Vague de la mer. — De plus. — Aluminium.
- 4—Port du Japon. — On y loge les chevaux.
- 5—Complimentent.
- 6—Partie supérieure d'une voile carrée (pl.).
- 7—Gamme de do. — Marque une condition. — Petite brise subite et passagère (mar.).
- 8—Cabas. — Trou d'une aiguille. — Vache.
- 9—Complot. — Échelon.
- 10—Enlaca. — De là.
- 11—Radium. — Aber. — Charnu.
- 12—Oiseau palmipède ne venant à terre que pour nicher. — Calmes et mesurés dans leurs gestes.

VERTICALEMENT

- 1—Sacrifice.
- 2—Muse de l'Élégie. — Sédiment jaunâtre qui se dépose autour des dents.
- 3—Faisant avancer un bateau avec un aviron. — Quantité d'or fin contenu dans un alliage.
- 4—Longues chandelles de cire à usage religieux. — Pron. pers.

- 5—Coutumes. — Éruption cutanée.
- 6—Titre auquel les monnaies doivent être fabriquées. — Paresseux. — Fl. d'Afrique.
- 7—Causera des étourdissements, en parlant d'une odeur. — Particule qui, jointe à oui, renforce l'affirmation.
- 8—Enlever la crainte.
- 9—Pantoufles. — Plante de la famille des aracées.
- 10—Conifère. — Gaudes. — Charpente du corps.
- 11—Prénom masc. — C'est un prénom masculin aussi.
- 12—Crasse. — Restitues une chose.

SOLUTION DU PROBLÈME D-340

1	T	R	O	U	V	A	I	L	L	E	S
2	A	I	N	S	I	S	U	T	A	N	
3	I	T	E	N	E	E	P	A	V	E	
4	L	O	G	E	L	O	C	H	A	L	
5	L	H	A	N	D	A	R	A	V	I	E
6	O	R	S	O	N	G	E	R	A	S	
7	I	N	F	U	S	A	N	E	S	M	
8	R	E	L	I	E	R	A	S	E	M	
9	L	A	T	R	I	N	E	S	A	S	
10	E	L	I	E	C	I	R	C	U	L	E
11	T	E	R	C	I	T	A	I	S	L	
12	E	S	E	R	I	N	E	A	E	D	E

HOROSCOPE

BÉLIER

du 21 mars au 20 avril

Montrez-vous plus tendre, plus enjoué envers la personne qui vous aime. Vous vous prenez trop au sérieux, faites des efforts pour agir avec plus de simplicité et de naturel. A dire vrai, vous êtes pas mal compliqué.

TAUREAU

du 21 avril au 20 mai

Faites confiance à la personne qui vous aime et laissez parler votre cœur. Des circonstances vous seront très favorables et vous apporteront des changements importants et heureux dans votre vie sentimentale.

GÉMEAUX

du 21 mai au 21 juin

Un peu trop de calme à votre gré sur le plan sentimental. Votre charme restera sans beaucoup d'effet sur une personne que vous aimeriez bien intéresser. Rien d'extraordinaire ne se produira et vous piétinerez d'impatience.

CANCER

du 22 juin au 22 juillet

Vous aurez besoin de vous confier, de dire ce que vous avez sur le cœur, de vous laisser aller à plus de tendresse. Vous ne trouverez pas en face de vous la personne avec laquelle ces rapports seraient possibles.

LION

du 23 juillet au 23 août

Vous découvrirez que vous avez été injuste envers la personne qui vous aime et vous essayez de comprendre pourquoi vous l'avez été. Ne soyez pas trop soucieux, ni dépressif, car l'avenir vous réserve des heures heureuses.

VIERGE

du 24 août au 22 sept.

Vous serez facilement pessimiste et vous vous croirez mal aimé. Vous serez timide et secret et la personne qui vous aime prendra cela pour de la froideur. Votre réserve cache la générosité de votre cœur. Soyez plus sûr de vous.

BALANCE

du 23 sept. au 23 oct.

Votre vie sentimentale sera intéressante. Une personne qui vous aime vous apportera ce que vous souhaitez, c'est-à-dire la paix et la tendresse. Si vous n'aimez pas encore, il y aura une rencontre.

SCORPION

du 24 oct. au 22 nov.

Le climat sentimental sera agréable car chacun saura prendre sa part de responsabilités. Il ne faudrait pas que votre énergie dégénère en entêtement: soyez souple et reconnaissez que la personne chère peut aussi avoir raison.

SAGITTAIRE

du 23 nov. au 21 déc.

Climat assez médiocre sur le plan sentimental mais une grande joie vous attend à la suite d'une réunion sociale ou amicale. C'est votre entêtement qui sera le plus néfaste à la bonne entente sur le plan du cœur.

CAPRICORNE

du 22 déc. au 20 janv.

Acceptez des compromis et tenez compte des désirs de la personne qui vous aime. Si vous aimez depuis peu, l'amour risque de vous décevoir quelque peu. Vous vous emballez trop vite; prenez le temps de peser le pour et le contre.

VERSEAU

du 21 janv. au 19 fév.

Vous et la personne qui vous aime, vous vous suffirez à vous-mêmes et ce sera dans la solitude que vous serez le plus heureux. Des amis vous inciteront à des déplacements qui vous ennuierront.

POISSONS

du 20 fév. au 20 mars

Vous aurez d'excellents contacts avec des personnes que vous rencontrerez tout à fait par hasard. Vous aurez l'occasion de prouver l'efficacité de votre charme. Vous userez de mystère. Méfiez-vous des attaques.

MOT MYSTÈRE

36

6 lettres

Le mot clé: les répondeurs téléphoniques

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

absence	bien	dix	jeu	norme	signal	vocal
absent	bon				six	voix
abus		écho	lecture	parler		volume
achat	cabine	écoute	limite	prix	tarif	
allô	câble	entend			téléphone	Zénith
annuaire	capter		maison	répondeur	temps	zéro
appareil	cassette	frais	message	répondu	tonal	
appel	cause		modèle		trompé	
avis	client	hâte	monde	saluer		
				sept		
Bell	deux	image	neuf	seul	usage	

Solution du problème précédent: Nativité

E	G	A	S	S	E	M	O	D	E	L	E	O	F	F
D	S	I	D	P	U	E	J	L	R	S	H	U	A	R
N	L	I	M	I	T	E	S	U	A	C	E	C	N	A
O	X	O	V	A	M	U	E	L	E	N	H	U	B	I
M	R	M	H	A	G	D	U	E	D	A	G	S	L	S
T	N	E	I	B	N	E	E	C	T	N	E	I	L	C
E	E	S	Z	O	R	R	H	T	I	N	E	Z	S	A
C	O	M	P	R	I	X	E	U	T	F	E	T	L	S
N	E	E	P	A	R	L	E	R	E	L	I	L	N	S
E	R	R	U	S	E	E	E	E	B	N	O	R	M	E
S	G	N	E	P	A	P	P	A	R	E	I	L	A	T
B	N	A	H	T	O	P	C	V	B	N	O	B	P	T
A	E	O	S	N	P	A	E	C	O	U	T	E	A	E
R	N	L	D	U	L	A	N	O	T	I	S	I	X	C
E	M	U	L	O	V	O	C	A	L	O	X	U	E	D

FAITS D'HIER

Le lundi 26 février 1990:

Anniversaires historiques:

1989 — Afrique du Sud: pour la première fois un pilote noir est embauché par la compagnie South African Airways.

1988 — Le président du Panama, Eric Arturo Delvalle, est destitué.

Québec annonce que l'autoroute 20 deviendra l'autoroute Jean-Lesage.

1987 — Un avion afghan bombarde deux localités frontalières pakistanaïses, faisant 35 morts et plus de 200 blessés.

Québec porte devant la Cour suprême la décision de la Cour d'appel sur l'affichage.

1986 — Le président Ferdinand Marcos quitte les Philippines pour l'exil à Hawaï; Corazon Aquino lui succède.

Décès de l'ex-gardien de but Jacques Plante, six fois gagnants du trophée Vézina, dans la Ligue Nationale de hockey.

1979 — Harold Brown, secrétaire américain à la Défense, déclare que les Etats-Unis emploieront la force militaire si c'est nécessaire pour protéger l'acheminement du pétrole du Proche-Orient.

1977 — Le maréchal Idi Amin Dada, chef de l'Etat ougandais, déclare que son pays est prêt à affronter toute menace présentée par la 7ème flotte américaine, qui se tient au large des côtes de l'Afrique orientale.

1972 — A la suite de pluies torrentielles, un barrage cède en Virginie Occidentale: 116 morts.

1968 — Abba Eban, ministre israélien des Affaires étrangères, déclare que son pays accepte ce qu'il appelle "une forme de négociation" avec les Arabes.

1961 — Hassan II succède à son père Mohammed V comme roi du Maroc.

1952 — Winston Churchill, premier ministre, annonce que la Grande-Bretagne a fabriqué sa bombe atomique.

1936 — Coup de force militaire au Japon où le premier ministre Koki Hirota est évincé.

1918 — Des avions allemands bombardent Venise.

1867 — Adoption de l'Acte de l'Amérique du nord britannique par la Chambre des Lords.

Ils sont nés un 26 février:

Le physicien et astronome français Louis Aragon (1786-1853)

Le pionnier américain Buffalo Bill (William Cody) (1846-1917).

L'acteur américain Jackie Gleason (1916).

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE BEDFORD
NO. 460-05-000315-890

Caisse populaire Desjardins de St-Paul d'Abbotsford
Partie demanderesse

VS

A. Lacombe Rénovations inc. et Alain Lacombe
Partie défenderesse

Le 8 mars 1990 à 11:00 heures, au 1010 Denicourt, St-Césaire, district de St-Hyacinthe, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de: A. Lacombe Rénovations inc. et Alain Lacombe, saisis en cette cause, consistant en: 1 presse 300 tonnes; 1 presse 126 tonnes; 1 moule 14 cavités; 1 moule 21 cavités; 1 moule 4 cavités; 2 spots Welder; 2 punch press; 1 balance électronique; 2 drills; 1 rouleau à table; 10 chaudrons stainless Butter; Dispenser Greenhard; 1 lift à palette; 3 cages à support.

Conditions: Argent comptant et/ou chèque visé.

Information: Robert Patenaude, huissier

(514) 378-1216
DUPONT, PATENAUDE & ASS., Huissiers
58, rue Principale, suite 200
Granby (QC) J2G 2T4

C25192

DÉCÈS

BENOIT M. Brien

— A Farnham le 23 février 1990, est décédé M. Brien Benoit, 85 ans, époux de Juliette Rochon demeurant à Farnham. Outre son épouse il laisse ses enfants: Normand (Réjeanne Lavoie); Lise; Margot (Peter Dempster). 9 petits-enfants et 4 arrière-petits-enfants. Ses frères et sœurs: Mme Marie-Anne Cadieux; M. et Mme Léo Benoit (Yvonne); Mlle Valéda Benoit; M. et Mme Pierre Benoit; M. et Mme Henri Benoit; M. et Mme Charles-Emile Benoit; M. Irénée Benoit. Ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces. Il est exposé au

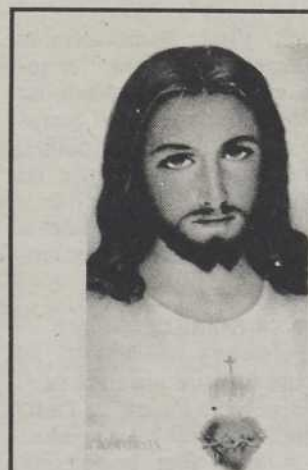
Salon funéraire
F & J-M Désourdy inc.
205 Principale est
Farnham

Les funérailles auront lieu lundi le 26 février à 14h00 en l'église St-Fabien de Farnham et l'inhumation au cimetière paroissial. Lundi, jour des funérailles, salon ouvert à compter de midi.



DESAUTELS Mlle Julie

— À Sherbrooke, le 22 février 1990, à l'âge de 26 ans, est décédée Mlle Julie Desautels, fille de M. Albert Desautels et de Pauline Mercure, demeurant à Granby. Les funérailles auront lieu le lundi 26 février. Le convoi funèbre partira des salons de la



GAUTHIER M. Gaston

— A Granby le 23 février 1990, à l'âge de 64 ans est décédé M. Gaston Gauthier époux de Claire Lemay demeurant à Granby. Les funérailles auront lieu lundi le 26 février 1990. Le convoi funèbre partira de la

Résidence funéraire
J.A. Le Sieur inc.
60 Boul. PieIX
Granby

REMERCIEMENTS

Au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jours pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.

J.M.F.

Maison funéraire
Girardot & Ménard ltée
170, rue Dufferin
Granby

pour se rendre à l'église St-Joseph, où le service sera célébré à 11 heures, et de là au crématoire.

À noter que Mlle Julie Desautels sera exposée samedi soir de 19 à 22 heures. Les heures de visite, dimanche, seront de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures. Ouverture des salons, lundi, journée des funérailles, à 9 heures.

La défunte laisse dans le deuil ses parents M. Albert Desautels et Mme Pauline Mercure, ses sœurs et beau-frère, M. et Mme Marcel Dubuc (Élyse) de Granby, Mlle France Desautels de Granby, unis par accueil familial, Lina Arsenault (Donald Harbec) de Rainville, sa nièce et filleule Catherine Dubuc, sa grand-mère Mme Nathalie Desautels de Granby, sa tante Mlle Jacqueline Mercure de Granby, ses parrain et marraine M. et Mme Jean-Paul Boisvert (Rita Mercure) de Magog, M. et Mme Albert Roy (Françoise Mercure) de Granby.

Ses oncles et tantes: M. Romuald Desautels (Georgette Fréchette) de Drummondville, Mme Marie La-croix, épouse de feu Laurier Desautels de Granby, M. et Mme Lucien Beaumont (Thérèse) de Sutton, Sr Céline Desautels Mission Afrique, M. et Mme Gérard Desautels (Jeanne-Mance Dubreuil) de Granby, M. et Mme Dominique Desautels (Pauline St-Pierre) de Granby, Mme Alice Desautels de Pierrefonds, M. et Mme René Aubry (Orise Desautels) de Sherbrooke, M. et Mme Yves Desautels (Denise Hubert) de Granby, plusieurs cousines, cousines et amis.

Des dons à l'Association de la sclérose en plaque de la Haute-Yamaska seraient appréciés. Pour renseignements, vous adresser au bureau de la Maison funéraire Girardot & Ménard ltée, 372-4498



LECLERC Madame Madeleine



— A Granby le 23 février 1990, à l'âge de 63 ans, est décédée Mme Madeleine Leclerc, née Cabana, épouse de Roland Leclerc, demeurant à Granby.

Les funérailles auront lieu le lundi 26 février. Le convoi funèbre partira des salons de la

Maison funéraire
Girardot & Ménard ltée
170, rue Dufferin
Granby

pour se rendre à l'église de St-Joseph, où le service sera célébré à 14 h 30. L'inhumation suivra au cimetière Mgr Pelletier, rue Dufferin.

A noter que Mme Leclerc sera exposée dimanche. Les heures de visites seront de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h. Ouverture des salons, lundi, journée des funérailles, à midi.

Outre son époux la défunte laisse dans le deuil ses enfants, M. Mme Pierre Leclerc (Denise Charbonneau) de Hull; M. Mme Gaétan Leclerc (Jacqueline Dion); M. Mme Pierre Bourassa (Josée Leclerc), tous de Granby.

Ses petits-enfants, David et Jean-François Leclerc, Stéphanie et Noémie Bourassa. Lui survivent aussi ses frères et sa sœur, M. Mme Roland Théoret (Gisèle) de Montréal; M. Mme Gaétan Cabana d'Ottawa; M. Mme Laurier Cabana de Hull.

Ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Norman Cléroux (Lucienne); M. Mme Roger Leclerc; M. Mme Réal Leclerc, tous de Sherbrooke; M. Mme Normand Leclerc de Rock Forest, ainsi que ses autres beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, cousins et cousines.

24-26



PARISEAU M. Alfred

— A Granby, subitement, le 25 février 1990, à l'âge de 83 ans est décédé M. Alfred Pariseau, époux de Rose-Abelle Beauvais demeurant à Granby. Les funérailles auront lieu

mardi le 27 février. Le convoi funèbre partira des salons de la

Maison funéraire
Girardot & Ménard ltée.
170 rue, Dufferin
Granby

pour se rendre à l'église St-Eugène, où le service sera célébré à 14h00. Les heures de visites lundi seront de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Ouverture des salons mardi, journée des funérailles à compter de midi. Des dons à la Société Alzheimer de l'Estrie seraient grandement appréciés. Pour information s'adresser au bureau de Girardot & Ménard, tél:372-4498.

Outre son épouse le défunt laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Aurèle Privé (Carmelle); M. et Mme Laurent Brien (Suzanne) tous de Granby; M. et Mme Ernest Pariseau (Lise Demers) de Rock Forest; Mme Danielle Pariseau et M. Serge Paré de Granby; M. et Mme Jean-Pierre Pariseau (Francine Côté) de Mont-Rolland. Ses petits-enfants: Manon, Serge et Brigitte Privé, Yannick, Alexandre et Marie-Eve Brien, Janylène Pariseau, Marie-Josée Pariseau. Un arrière-petit-fils Miguel. Lui survivent aussi son beau-frère et ses belles-sœurs: M. et Mme Paul Beauvais de Waterloo; Mme Gilberte Beauvais de Granby, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.



RACICOT Mme Eugénie

— Au Foyer de Valcourt le 24 février 1990, à l'âge de 94 ans, est décédée Mme Eugénie Racicot née Houle, épouse de feu Wilfrid Racicot demeurant à Valcourt. Les funérailles auront lieu le 26 février 1990. Le convoi funèbre partira de la

Résidence funéraire
Bessette & Fils inc.
1112 rue, St-Joseph
Valcourt

pour se rendre à l'église St-Joseph de Valcourt où le service sera célébré à 14h00. Inhumation au cimetière de Valcourt. Les heures de visites la journée des funérailles, lundi, l'ouverture du salon sera à compter de 11h00. Elle laisse dans le deuil de nombreux neveux et nièces, autres parents et amis.

(26)

La Voix
de l'Est

TARIFS D'ABONNEMENT

Samedi	Semaine	Année
1.00 \$	2.75 \$	125 \$



La Voix de l'Est
76 Dufferin, Granby
J2G 9L4, 375-4555

SPORTS

Ski alpin: Gee fait fi des intempéries

Une chute de Percy cause une frousse à plusieurs

LAKE LOUISE, Alberta
Presse Canadienne

Nancy Gee de Niagara Falls, Ont., a fait fi de la neige qui tombait, des vents violents et d'un parcours difficile, pour remporter le slalom super géant aux championnats canadiens de ski alpin, hier, dans une épreuve où Karen Percy de Banff, Alb., a fait une chute qui a causé la frousse à plusieurs.

Les officiels ont dû reprendre la course après que les cinq premières skieuses n'eurent pu compléter le parcours de 1 883 mètres qui était parsemé de 44 portes.

Percy, qui en était à sa première épreuve depuis qu'elle s'était blessée à un genou en Italie en janvier, a chuté à la hauteur de la dernière porte et elle est restée immobile dans la neige plusieurs secondes. Elle a eu de l'aide pour se remettre sur pieds, mais elle a descendu le reste de la pente de ses propres moyens.

La double médaillée de bronze olympique a été examinée et elle s'est reposée près de deux heures avant de rencontrer la presse.

«Je vais bien, a dit Percy assise sur une chaise, dont le visage était blanc comme un drap. Je suis encore un peu étourdie et j'ai des nausées présentement.»

Percy a dit que son genou blessé n'avait pas été affecté par la chute, même si elle s'est très légèrement foulé la cheville.

Gee a remporté la course en un temps d'une minute 31.76 secondes, devançant sa coéquipière de l'équipe nationale, Kerrin Lee-Gartner, de Calgary, qui a réussi un chrono de 1:31.94. Lucie LaRoche, de Lac Beauport, gagnante des titres canadien et américain en descente, a pris le troisième rang en 1:32.43.

La championne en titre, Kendra Kobelka de Revelstoke, C.B., n'a pu prendre part à la course en raison d'une blessure à un genou subie en France. Percy avait remporté l'épreuve les quatre années précédentes.

«Ca veut dire beaucoup pour moi, a dit Gee. Je n'avais jamais gagné un titre canadien. C'est fantastique.»

Gee, qui a pris le troisième rang en descente et la deuxième place en slalom la semaine dernière au Mont Orford, a aussi



Victime d'une violente chute, hier à Lake Louise. La double médaillée de bronze olympique ne s'est heureusement que foulé une cheville.
photo Presse Canadienne

remporté le titre au combiné avec ses autres classements de l'année en super géant.

«Le super géant a très bien été pour moi, a-t-elle ajouté. Je me suis bien entraînée. Le résultat n'est pas tellement étonnant. Je suis simplement heureuse d'avoir pu bien réussir tous les éléments en même temps.»

L'entraîneur de l'équipe nationale, Nick Wilson, estime que les officiels ont pris la bonne décision en prenant un nouveau départ, après avoir modifié le tracé.

«Je n'étais pas inquiet pour la sécurité des skieuses, mais je savais que ça allait gâcher un peu la course», a-t-il dit.

Mais LaRoche estime que le premier parcours a été très mal préparé par Bruce Henry, un assistant entraîneur de la formation nationale de ski masculine.

«C'est probablement le pire parcours de super géant qui n'a jamais été fait, dit-elle. Quand les cinq premières filles n'arrivent pas à terminer, ce n'est pas drôle. Nous sommes de bonnes skieuses. Je ne pense pas que l'on se soit bien servi de la pente.»

A la reprise seulement deux skieuses n'ont pas terminé, incluant Percy.

Le scénario se répète en ski de fond

CAMP MERCIER
Presse Canadienne

Peu de surprise lors de la dernière journée de la troisième tranche de la Coupe Sports Experts-Sealtest de ski de fond. Les deux jours de compétitions au Camp Mercier dans le Parc des Laurentides auront été semblables sur plusieurs points.

Le club Skibec-Université Laval a poursuivi sa récolte fructueuse en ajoutant 12 nouvelles médailles à sa collection, le même nombre que samedi. Les clubs Défi-Montagne Coupée, avec neuf médailles, et Skiélite, avec six, suivent dans l'ordre. Huit autres clubs sont aussi montés sur le podium à l'issue des épreuves disputées en style classique.

L'histoire s'est répétée avec Donald Farley du club Skiélite. En plus de sa quatrième victoire, il a de nouveau obtenu le meilleur temps de la journée, cette fois sur la distance de 15 kilomètres (classique).

Les skieurs de la catégorie junior-A se sont d'ailleurs imposés.



Guido Visser a connu une autre bonne fin de semaine avec deux deuxième positions.
photo Michel Paquette

Les deux premiers de cette catégorie, Farley (51:37,9) et le Bromontois Guido Visser (52:09,4) de Défi-Montagne Coupée, ont été plus rapides que le gagnant chez les seniors, Dominic Gagnon (52:24,0) de Skiélite et membre de l'Équipe nationale de ski de fond.

Samedi, Visser avait terminé en deuxième position chez les juniors et en quatrième place au classement ouvert avec un temps de 33:59 au 10 kilomètres (patin), alors que Farley la distance en 31:12.

Pour sa part, Georges Visser a terminé quatrième samedi et cinquième hier.

Hastings surprend

La seule surprise aura été causée par Geneviève Neault de Défi-Montagne Coupée. La jeune skieuse a laissé filer la victoire chez les seniors pour la première fois depuis le début de la saison.

Neault (21:07,3) a pris le deuxième rang derrière Katherine Hastings (20:11,0) de Skibec-Université Laval au cinq kilomètres (classique). Dominique Raymond (21:20,1), de Skinouk-Outaouais, a fini en troisième position.

Vers le championnat

A l'issue de cette troisième tranche, il ne reste qu'une course

à disputer avant l'attribution de la coupe. La compétition est cependant loin d'être terminée puisque le pointage final ne tiendra compte que des quatre meilleurs résultats de la saison.

Du côté masculin, la lutte se fait surtout entre Farley et Gagnon. Benoit Létourneau conserve cependant ses chances puisque la dernière épreuve sera disputée en style libre, sa spécialité. Les trois skieurs sont membres du club Skiélite.

Si la lutte est une affaire de club chez les hommes, c'en est une de famille chez les femmes puisque les soeurs Geneviève et Marie-Anik Neault de Défi-Montagne Coupée se disputent le trophée. Championne depuis deux ans, Geneviève jouie présentement d'une légère avance.

C'est dans la région de l'Abitibi-Témiscamingue que l'on connaîtra le résultat final. La quatrième et dernière tranche de ski de fond sera présentée au Club de Val d'Or, les 17 et 18 mars.

Victoire facile de Boris Becker sur Ivan Lendl

STUTTGART, RFA
Agence France Presse

L'Allemand de l'Ouest Boris Becker a très facilement remporté hier le tournoi de tennis de Stuttgart, comptant pour l'ATP Tour et doté d'un enjeu d'un million de dollars, en battant en finale le numéro un du tennis mondial, le Tchécoslovaque Ivan Lendl, en deux petits sets, 6-2, 6-2.

Cette victoire de Becker, qui a encaissé au passage 130 000 \$, est la cinquième consécutive contre Lendl. Au nombre total des rencontres, l'Allemand mène désormais par huit victoires à sept.

Becker, numéro deux mondial et tête de série numéro 2, n'a eu besoin que de 73 minutes pour disposer de Lendl, pourtant récent vainqueur des tournois de Milan (Italie) et de Toronto (Ontario), mais qui n'a été hier que l'ombre de lui-même.

L'Allemand de l'Ouest qui avait abandonné la veille en demi-finale du double à la suite d'une douleur à une cuisse était, lui, en pleine possession de ses moyens.

«C'est un grand moment dans ma carrière car je n'avais jamais battu aussi largement un numéro un mondial», a déclaré Becker.

Bon début de Bonneau

TORONTO
Presse Canadienne

Le deuxième favori, le Québécois Stéphane Bonneau, a débuté le match avec force et il n'a jamais été inquiété par la suite dans une victoire de 6-3, 6-3 contre la première tête de série Mark Greenan de Cambridge, Ont., lors de la finale masculine du championnat intérieur de tennis de Toronto.

Chez les femmes, la favorite Maureen Drake de Toronto a inscrit une victoire de 6-4, 6-3 contre Jennifer Kalnitsky de Kanata, Ont., la deuxième tête de série.

La finale masculine n'a pris que 61 minutes. Bonneau, âgé de 28 ans, deux fois champion canadien et membre de l'équipe de la Coupe Davis, a pris une avance de 4-0 dans le premier set et de 3-0 dans le deuxième contre Greenan.

«Je ne me suis jamais senti si bien sur un court de tennis», a dit Bonneau, qui est dans une demi-retraite depuis qu'il enseigne le tennis à Québec.

«Quand j'étais sur le circuit régulier, la pression était énorme parce que je devais gagner pour survivre, a ajouté Bonneau. Maintenant, c'est différent et cela influence mon approche dans les matchs.»

Bonneau devient le premier joueur à remporter à deux reprises le tournoi intérieur Bacardi. Il avait fait de même en 1987.

Bonneau a pris le service de Greenan à trois reprises dans le premier set. Même si Greenan a brisé Bonneau dans le huitième jeu, le droitier l'a brisé de nouveau pour remporter le premier set.



Boris Becker n'a eu aucune difficulté à vaincre Ivan Lendl, hier, pour remporter le tournoi de Stuttgart.

photo AP

J'ai fait pratiquement un match parfait. Le début de la partie a été très important pour nous deux, car chacun avait en mémoire le fait que j'ai gagné nos dernières confrontations. Après mon bris d'entrée, je ne lui ai pas laissé une chance d'entrer réellement dans le match. Mais Lendl mérite d'être en tête du classement mondial. On ne doit pas oublier qu'il effectue chaque semaine de grandes performances. Il est clair que nous sommes aujourd'hui les deux meilleurs joueurs du monde.»

Lendl, trahi par son service et manquant totalement de préci-

sion, est resté comme pétrifié au fond du court et n'a pu trouver la parade aux attaques répétées de celui qui est encore son dauphin au classement mondial.

«Il est toujours dur de jouer contre un joueur aussi vif, a-t-il déclaré à propos de Becker. Quand on ne joue pas bien soi-même et que l'adversaire joue bien mieux, il se produit ce qui s'est passé aujourd'hui. J'ai trop joué au tennis depuis le début de la saison et trop voyagé. Mais l'ATP ne nous laisse pas le choix. Il serait anormal que Boris ne veuille pas devenir numéro un mondial.»

Choisissez une carrière, vivez une aventure...

Officier de marine

Les Forces armées canadiennes sont à la recherche d'aspirants officiers, hommes et femmes, pour faire carrière dans la marine. Vous apprendrez le bon fonctionnement d'un navire tout en étant initié à des activités connexes intéressantes comme le contrôle tactique, la plongée, le maniement de systèmes d'armes, etc.

Vous aurez aussi l'occasion de voyager à travers le monde tout en acquérant les connaissances et l'expérience qui pourraient vous valoir des postes de commandement.

Choisissez une carrière, vivez une aventure

Si vous possédez un diplôme d'études secondaires ou, mieux encore, si vous détenez un diplôme collégial ou universitaire, visitez le centre de recrutement le plus près ou téléphonez-nous à frais vus - consultez les Pages Jaunes^{MC} sous la rubrique "Recrutement".



**FORCES
ARMÉES
CANADIENNES**

RÉGULIÈRE ET DE RÉSERVE

Canada
Défense Nationale
National Defence



N-3032

LA VOIX DE L'EST - lundi 26 février 1990

23

T'AI CHI



ÉCOLE DU
SOLEIL LEVANT

T'AI CHI

Forme "YIN", l'attention est mise sur la santé et le bien-être

Le style du Soleil Levant, par le maître Mychel Grondin, 26 ans d'expérience dont 13 ans de maîtrise

COURS POUR DÉBUTANTS

- * Mouvements lents et rythmés
- * Respiration et détente
- * Exercices anti-stress
- * Travail avec les couleurs/sons
- * Vivre et améliorer sa santé

Information et inscription
777-0957

310 Principale, Granby

L3615

Lac Edouard: première étape du Raid Harricana

Les Cris sont favoris pour remporter cette rude aventure de douze jours

Robert Laflamme

QUEBEC
Presse Canadienne

Accompagnés de plusieurs personnalités, le premier magistrat de Québec, Jean-Paul L'Allier, a donné le coup d'envoi du premier Raid international de motoneige Harricana, à 10h12 piles hier, devant une foule estimée à 3 000 personnes.

Par groupe de trois, les équipes ont quitté pour la grande aventure d'une douzaine de jours selon le classement du prologue qui a eu lieu samedi à Montréal.

La vague qui a lancé la compétition était composée des trois trios du Québec (Garaud Viking, Saguenay-Lac Saint-Jean et Mistissini Innuu Skidoo). Ils ont poussé leur engin au maximum sur la glace vive de la rivière Saint-Charles, dans le quartier Saint-Roch de Québec.

Pour cette première grande étape, les 29 équipes se rendaient au Lac Edouard, situé près de La Tuque. Un trajet long de 310 kilomètres. Les compétiteurs pouvaient mettre jusqu'à 11 heures pour s'y rendre puisque l'épreuve n'était pas chronométrée. Les trios qui échouaient se voyaient pénalisés.

«Compte tenu que le dimanche les sentiers du Québec sont bondés de motoneigistes, nous ne voulions pas favoriser les courses



Un total de 87 pilotes de motoneige ont pris le départ, hier à Québec, du Raid Harricana, une longue aventure qui les mènera à la Baie James.

photo Presse Canadienne

folles entre les compétiteurs. Les risques d'accident sont trop grands», a expliqué le grand manitou de Harricana 90, René Metge.

Pour des raisons de sécurité également, le sprint initialement prévu sur une boucle de la rivière Saint-Charles a été annulé. On ne

voulait pas mettre la vie des gens en danger. Une bourse de 5 000 \$ était rattachée à cet événement.

«L'étape en partance de Québec est en quelque sorte la continuité du prologue de Montréal, a spécifié Metge. Nous avons voulu que l'adaptation se fasse progressivement pour les concurrents.

Des difficultés beaucoup plus grandes les attendent.»

Le maître à penser du Raid Harricana faisait allusion à l'étape Montagnaise, la porte d'entrée vers le grand nord québécois, qui aura lieu demain.

Après les lits douilletts, les sentiers bien définis et l'animation

des grandes villes, les motoneigistes sont attendus pour un départ en ligne de Masthteuiatsh (Pointe-Bleue) pour négocier un parcours de 200 kilomètres.

«Le temps et les conditions de neige joueront un rôle prépondérant. Certaines montées risquent d'être difficiles. D'autant plus que les équipes retrouveront leurs traîneaux qu'ils ont laissés à Montréal», a expliqué Metge.

De son côté, l'ancien pilote de Formule Un, le Français Patrick Tambay, s'est dit d'avis que la vraie compétition se mettra en branle demain à Chibougamou.

«C'est là qu'on séparera les adultes des enfants. Des compétiteurs abandonneront», a prétendu Tambay, qui vit sa première expérience sur une motoneige.

La traversée du Lac

Entre-temps, la première véritable étape s'ébranlera aujourd'hui : de Lac Edouard à Mashteuiatsh, en passant par Roberval, au Lac Saint-Jean. Une épreuve spéciale et un sprint individuel marqueront cette troisième journée de compétition.

D'après René Metge, les Québécois, particulièrement les Cris, partent favoris pour l'obtention du titre de ce Raid international puisqu'ils ont l'avantage de bien connaître le parcours d'environ 2 500 kilomètres.

Bergeron enchanté du jeu de Morin et Fortier

Robert Laflamme

QUEBEC
Presse Canadienne

Maintenant que les Nordiques sont exclus d'une participation aux séries éliminatoires, les efforts de la direction seront-ils orientés en fonction du club-école de la Ligue américaine ? Michel Bergeron a répondu par une autre question.

«Si nous devions céder Stéphane Morin et Marc Fortier aux Citadelles de Halifax, qu'est-ce qui se passerait avec les Nordiques ? Stéphane et Marc jouent très bien par les temps qui courent.

«Par contre, les Citadelles de Halifax sont encore loin d'être assurés de prendre part aux séries. Nous devrions leur venir en aide, mais nous sommes placés dans une voie sans issue.

«Selon notre évaluation, Stéphane Morin est présentement un des cinq meilleurs éléments de l'équipe. Le trio qu'il pivote avec Fortier et Michel Goulet se tire bien d'affaire.»

Mis au courant des propos élogieux de Bergeron au sujet de Fortier et lui, le joueur de centre âgé de 20 ans a refusé de pavoiser. Il prend son séjour à Québec une journée à la fois.

«Après quatre matches, je suis fort satisfait, surtout de mon jeu défensif», a avancé Morin, qui affiche plus un dans la colonne des plus et des moins.

Comme Fortier, Morin a évolué sous les ordres de Gaston Dra-



Marc Fortier, qu'on voit ici dans un match contre les Bruins, et Stéphane Morin ont reçu des éloges de Bergeron, hier.

photo d'archives

peau avec les Saguenéens de Chicoutimi. Même s'ils n'avaient jamais joué ensemble, Morin savait plusieurs choses sur Fortier.

«Gaston m'en a beaucoup parlé au cours de ma dernière saison chez les juniors. Il me répétait sans cesse que je devais emprunter le même chemin que lui si je voulais réussir», a-t-il relaté.

Le syndrome Nordique

Plusieurs patineurs, parmi les 44 qui ont défilé dans la Vieille Capitale cette saison, ont connu du succès à leur arrivée avant de fléchir après quelques semaines, comme s'ils avaient développé de mauvaises habitudes.

Morin ne craint pas un iota que le même syndrome le frappe en évoluant au sein d'une équipe moribonde, en manque de talent et de motivation.

«Je ne vois pas du tout la situation du même oeil. En jouant dans la Ligue nationale, je peux améliorer certains aspects de mon jeu, comme la rapidité d'exécution de mes tirs.

«Pour l'instant, ce qui m'importe est de demeurer le plus longtemps possible à Québec. Je participerai ensuite aux séries dans la Ligue américaine.

«Pour que mon souhait se réalise, il faudrait que les Citadelles collaborent en alignant quelques victoires. La tentation serait moins grande pour les Nordiques de m'envoyer dans les Maritimes», a-t-il indiqué.

Filion cinglant envers Petit

Robert Laflamme

QUEBEC
Presse Canadienne

Le directeur général des Nordiques, Maurice Filion, n'a pas mâché ses mots, hier, pour répondre à la demande du défenseur Michel Petit, qui a clairement exprimé le souhait de quitter la Vieille capitale.

Dans un quotidien de Québec, Filion a déclaré que si Petit ne désirait plus jouer à Québec, il se contenterait de jouer dans sa cour. «Il n'est pas question que j'entreprenne des démarches auprès des autres équipes afin d'exaucer son vœu», a clairement indiqué Filion.

«Nous lui avons fait d'excellentes propositions. Je ne comprend pas pourquoi il les a refusées. Ce n'est pas de ma faute si sa femme n'aime pas Québec», a-t-il vociféré.

Questionné à son tour, l'entraîneur Michel Bergeron a tenu des propos plus modérés. Sauf qu'il est facile de déceler qu'il n'est pas entiché par le comportement de Petit.

Bonne référence...

Il faut avouer que le Tigre a fortement recommandé le défenseur âgé de 26 ans aux Nordiques avant qu'ils n'acquiescent ses services des Rangers de New York, en octobre dernier, en retour de Randy Moller.

Courtnall met un terme à un match signé Hull

Victoire de 6-5 en surtemps



Même surveillé de près, Brett Hull exige une surveillance étroite.

photo Presse Canadienne

Guy Robillard

MONTREAL
Presse Canadienne

Le Canadien a poursuivi sa formidable poussée offensive hier, mais il a trouvé Brett Hull sur son chemin et il a eu besoin de tout son petit change pour triompher des Blues de St. Louis 6-5 en période supplémentaire.

Russ Courtnall a marqué le but vainqueur à l'aide d'un faible lancer du poignet qui a trouvé place entre les jambières d'un Vincent Riendeau chancelant.

Ce but a terni une belle remontée des Blues, qui tiraient de l'arrière 5-2 à la deuxième période, et, surtout, une performance de trois buts de Hull, qui a ainsi atteint l'impressionnant total de 61 buts en 64 rencontres, surpassant a marque personnelle de son père dans la Ligue nationale, 58, qu'il avait égalée la veille à Québec.

Son but égalisateur, pendant une punition pour rudesse à Petr Svoboda à la 16e minute du dernier engagement, a été marqué sur un tir tellement puissant qu'il a échappé à l'attention du juge de but, qui n'a pas vu la rondelle ressortir rapidement du filet. C'était la copie presque exacte de son deuxième but, celui qui ramenait son équipe dans le match, à 5-3, à la fin de la deuxième période.

Gino Cavallini avait fait 5-4 à la sixième minute de la troisième en s'emparant d'un retour de lancer à la porte du filet de Patrick Roy sans être aucunement molesté.

Le Canadien a disputé un cinquième match sans défaite pour la première fois de la saison (4-0-1). Il n'a aussi subi que deux défaites à ses 12 dernières rencontres (9-2-1) et il a porté à sept sa série

de victoires à domicile.

Il a amassé pas moins de 55 buts à ses huit derniers matches, une moyenne de tout près de sept par rencontre.

Stéphane Richer a marqué son 40e but et conserve de bonnes chances (17 matches) d'atteindre le total de 50 pour la deuxième fois en trois ans. Cinq autres joueurs différents ont déjoué Riendeau.

Adam Oates a marqué le premier but du match pour les Blues en prenant son propre retour malgré la surveillance de Stephan Lebeau.

Eric Desjardins a égalé la marque deux minutes plus tard d'un tir frappé bas et à la droite de Riendeau, qui ne semblait pas l'attendre. C'était le 15 000e but de l'histoire du Canadien et le jeune défenseur a conservé la rondelle.

SOMMAIRE

CANADIEN 6 BLUES 5

Première période	
1. St. Louis, Oates 17	8:09
2. Montréal, Desjardins 2	8:06
3. Montréal, Richer 40 Corson, Skrudland	15:43
Pénalités—Brown StL 9:16, Ludwig Mtl 13:07	
Deuxième période	
4. Montréal, Ewan 4 Schneider, Walter	4:44
5. St. Louis, Hull 59 Oates, P. Cavallini	5:52
6. Montréal, Lebeau 15 Lumme, Courtnall (an)	11:50
7. Montréal, Corson 27 Naslund	14:38
8. St. Louis, Hull 60 Brown, P. Cavallini (an)	16:02
Pénalités—MacLean StL 2:18, Roberts StL, MacLean StL, Richer Mtl majeures 8:31, Wilson StL 10:26, Keane Mtl 12:02, McPhee Mtl 15:13	
Troisième période	
9. St. Louis, G. Cavallini 13 Lowry, Lalor	5:35
10. St. Louis, Hull 61 Brown, P. Cavallini (an)	15:03
Pénalité—Svoboda Mtl 14:39	
Prolongation	
11. Montréal, Courtnall 21 Ludwig	3:05
Pénalité—Aucune.	
Tirs au but	
St. Louis	7 11 11 1 30
Montréal	8 12 13 2 35
Gardiens—St. Louis: Riendeau (P, 14-12-4); Montréal: Roy (G, 25-13-2).	
Avantages numériques—St. Louis: 2-4; Montréal: 1-4.	
Arbitre—Rob Shick. Juges de lignes—Gérard Gauthier, Bob Hodges.	
Assistance	17 254.

BESOIN DE FREINS? ARRÊTEZ-VOUS DONC!

À partir de

69⁹⁵ \$

ENSEMBLE* DE FREINS À TAMBOURS (arrière) VALABLE POUR LA PLUPART DES VOITURES.

*Rectification des tambours. Pose de sabots de première qualité.



SPEEDY VOUS SUIT!

Chez Silencieux Speedy on répare vos freins à partir de 69,95 \$!

Un de nos mécaniciens certifiés procède d'abord à une vérification gratuite.

Ensuite, nous sommes en mesure de vous préciser la nature des réparations à effectuer et le coût exact. Lorsque vous nous donnez votre accord, nous passons à l'action.

- Nous installons seulement des pièces de première qualité.
- Nous garantissons les plaquettes de disques et les sabots pour aussi longtemps que vous possédez votre voiture.
- Nous vous garantissons la satisfaction la plus complète.

QUAND IL S'AGIT DE FREINS, CONFIEZ VOTRE VOITURE AUX SPÉCIALISTES CERTIFIÉS DE L'ATELIER SPEEDY SITUÉ LE PLUS PRÈS DE CHEZ VOUS:

436, rue Principale

378-4629

silencieux
Speedy
muffler®

L-05804

Un autre Alou dans le baseball majeur

Mel Rojas en a impressionné plus d'un

Richard Milo

WEST PALM BEACH
Presse Canadienne

Les Alou ont du baseball dans le sang.

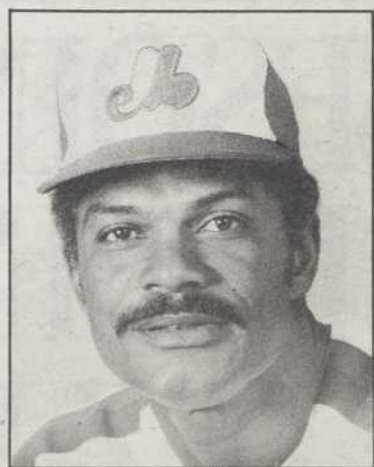
Mel Rojas, un droitier dont on dit beaucoup de bien, a de qui retenir. Il est le neveu de Felipe, l'ex-joueur des Expos et le frère aîné de Matty et Jesus.

Les trois Alou ont évolué dans les ligues majeures. A la fin des années '60, Matty a même remporté le titre des frappeurs de la Ligue nationale.

Felipe est le gérant des Expos de West Palm Beach (A) et, cet hiver, il a géré son neveu en République dominicaine.

«Il (Melquiades) a tout un bras. Il a bien fait comme partant et comme releveur.

«D'ailleurs, il a été choisi le lanceur de l'année en République



Le gérant des Expos de West Palm Beach, Felipe Alou, a été impressionné par le bras de son neveu Mel Rojas.

photo d'archives

dominicaine. Il a été un partant durant toute la saison mais à l'occasion de la finale en Floride, il a

demandé d'agir comme releveur et il a été notre meilleur lanceur dans l'enclos.»

Rojas a affiché un dossier de 6-1 et moyenne de points mérités de 2,57 en 18 départs. Il voulait être utilisé en relève lors de la finale pour ne pas être fatigué à l'ouverture du camp.

«Rick Williams, qui était notre instructeur des lanceurs, l'a suivi de près et il a été impressionné.

«Je pense que Mel est prêt pour les ligues majeures et que ses chances sont bonnes si le conflit de travail ne se prolonge pas.

«Un jeune comme lui pourrait profiter du camp pour montrer ce qu'il peut faire.»

Si tel est le cas, Rojas, 23 ans, fera le saut du AA aux ligues majeures. A Jacksonville, il a présenté un dossier de 10-7 et sa moyenne de points mérités s'est élevée à 2,49 en 112 manches.

DANS LE MONDE DU SPORT

Victoire de Smirnov

REIT IM WINKL, RFA (PC) — Le Soviétique Vladimir Smirnov a remporté, hier, l'épreuve de 30 kilomètres style libre de Reit Im Winkl, comptant pour la Coupe du monde de ski de fond.

Smirnov a devancé le Suédois Torgny Mogren par 50 secondes.

L'Allemand de l'Ouest, Jochen Behle, a pris le troisième rang.

Dany Bouchard, de La Tuque, Alain Masson, de Hull, et Yves Bilodeau, du Mont Ste-Anne, ont pris respectivement les 42e, 48e et 51e positions.

De l'argent pour le Canada

CERVINIA, Italie (PC) — Wolfgang Hoppe a conduit l'équipe de l'Allemagne de l'Est à la victoire, hier, dans l'épreuve du bobsleigh à quatre de Cervinia en

Italie, comptant pour la Coupe du monde.

L'équipe de Hoppe, qui conserve toujours des chances de remporter le titre mondial, a devancé le quatuor canadien mené par Chris Lori (Windsor, Ont.) et complété par John Graham (Calgary), Ken Leblanc (Ottawa) et Doug Courrier (Prescott, Ont.).

La troisième place est allée à une autre équipe est-allemande.

Les prochaines compétitions de bobsleigh à deux et à quatre, comptant pour la Coupe du monde, seront présentées le mois prochain à Calgary.

Frazier gagne à Oklahoma

OKLAHOMA CITY (AP) — L'Américaine Amy Frazier a remporté le tournoi de tennis d'Oklahoma City (Oklahoma) doté d'un enjeu de 150 000 \$ en battant, hier en finale, la Néerlandaise Manon Bollegraf 6-4, 6-2.

STATISTIQUES

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

Parties d'hier non comprises

Conférence Prince-de-Galles

Equipe	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
x-Boston	64	38	21	5	231	177	81
x-Buffalo	64	35	23	6	220	200	76
x-Montréal	64	34	23	7	232	186	75
x-Hartford	63	28	28	7	217	220	63
Québec	62	10	46	6	188	317	26

Section Patrick

NY Rangers	63	27	25	11	204	207	65
Pittsburgh	63	29	29	5	263	288	63
NY Islanders	63	28	28	7	227	225	63
New Jersey	62	26	29	7	224	238	59
Philadelphia	63	25	30	8	231	224	58
Washington	62	26	32	4	230	230	56

Conférence Campbell

Equipe	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Chicago	62	34	23	5	256	232	72
St. Louis	63	31	24	8	233	207	70
Toronto	63	32	28	3	279	283	67
Minnesota	64	26	35	3	215	238	55
Detroit	63	22	31	10	235	258	54

Section Smythe

Edmonton	64	31	21	12	255	219	74
Calgary	63	30	20	13	264	211	73
Winnipeg	63	30	25	8	233	227	68
Los Angeles	63	27	30	6	273	263	60
Vancouver	65	19	36	10	191	251	48

x-Assurés d'une place dans les séries

Vendredi, 23 février	Vancouver 6 Los Angeles 4
Hartford 3 Buffalo 7	Dimanche, 25 février
NY Rangers 6 Washington 3	Detroit à Washington
Toronto 6 Edmonton 5	New Jersey à NY Islanders
Samedi, 24 février	Philadelphia à Chicago
Pittsburgh 1 Montréal 11	Winnipeg à Buffalo
St. Louis 6 Québec 1	St. Louis à Montréal
Chicago 2 New Jersey 3	Edmonton à Calgary
Detroit 3 NY Islanders 3	Lundi, 26 février
Winnipeg 3 Hartford 1	Pittsburgh à Québec, 19h35
Boston 3 Minnesota 2	Boston à NY Rangers, 19h35
	Toronto à Vancouver, 20h35

LES MENEURS

Parties d'hier non comprises

Joueur	B	P	Pts
Gretzky, LA	35	87	122
Lemieux, Pit	44	77	121
Messier, Edm	35	72	107
Yzerman, Det	50	55	105
Hull, StL	58	36	94
Nichols, NYR	35	57	92
LaFontaine, NYI	48	41	89
Coffey, Pit	24	62	86
Turgeon, Buf	31	52	83
Robitaille, LA	41	41	82
Kurri, Edm	31	50	81
Oates, StL	16	65	81
Tocchet, Phi	33	46	79
Francis, Hart	25	53	78
Richer, Mtl	39	38	77
Sakic, Qué	29	47	76
Leeman, Tor	41	34	75
Neely, Bos	42	31	73
Belovs, Min	39	34	73
Nieuwendyk, Cal	34	39	73
Damphousse, Tor	22	51	73
Bourque, Bos	16	57	73
Olczyk, Tor	27	45	72
Larmer, Chi	25	45	70
Macinnis, Cal	21	48	69
Gilmour, Cal	20	49	69

LE CANADIEN

Partie d'hier non comprise

Les marqueurs

Joueur	B	P	Pts	Pén
44, Stéphane Richer	39	38	77	37
27, Shayne Corson	26	36	62	104
6, Russ Courtnall	20	25	45	23
21, Guy Carbonneau	16	25	41	29

47, Stephan Lebeau	14	19	33	11
26, Mats Nilsson	18	14	32	19
24, Chris Chelios	9	22	31	136
35, Mike McPhee	16	14	30	30
25, Petr Svoboda	5	24	29	68
39, Brian Skrudland	7	20	27	40
15, Bobby Smith	11	14	25	35
11, Ryan Walter	8	15	23	43
12, Mike Keane	8	14	22	39
41, Brent Gilchrist	7	11	18	20
20, Jyrki Lumme	1	17	18	37
18, Mathieu Schneider	6	7	13	15
17, Craig Ludwig	1	11	12	100
32, Claude Lemieux	5	6	11	59
28, Eric Desjardins	1	10	11	49
3, Sylvain Lefebvre	1	8	9	43
36, Todd Ewen	3	5	8	123
33, Patrick Roy	0	4	4	0
46, Ed Cristofoli	0	1	1	4
38, Lyle Odelein	0	1	1	10
1, Brian Hayward	0	0	0	4
8, Steven Martinson	0	0	0	62

Les gardiens

Joueur	G	P	N	Min.	Ba	Bi	Moy.
33, Patrick Roy	24	13	2	2376	100	2	2.53
1, Brian Hayward	10	10	5	1484	81	1	3.27
52, André Racicot	0	0	0	13	3	0	13.85

LES NORDIQUES

Les marqueurs

Joueur	B	P	Pts	Pén
19, Joe Sakic	29	47	76	20
26, Peter Stastny	22	37	59	22
16, Michel Goulet	15	28	42	36
10, Guy Lafleur	12	17	29	4
28, Tony Hrkac	9	19	28	10
21, Michel Petit	9	14	23	129
14, Tony McKegney	13	7	20	41
20, Claude Loiselle	10	10	20	82
9, Marc Fortier	8	12	20	18
23, Paul Gilling	7	10	17	152
18, Mike Hough	7	10	17	32
2, Joe Cirella	4	13	17	63
44, Mario Marois	3	14	17	73
25, Jeff Jackson	5	10	15	51
43, Bryan Fogarty	3	10	13	16
32, Lucien DeBlois	7	5	12	26
15, Darin Kimble	5	5	10	165
12, Ken McRae	4	5	9	170
29, Steven Finn	3	6	9	120
7, Curtis Leschysyn	1	4	5	30
22, Stéphane Morin	0	1	1	0
5, Brent Severyn	0	0	0	18
6, Stéphane Guérard	0	0	0	6
1, Ron Tugnutt	0	0	0	2
4, Greg Smyth	0	0	0	47

Les gardiens

Joueur	G	P	N	Min.	Ba	Bi	Moy.
1, Ron Tugnutt	5	16	3	1458	106	0	4.36
34, S. Mylnikov	0	3	2	308	23	0	4.48
31, Greg Millen	3	14	0	1016	92	0	5.43
30, Scott Gordon	1	6	0	420	42	0	6.00

LIGUE DE HOCKEY JUNIOR MAJEUR DU QUÉBEC

Parties d'hier soir non comprises

Equipe	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Victoriaville	60	36	21	3	254	189	75
Hull	58	32	21	5	254	219	69
Trois-Rivières	59	34	25	0	286	243	68
St-Hyacinthe	60	32	24	4	257	255	68
Longueuil	59	33	25	1	244	218	67
Shawinigan	58	32	26	1	267	228	65
Laval	61	31	28	2	287	238	64
St-Jean	59	28	28	3	232	247	59
Chicoutimi	60	27	30	3	260	270	57
Granby	58	16	41	1	181	284	33
Drummondville	59	13	45	1	213	346	27

Vendredi, 23 février

Longueuil 4 Chicoutimi 2
Hull 3 Granby 1
St-Hyacinthe 6 St-Jean 5 (prol.)
Laval 3 Shawinigan 6
Trois-Rivières 4 Victoriaville 7

Dimanche, 25 février

Victoriaville à St-Hyacinthe
Shawinigan à Granby
Trois-Rivières à Chicoutimi
Longueuil à Drummondville
Lundi, 26 février
St-Jean à Laval, 19h30
Mardi, 27 février
Laval à Hull, 19h30
Victoriaville à Trois-Rivières, 19h30
Mercredi, 28 février
Drummondville à Victoriaville, 19h30
Jeudi, 1er mars
Hull à Chicoutimi, 19h30
Granby à Longueuil, 20h

LIGUE DE HOCKEY JUNIOR MAJEUR DU QUÉBEC

Les meneurs

Parties d'hier non comprises

Joueur	B	P	Pts
Lebeau Patrick, Vic	56	91	147
Cadieux Steve, Sha	60	70	130
Larouche Steve, TR	49	71	120
Alston Jan, StJ	54	59	113
St-Amour Martin, TR	44	68	112
Willett Paul, Lon	46	64	110
Séguin Pierre, StH	44	65	109
McKim Andrew, Hul	58	49	107
Fleury Sylvain, Lon	41	65	106
Perreault Yanic, TR	42	54	96
Groiseau Stéphane, Sha	38	56	94
Chalifoux Denis, Lav	38	55	93
Chartrand Steve, Dru	50	41	91
Naud Sylvain, Lav	47	38	85
Bergeron Yvan, Sha	45	40	85
Bélanger François, Chi	37	48	85
Boudreau Carl, Lav	31	54	85
Gauthier Daniel, Vic	35	49	84
Nadeau Eric, Sha	24	60	84
Savage Réginald, Vic	46	35	81

LES BISONS

Les meneurs

Joueur	B	P	Pts	Pén
Bélanger Jesse	36	44	80	49
Rodgers Marc	20	23	43	147
Therrien Benoit	11	24	35	66
Grégoire J. François	16	16	32	42
Balleux Martin	14	18	32	10
Sauriol C. Charles	7	21	28	95
Guimette Simon	9	18	27	96
Ménard Carl	8	19	27	20
Leblanc Carl	7	17	22	42
Therrien Mario	8	12	20	12
Cool Eric	6	17	23	30
Tardif Christian	6	11	17	20
Searles Steve	5	8	13	98
Belliveau Rémi	2	11	13	248
Tremblay Sébastien	7	4	11	91
Gourde Sylvain	2	9	11	46
Tessier Patrick	3	4	7	53
Bilodeau Serge	0	6	6	32
Labrosse Patrice	0	3	3	29
Prillo Eric	0	3	3	41
Taylor Patrick	0	1	1	0
Chatel Rock	0	1	1	4

LES GARDIENS

Joueur	PJ	Min	BA	BI	Moy.
Chatel Rock	27	1331	111	0	5.00
Rousson Boris	28	1524	115	0	4.52
Taylor Patrick	16	753	63	0	5.02

LIGUE AMÉRICAINE

Parties d'hier non comprises

Section Nord

Equipe.....	Mj	G	P	N	Bp
Sherbrooke.....	65	34	19	12	247
Cap-Breton.....	63	32	25	6	254
Halifax.....	61	28	28	5	240
New Haven.....	67	28	34	5	240
Moncton.....	66	27	34	5	237
Maine.....	60	24	26	10	237
Springfield.....	62	26	33	3	247

L'offensive se manifeste finalement

Les efforts finissent par favoriser des Bisons décimés par les blessures

GRANBY



Gaétan Roy

Le travail a finalement rapporté des dividendes aux Bisons, qui ont interrompu à six leur série de défaites, hier en fin d'après-midi au Palais des sports, en prenant la mesure des Cataractes de Shawinigan, 7-4, en présence de 1664 amateurs.

Il s'agissait de la 16e victoire des hommes de John Paris cette année, en 58 rencontres. Les Granbyens ont encore 12 matches à jouer au calendrier régulier. Les Cataractes demeuraient la seule équipe du circuit Courteau que les Bisons n'avaient pas battue au moins une fois cette année. Avec seulement 17 joueurs en uniforme, dont Jesse Bélanger qui n'était disponible que lors des avantages numériques, les Bisons ont tenu tête à l'équipe de sixième place, qui a remporté deux fois plus de victoires qu'eux cette saison.

Les Granbyens ont mis un terme à une série de cinq matches en huit jours. Dans les quatre dernières parties, en six jours, chaque fois avec 16 ou 17 joueurs et contre des équipes au plus fort de la lutte dans la LHJMQ (St-Hyacinthe, Longueuil, Hull et Shawinigan), les Bisons n'ont concédé que 14 buts.

S'ils n'ont enregistré qu'une victoire, c'est parce que l'offensive a réussi à inscrire seulement 11 buts. Ce n'est pas à tous les matches que les Granbyens touchent la cible sept fois. En fait, il faut remonter à plus d'un mois (10 parties) avant de retrouver une autre performance de sept buts.

Le jeu de puissance a fonctionné à plein régime, hier, les Granbyens y allant de cinq buts en 10 chances, dont deux buts à cinq contre trois. Il faut dire que Jesse Bélanger y a été pour beaucoup en amassant deux buts en plus de fournir deux passes. Malade, le capitaine Marc Rodgers a enregistré une paire de buts.

Choisi comme première étoile,



L'excellent Steve Cadieux (22), des Cataractes, a été tenu en échec par les Bisons, hier. Christian Tardif (11) est un de ceux qui ont accompli du bon travail face au deuxième marqueur du circuit Courteau.

photo Michel St-Jean

le diminutif Eric Cool y est allé d'un but et deux aides. Le défenseur Carl Leblanc a également fort bien joué, méritant la deuxième étoile, en y allant d'une performance d'un but et trois assistances. Un autre arrière-garde, Claude-Charles Sauriol, a aussi fourni un but et deux passes.

En moins de quatre minutes en première période (de 7:57 minutes à 11:55 minutes), les deux équipes se sont échangés six buts, trois de chaque côté. Le premier vingt a pris fin 4-4. Les Cataractes ont été blanchis par la suite, pendant que les Bisons inscrivaient deux buts en deuxième période et un dernier filet au troisième vingt.

Boris Rousson a remplacé Rock Chatel dans les buts granbyens après le quatrième filet des Cats, dans la 16e minute de l'engagement initial. Il a résisté aux 14 derniers tirs, sur un total de

23, des Cataractes. Les Bisons ont totalisé 35 lancers sur Dominic Roussel.

Le deuxième meilleur marqueur de la LHJMQ, Steve Cadieux, a été blanchi par les Bisons, lui qui présentait une fiche de 130 points avant le match et qui avait participé au pointage au cours de ses 20 dernières parties. Cadieux a d'ailleurs raté les 15 dernières minutes du match, après une dure mise en échec de Sébastien Tremblay. L'entraîneur des Cats, Joe Hardy, n'a pas apprécié le geste et faisait des signes de coupeur de tête à Tremblay. Le pilote granbyen John Paris s'est mêlé de la conversation par geste et les deux entraîneurs ont échangé un dialogue de sourds remplis d'insultes.

L'arbitre Benoit Lapointe, qui a connu un match difficile, a distribué 130 minutes de pénalité,

dont plus de 100 en troisième période.

Pas des lâcheurs

Très fier de la performance de ses joueurs, John Paris a encore salué le travail inlassable des hockeyeurs sur lesquels il peut compter.

«Cette victoire fera beaucoup de bien, affirme-t-il. Je suis content pour les jeunes. Ils méritaient cette victoire. La chance nous a laissés tomber vendredi contre Hull, alors que nous avions été aussi intensifs que les Olympiques, même à 16 joueurs. Il faut dire que nous ne pouvions compter sur notre catalyseur en avantage numérique, Jesse Bélanger. Maintenant, nous avons besoin de repos avant d'entreprendre le dernier mois du calendrier, jeudi, pendant lequel nous

jouerons 12 fois en 23 jours».

Paris répète sa fierté envers ses équipiers. «Nous montrons un respect entier envers nos partisans qui nous encouragent. Nous leur démontrons que nous ne sommes pas des lâcheurs. Nous sommes là pour jouer au hockey et c'est ce que nous faisons. Nous ne nous mêlons pas de ce qui se passe à l'extérieur de la patinoire».

SOMMAIRE

SHAWINIGAN 4 GRANBY 7

Première période

1. Granby, E. Cool (6) J. Bélanger an.....	7:57
2. Granby, C. Leblanc (7) C. Sauriol, C. Tardif.....	8:42
3. Shawinigan, D. Chernis (14) S. Groleau.....	9:01
4. Shawinigan, M. Roy (4) S. Dontigny.....	10:12
5. Shaw, R. Hamelin (23) S. Charbonneau, E. Nadeau an.....	11:19
6. Granby, M. Rodgers (19) S. Tremblay.....	11:55
7. Shawinigan, S. Charbonneau (24) P. Côté, H. Bouchard.....	15:32
8. Granby, J. Bélanger (35) C. Sauriol, C. Leblanc an.....	16:20

Pénalités—Roy Sha 3:54, Dontigny Sha 7:23, Searles Gra 10:41, Tremblay Gra 13:10, Charbonneau Sha 15:32, Tremblay Gra 17:01, Côté Sha 19:43.

Deuxième période

9. Granby, M. Rodgers (20) C. Leblanc, J. Bélanger an.....	1:03
10. Granby, C.C. Sauriol (7) C. Leblanc, E. Cool an.....	14:58

Pénalités—F. Bourdeau Sha 4:11, Searles Gra 4:11, Tessier Gra 10:56, Groleau Sha 13:55, Côté Sha 14:49, Rodgers Gra 15:25.

Troisième période

11. Granby, J. Bélanger (36) E. Cool, S. Searles an.....	14:38
--	-------

Pénalités—Bergeron Sha 4:24, Tremblay Gra 4:24, Leblanc Gra 5:34, Hamelin Sha 7:13, Belliveau Gra majeure 11:50, Bergeron Sha 11:50, Bergeron Sha 11:50, F. Bourdeau Sha inconduite 11:50, Chernis Sha inconduite 11:50, Côté Sha inconduite 11:50, Dontigny Sha majeure 11:50, Oumette Gra inconduite 11:50, Rodgers Gra 11:50, Therrien Gra inconduite 11:50, Tremblay Gra inconduite 11:50, Nadeau Sha 12:22, Groleau Sha 12:53, Duchesne Sha 13:31, Duchesne Sha inconduite 13:31, Bilodeau Gra 16:55, Morissette Sha 16:55.

Gardiens—Shawinigan, Dominic Roussel; Granby, Rock Chatel, Boris Rousson.

Tirs au but:

Shawinigan.....	12	7	4-23
-----------------	----	---	------

Granby.....	9	11	15-35
-------------	---	----	-------

Arbitre—Lapointe Benoit.

Assistance.....

1664.

Les actionnaires des Bisons en réunion ce soir

GRANBY GR

Tout en confirmant que les actionnaires rejeteront la deuxième proposition de la Ville de Granby, le président de l'équipe, Yves Proulx, a tenu à préciser que 95 p. cent des actionnaires sont toujours intéressés à poursuivre leur implication avec les Bisons... mais pas à n'importe quel prix.

«Je sais que beaucoup de monde se demande si les actionnaires actuels sont vraiment intéressés à continuer avec le club. Je peux répondre oui à cette question, mais pas à n'importe quel prix. J'ai parlé à plusieurs actionnaires qui ont pris connaissance de la nouvelle offre de la Ville, mais aussitôt qu'ils s'apercevaient qu'il n'y avait rien de plus pour réduire le déficit de cette année, ils ne voulaient pas aller plus loin», souligne M. Proulx, qui commence à présenter des traits tirés.

Les actionnaires du club se réuniront ce soir. Le maire granbyen Mario Girard, qui a été mis au courant de la réponse des propriétaires des Bisons, hier, pourraient avoir des nouvelles à fournir aux actionnaires. Il n'est pas impossible qu'une conférence de presse soit convoquée en fin de soirée, aujourd'hui, à moins qu'une nouvelle offre soit présen-

tée et que les actionnaires prennent un peu de temps avant de l'étudier.

Le principal problème à surmonter actuellement est le déficit prévu de 130 000 \$ pour l'actuelle saison. Les actionnaires de l'équipe granbyenne, qui complète présentement sa neuvième saison dans la LHJMQ, ne veulent pas éponger seuls ce déficit. Ils demandent la gratuité de la glace (7000 \$) et un retour des profits des restaurants qui se chiffrent entre 30 000 \$ et 40 000

\$, en plus des 20 000 \$ déjà offerts par la Ville. Le déficit restant, qui serait de quelque 70 000 \$, pourrait être comblé par la vente de billets de saison et divers activités organisées au cours des prochains mois.

Pour les trois dernières années du contrat entre la Ville et les Bisons, quelques négociations devaient avoir lieu pour éclaircir quelques points, mais la discussion serait plus facile si le problème de la présente année était réglé.

Gain des Vics atomes à Val d'Or

Gaétan Roy

GRANBY

Les Vics atomes de Granby et de la zone Yamaska-Missisquoi ont inscrit trois buts dans les sept dernières minutes de la finale du Tournoi national atome de Val d'Or, hier après-midi, pour disposer du Hochelaga 4-1 et remporter les grands honneurs de cette compétition.

Ce titre des jeunes hockeyeurs dirigés par Jean Patenaude survient trois semaines après la victoire de leurs grands frères, les Vics midgets, au Tournoi international midget de Drummondville.

En finale, Éric Bernard y est allé de deux buts, les autres filets allant à Nicolas Corriveau et

Dominic Turcotte. Patrice Brodeur a fourni deux aides.

Ce sont les performances défensives des Vics atomes qui les ont conduits vers ce titre. Pour se rendre en finale, ils avaient disposé de North Bay 6-1, vendredi, avant de gagner deux matches samedi, 4-0 devant Timmins en matinée, puis 2-0 contre l'équipe hôte de Val d'Or, en soirée. Les jeunes granbyens ont donc limité leurs adversaires à deux buts en quatre parties.

Les gardiens Derrick Gibbs et Miguel Fortin, qui ont gardé les buts dans deux matches chacun, ont obtenu un blanchissage chacun. Gibbs, qui était d'office en finale, a été choisi comme le

«Je crois qu'il est temps que les dirigeants de la Ville se demandent s'ils veulent encore du hockey junior à Granby. Il va falloir arrêter de négocier et s'asseoir tous ensemble pour trouver des solutions. Je pense que les amateurs ont répondu en fin de semaine qu'ils voulaient encore de leur équipe. Attirer près de 3200 personnes en deux matches, pour une équipe éliminée, je pense qu'il s'agit d'un message clair», termine M. Proulx.

meilleur gardien de la classe AA pendant que son coéquipier Alexandre Viens méritait le titre de meilleur défenseur de cette classe AA.

«Je suis très content pour mes jeunes joueurs. C'est le cheminement de notre saison qui nous a conduit vers ce championnat. Notre travail défensif a été excellent», a noté Patenaude, qui voyait ses joueurs gagner un sième match consécutif en tournoi.

Les Vics atomes ont mis un terme à leur série de tournois et ils se présenteront gonflés à bloc en séries éliminatoires contre Sherbrooke, en fin de semaine prochaine.

RÉSULTATS

HOCKEY

Ligue nationale

Detroit 4 Washington 9
New Jersey 3 Islanders 3
Philadelphia 1 Chicago 4
Winnipeg 1 Buffalo 3

St-Louis 5 Montréal 6 (p)

Edmonton 4 Calgary 10

Ligue junior majeur

Victoriaville 5 St-Hyacinthe 5

Shawinigan 4 Granby 7

Longueuil 2 Drummondville 3

Trois-Rivières 3 Chicoutimi 2

Ligue américaine

Sherbrooke 2 Springfield 3

Tournoi bantam-midget Cowansville

Crabtree 4 Windsor-Richmond 4

Cowansville 3 Lac Mégantic 2

Des caméscopes Sharp qui ont tout, même 100 \$ de rabais!

**NOUVEAUX
MODÈLES
1990**

Les caméscopes Sharp ont tous les perfectionnements de pointe qui enchantent les amateurs avertis et simplifient la tâche des novices. Le circuit Oeil de lynx exclusif de Sharp permet la prise de vues par faible éclaircissement de 1 lux seulement. Le tout premier zoom 12X

du monde vous rapproche nettement de l'action. Et la tête d'effacement volante de Sharp vous donne la confiance d'un monteur aguerri.

Mais le plus beau, c'est que du 2 janvier au 30 mars 1990, nous vous offrons un rabais de 100 \$ sur ces magnifiques caméscopes Sharp 8X et 12X. Profitez-en! Venez nous voir.



VL-L270CA
1 599 95 \$*

*RABAIS COMPRIS

VL-L175CA
1 499 95 \$*

*RABAIS COMPRIS

**SUPER
Zoom 12x**

BONI
MALLETTE SAMSONITE
GRATUITE!
(Valeur au détail de
200 00 \$)

**OEIL DE LYNX
1 LUX**

SHARP®
L'INTELLIGENCE AU
SERVICE DES PRODUITS

Quantité limitée

**MEUBLES
GEMO**

OUVERT TOUS LES LUNDIS
727, rue Cowie
Granby

378-9300

MasterCard VISA
Carte de crédit
MEUBLES GEMO
disponible